



年報  
2013



## 目錄

2	公司簡介
4	財務摘要
7	董事長報告
9	管理層討論及分析
21	董事、監事及高級管理人員
30	董事會報告
44	監事會報告
46	企業管治報告
63	獨立核數師報告
65	合併損益表
66	合併綜合收益表
67	資產負債表
69	合併權益變動表
71	合併現金流量表
73	財務報表附註
166	年報釋義
171	企業信息

## 公司簡介

本公司是二零零三年四月三十日於中國設立的股份有限公司。本公司的H股於二零零三年十月三十日在聯交所掛牌上市(股票代碼2357)。截至本報告日，本公司內資股股東為中航工業、中航機電、中國華融資產管理股份有限公司、中國信達資產管理股份有限公司、中國東方資產管理公司，H股股東主要有歐洲宇航防務集團(EADS)(現已更名為空中客車集團— Airbus Group)。

本公司主要透過附屬公司進行營運。本集團主要從事：

- 開發、製造、銷售和改進航空產品，為國內外客戶提供直升機、教練機、通用飛機、支線飛機；及
- 與國外的航空產品製造商共同合作開發和生產航空產品。

下載本報告:

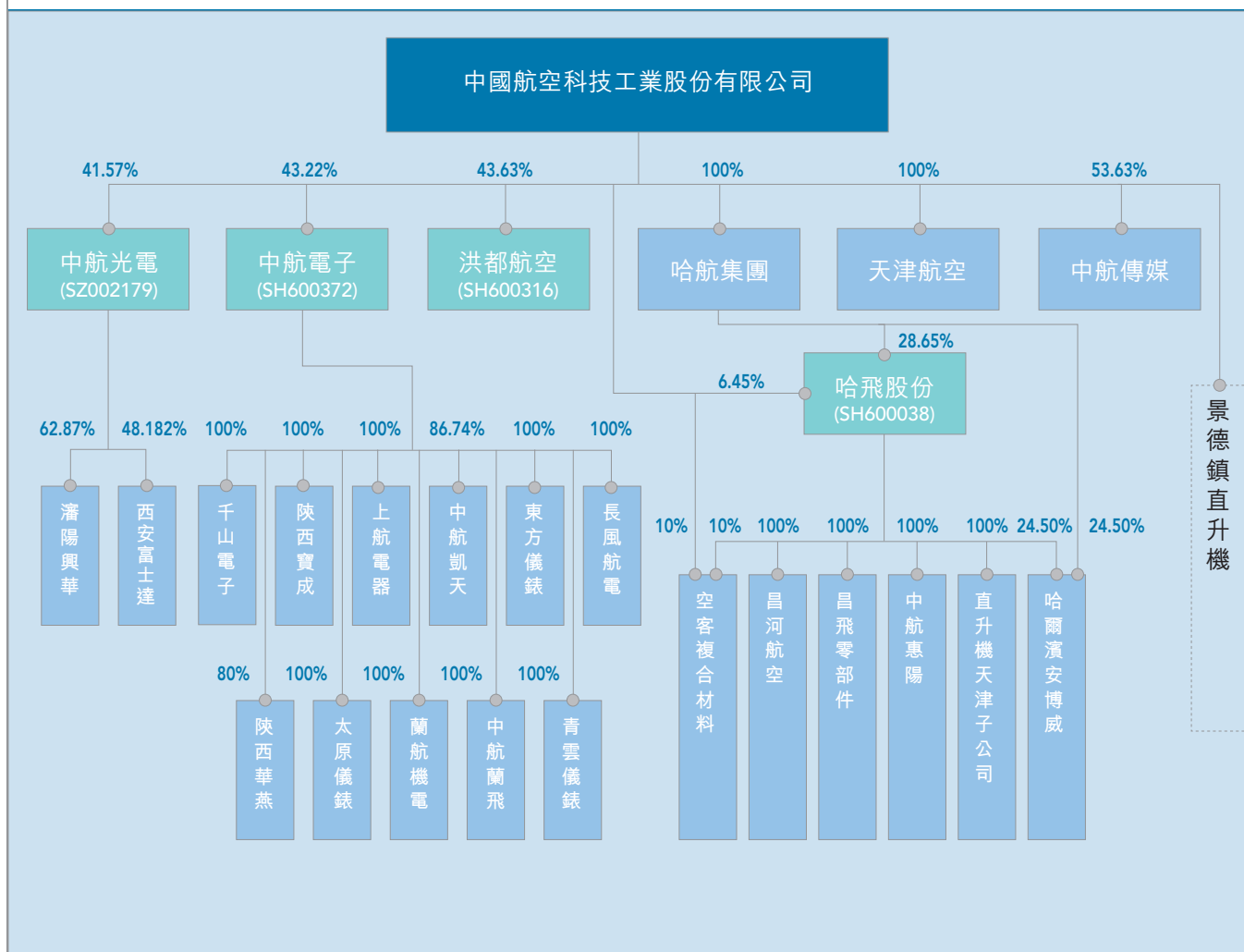


公司簡介

集團主要產品

直-8、直-9、直-11、HC-120等系列直升機；L15、K8和CJ-6型等系列教練機；運-12系列多用途飛機和農-5系列農林飛機；與空客直升機合作生產的EC-120型直升機；與阿古斯特合資生產的CA109型直升機；與巴西航空工業公司合資生產的萊格塞系列公務機；航空零部件、航空電子產品及附件。

集團業務架構  
(於本報告刊發日期)



# 財務摘要

## 合併損益

(按國際財務報告準則編製)

(人民幣百萬元，除每股基本及攤薄溢利數據之外)

截至十二月三十一日止年度

	二零一三年	二零一二年 (經重列)	變動率
收入	22,193	18,368	20.82%
除稅前溢利	1,761	1,540	14.35%
本公司權益持有人應佔溢利	713	664	7.38%
毛利率	19.41%	21.36%	(1.95%)
本公司權益持有人應佔每股溢利(人民幣元)			
— 基本	0.131	0.124	5.65%
— 攤薄	0.131	0.124	5.65%

## 合併資產負債

(按國際財務報告準則編製)

(人民幣百萬元)

於十二月三十一日

	二零一三年	二零一二年 (經重列)	變動率
總資產	50,928	41,665	22.23%
總負債	29,121	22,457	29.67%
非控制性權益	11,684	9,052	29.08%
所有者權益(不含非控制性權益)	10,123	10,156	(0.32%)

## 財 務 摘 要

自二零零九年一月一日始，本集團最近五年綜合業務之財務資料概述如下：

(按國際財務報告準則編製)

(人民幣百萬元，除每股基本及攤薄溢利數據之外)

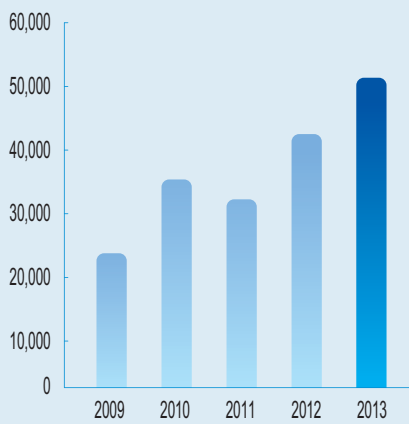
於十二月三十一日／截至十二月三十一日止年度

	二零一三年	二零一二年 (經重列)	二零一一年 (經重列)	二零一零年 (經重列)	二零零九年 (經重列)
總資產	50,928	41,665	30,973	34,035	22,071
總負債	29,121	22,457	16,855	17,267	12,464
非控制性權益	11,684	9,052	6,573	8,353	4,244
所有者權益(不含非控制性權益)	10,123	10,156	7,545	8,416	5,363
收入	22,193	18,368	14,136	17,324	16,613
除稅前溢利	1,761	1,540	1,223	2,257	998
本公司權益持有人應佔溢利	713	664	499	885	237
毛利率	19.41%	21.36%	20.28%	23.23%	18.32%
本公司權益持有人應佔每股溢利 (人民幣元)					
— 基本	0.131	0.124	0.101	0.181	0.051
— 攤薄	0.131	0.124	0.101	0.181	0.051

財 務 摘 要

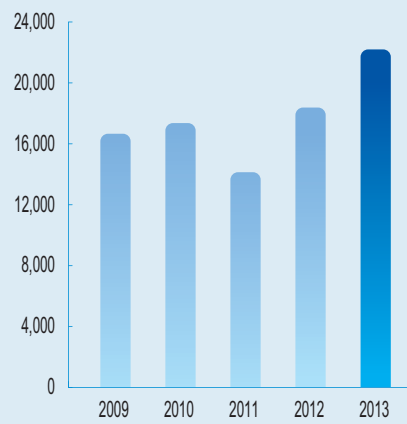
**總資產**

(人民幣百萬元)



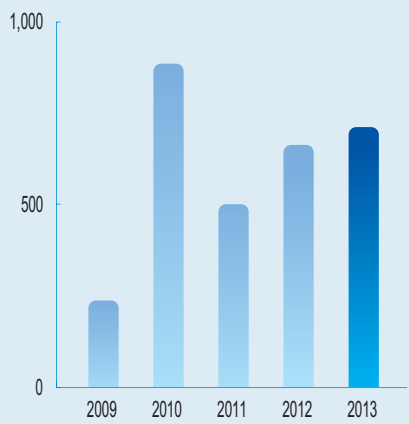
**收入**

(人民幣百萬元)



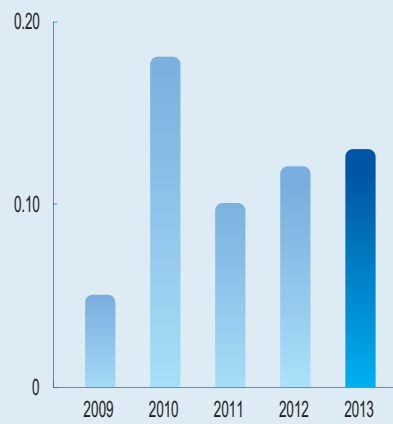
**本公司權益持有人應佔溢利**

(人民幣百萬元)



**本公司權益持有人應佔每股基本溢利**

(人民幣元)



# 董事長報告

各位股東：

本人謹代表本公司董事會欣然提呈二零一三年年度業績。

二零一三年是中航科工上市十周年，回顧十年，伴隨著中國經濟的持續增長、國防建設的不斷加強，中國航空工業的蓬勃發展，本公司借力東風、揚帆起航，優化發展戰略，成功完成業務轉型，規模逐步擴大，產業鏈持續完善，技術創新不斷突破，業績穩步提升，取得了較好的經營成績。

董事長  
林左鳴先生



## 年度業績

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度之收入為人民幣221.93億元，本公司權益持有人應佔淨溢利為人民幣7.13億元，實現了業績的穩定增長。

## 業務回顧

二零一三年度，在全球經濟恢復緩慢的國際背景下，中國經濟健步而行，作為中國高端裝備製造業代表的航空工業快速發展，中航科工母公司中航工業在二零一三年也取得了良好業績，在財富世界企業500強排名上升至212位；再次入選「中國500最具價值品牌」，品牌價值人民幣760億元；位列「2013中國企業500強」第28位；新研發的大型運輸機放飛藍天、航母艦載機完美著艦、航空產品研製捷報頻傳、非航空產業快速發展、資本化運作不斷推進、市場競爭力顯著提高，中航工業國際競爭力不斷增強，被譽為「井噴式」發展。

在中國航空工業強勁發展的帶動下，二零一三年，本公司按照既定戰略目標，延續增長勢頭，主要航空產品研製提速發展，市場銷售連年攀升，出口產品向高端化跨越，保持和資本市場的良好互動，成功完成直升機和航空電子業務資產重組，產品系列逐漸完善，資產規模不斷擴大，為大型客機C919配套的部件交付順利，通用航空市場逐漸形成，國際合作穩步推進，新項目投資嶄露頭角。由於業務發展良好，雖然香港和內地證券市場波動較大，但本公司的市值平穩增長。本公司亦同步推進企業管



## 董 事 長 報 告

治水平，內部控制體系建設不斷完善，於年內首次獲得亞洲企業管治雜誌評選的「2013亞洲企業管治最具潛力公司獎」，注重持續加強與國際投資者的溝通交流，不斷提升本公司在國際資本市場中的形象和認知度。同時，本公司作為一個負責任的上市公司，注重社會責任建設，積極開展企業文化建設，樹立核心價值體系，積極履行社會責任。

**未來展望**

二零一四年是實現中國國民經濟和社會發展第十二個五年規劃綱要（「十二五規劃」）目標的關鍵之年，隨著國家鼓勵支持高端裝備製造業的一系列新政策的出臺，國家將繼續加大對戰略性新興產業的支持力度，中國政府出臺的關於全面深化改革若干重大問題的決定明確將深化國有企業改革，推進科研體制等方面改革。同時，隨著中國低空空域開放進程的不斷加快，將催生一個新的經濟增長點—通用航空空中資源經濟。中航科工將繼續受益於國家經濟發展環境及政策支持，在新改革、新發展、新機遇的有利形勢下，堅定戰略藍圖，增強戰略自信，敬業誠信，創新超越，深化改革，聚力發展，管理創新和技術創新同步推進，雙輪驅動；航空產業與非航空產業協調發展，良性互動；繼續資本化運作，形成政府和市場的雙重支撐；積極緊盯市場和能力體系建設；利用資源不斷加強通用航空業務建設；注重投資回報，進一步完善在民用航空產品領域的發展戰略；提升品牌價值，履行社會責任。

二零一四年，全球經濟將持續復甦，中國經濟基本面將依然較好，外部環境趨於改善，市場預期不斷好轉，體制機制改革有望激發經濟增長活力，本公司及董事會將承載中航科工十年歷練，感恩成長，改頑革弊，保持穩中快進，管實理順，追求基業長青，大力深化改革，創新管理，打造具有國際競爭力的跨國公司。本人和全體員工對未來信心百倍，我們將勤勉敬業，再接再厲，在國際資本市場樹立中國航空工業的品牌形象，以良好的業績回報股東。

**致謝**

最後，本人謹代表董事會向一如既往支持公司發展的股東表示衷心的感謝。此外，本人也借此機會感謝公司的經營團隊和全體員工在過去一年裡的不懈努力和貢獻。



林左鳴  
董事長

北京，二零一四年三月二十五日

## 管理層討論及分析



總裁  
譚瑞松先生

在閱讀下述討論內容時，請一併參閱包含在本年報及其他章節中本集團的合併財務報表及其註釋。

### 概述

二零一三年度，本集團繼續按照發展戰略推進資產重組。哈飛股份完成發行股份收購直升機業務資產並募集配套資金的工作，推動了直升機業務快速發展；中航電子完成收購三家航空電子企業100%權益；本公司對中航傳媒增資持有其53.63%權益。以上被收購企業的經營業績均已納入本期合併範圍，給本公司帶來了新的利潤貢獻，有利於航空產業鏈的持續延伸和發展。

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團實現銷售收入為人民幣221.93億元，較上年同期收入人民幣183.68億元增長20.82%。本公司權益持有人應佔溢利為人民幣7.13億元，較上年同期權益持有人應佔溢利人民幣6.64億元增長7.38%。

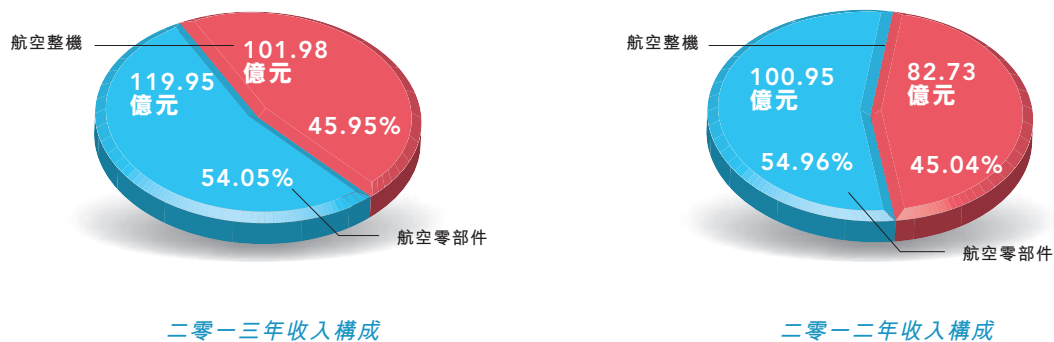
截至二零一三年十二月三十一日止年度與截至二零一二年十二月三十一日止年度的本集團合併經營業績比較如下：

## 管理層討論及分析

## 合併經營業績

## 1 收入構成

本集團二零一三年度實現收入為人民幣221.93億元，較上年同期收入人民幣183.68億元增長20.82%，主要得益於本期直升機及航空電子業務的增長。其中，受直升機銷量增長的影響，本期直升機業務實現收入為人民幣93.81億元，較上年同期增加人民幣21.64億元，增幅為29.98%；航空電子業務亦穩步發展，實現收入為人民幣76.88億元，較上年同期增加人民幣7.85億元，增幅為11.37%。



本集團二零一三年度航空整機業務實現收入為人民幣101.98億元，較上年同期航空整機業務收入人民幣82.73億元增長人民幣19.25億元，增幅為23.27%，佔本集團營業收入的比重為45.95%。航空整機業務中，直升機業務增長迅速，教練機業務同比有所下滑。航空零部件業務實現收入為人民幣119.95億元，較上年同期航空零部件業務收入人民幣100.95億元增長人民幣19億元，增幅為18.82%，佔本集團營業收入的比重為54.05%，主要由於航空電子業務的增長所致。

本集團主要是在中國內地經營，收入主要來源於中國內地。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

### 2 一般及行政開支

本集團二零一三年度共發生一般及行政開支人民幣23.86億元，較上年同期一般及行政開支人民幣21.65億元增加人民幣2.21億元，增幅為10.21%，主要由於人工成本等增長所致。二零一三年度，本集團通過全面預算管理，嚴格控制開支，一般及行政開支增幅低於收入增幅；二零一三年度一般及行政開支佔經營業務收入的比重為10.75%，較上年同期一般及行政開支佔經營業務收入的比重下降1.04個百分點。

### 3 銷售及配送開支

本集團二零一三年度共發生銷售及配送開支人民幣4.15億元，較上年同期發生銷售及配送開支人民幣3.69億元增加人民幣0.46億元，增幅為12.47%，主要是隨著銷量增加，運輸費及售後服務費用增長所致。二零一三年度銷售及配送開支佔收入的比重為1.87%，較上年同期銷售及配送開支佔收入的比重降低了0.14個百分點，銷售及配送開支增幅低於收入增幅。

### 4 經營溢利

本集團二零一三年度經營溢利為人民幣17.58億元，較上年同期經營溢利人民幣15.49億元增加人民幣2.09億元，增幅為13.49%，一是由於本期收入增長帶動毛利額較上年同期增加人民幣3.84億元，增幅達9.79%；二是由於附屬公司出售了部分金融資產和長期股權投資等非主業資產，導致其他收益增加。

### 5 財務開支淨額

本集團二零一三年度共發生財務開支淨額為人民幣0.74億元，較上年同期財務開支淨額人民幣0.66億元增加人民幣0.08億元，主要由於中航電子新增銀行貸款和中航光電發行債券，使利息開支增加。詳情載於財務報告附註9。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

**6 稅項**

本集團二零一三年度共發生所得稅費用為人民幣2.50億元，較上年同期所得稅費用人民幣2.35億元增加人民幣0.15億元，增幅為6.38%，主要由於本期盈利增長所致。詳情載於財務報告附註10。

**7 本公司權益持有人應佔溢利**

二零一三年度本公司權益持有人應佔溢利為人民幣7.13億元，較上年同期本公司權益持有人應佔溢利人民幣6.64億元增加人民幣0.49億元，一是由於本期收入增長帶動毛利額增加；二是由於附屬公司出售了部分金融資產和長期股權投資等非主業資產，導致其他收益增加。

**貸款擔保和抵押**

於二零一三年十二月三十一日，本集團總借款為人民幣61.18億元，其中：抵押借款為人民幣7.96億元，抵押擔保物為應收賬款，賬面淨值約為人民幣8.29億元。

擔保借款為人民幣14.40億元，其中：本集團內部提供的擔保為人民幣10.45億元，中航工業及其子公司提供的擔保為人民幣3.90億元。

**匯率風險**

本集團主要在中國經營業務，大部分交易均以人民幣結算。本集團涉及匯兌風險的資產和負債及營運中產生的交易，主要與美元、歐元和港幣有關。

同時，本公司還存有部分募集所得的港幣存款，本公司董事認為本集團的匯率風險不會對本集團的財務產生重大不利影響。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

**或然負債和擔保**

於二零一三年十二月三十一日，本集團並未為第三方提供擔保，也無重大或然負債。

**流動資金及財務資源****1. 流動性資本和資本來源**

於二零一三年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物淨額為人民幣67.26億元，主要是由下列來源產生：

- 年初現金及銀行存款；
- 發行股份募集；及
- 營業運作所得。

下表列出了本集團二零一三年度和二零一二年度的現金流量情況：

單位：人民幣百萬元(百分比除外)

現金流量主要項目	二零一三年	二零一二年 (經重列)	同比增減 (金額)	變動率 (百分比)
經營活動(使用)/產生的現金流量淨額	572	(710)	1,282	N/A
投資活動使用的現金流量淨額	(3,409)	(2,733)	(676)	24.73%
融資活動產生的現金流量淨額	3,976	2,191	1,785	81.47%

## 管 理 層 討 論 及 分 析

**2. 經營、投資及融資活動**

本集團二零一三年度經營活動現金流量淨流入較上年同期增加了人民幣12.82億元，主要是由於本報告期銷售收入增加，且部分附屬公司回款狀況好轉。

本集團二零一三年度投資活動現金流量淨流出較上年同期增加了人民幣6.76億元，增幅為24.73%，主要是由於本期附屬公司購買物業、廠房及設備，以及中航電子、中航光電為收購航空電子企業支付現金。

本集團二零一三年度融資活動現金流量淨流入較上年同期增加了人民幣17.85億元，主要是由於中航電子新增銀行貸款，中航光電再融資及發行債券。

於二零一三年十二月三十一日，本集團總借款為人民幣61.18億元，其中短期借款為人民幣39.52億元，即期部分的長期借款為人民幣2.55億元，非即期部分的長期借款為人民幣19.11億元。

本集團長期借款到期情況如下：

期限	人民幣百萬元
一年內償還	255
兩年內償還	358
三年至五年內償還	1,230
五年後償還	323
合計	2,166

於二零一三年十二月三十一日，本集團銀行借款為人民幣35.40億元，加權平均年利率為6%，佔總借款的57.86%；其它借款為人民幣25.78億元，加權平均年利率為5%，佔總借款的42.14%。

於二零一三年十二月三十一日，本集團沒有外幣借款。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

### 資本負債率

於二零一三年十二月三十一日，本集團資本負債率為12.01%（經重列，於二零一二年十二月三十一日為11.03%），以二零一三年十二月三十一日的借款總額除以資產總額計算。

### 板塊資料

本集團的主要業務分為兩個板塊：航空整機業務和航空零部件業務。

### 航空整機業務

#### 收入

本集團二零一三年度航空整機業務實現收入為人民幣101.98億元，較上年同期增長23.27%。其中：(1)直升機銷量增長明顯，本期實現收入為人民幣93.81億元，較上年同期增長人民幣21.64億元，增幅為29.98%，佔航空整機業務總收入的91.99%；(2)通用飛機銷量增長，本期實現收入為人民幣2.52億元，較上年同期增長人民幣0.76億元，增幅為43.18%，佔航空整機業務總收入的2.47%；(3)教練機銷量減少，本期實現收入為人民幣5.65億元，較上年同期減少人民幣3.15億元，佔航空整機業務總收入的5.54%。

本集團二零一三年度航空整機業務收入佔總收入的比重為45.95%，較上年同期增長0.91個百分點。

#### 毛利率

本集團二零一三年度航空整機業務毛利率為7.91%，較上年同期降低0.19個百分點，主要是由於教練機業務毛利率下降。



## 管 理 層 討 論 及 分 析

**航空零部件業務****收入**

本集團二零一三年度航空零部件業務實現收入為人民幣119.95億元，較上年同期增長18.82%，主要是由於航空電子產品銷售增長。其中，本期航空電子業務實現收入為人民幣76.88億元，較上年同期增長人民幣7.85億元，增幅為11.37%，佔航空零部件業務總收入的64.09%。

本集團二零一三年度航空零部件業務收入佔總收入的比重為54.05%，較上年同期下降0.91個百分點。

**毛利率**

本集團二零一三年度航空零部件業務毛利率為29.19%，較上年同期下降3.04個百分點，主要是由於本期航空零部件產品結構發生變化，以及部分產品增加了試驗費等成本，導致毛利率水平下降。

**業務回顧及展望**

二零一三年國際經濟緩慢復甦，在中國政府宏觀調控引導下，國民經濟呈現穩中有進，穩中向好的發展態勢。面臨複雜的國際國內經濟形勢，受益於國家對高端裝備製造業的政策鼓勵和支持，中國航空工業蓬勃發展，航空技術實現歷史性跨越。本公司之控股股東中航工業連續五年進入財富世界500強，排名從426位上升到212位，五年累計上升214位，位列航空航天與防務板塊第6位。在世界品牌實驗室中國500最具價值品牌排名第26位，品牌價值人民幣760億元。

在中國航空工業快速發展的強勁勢頭帶動下，本集團持續推進既定戰略，積極開拓產品市場，繼續推進資產重組，大力發展航空業務，實現了業績的穩定增長。

本公司積極拓展市場，提升企業管治，市場形象和品牌影響力顯著提高。於本報告期，本集團多項產品亮相各國際航展，擴大了本集團航空產品的市場影響力，進一步開拓了國際市場。本公司董事長林左鳴先生連續第三次入選中國最具影響力商界領袖榜單，並被評選為第十四屆中國經濟年度人物。本公司也首次獲得亞洲企業管治雜誌評選的「2013亞洲企業管治最具潛力公司獎」。

## 管理層討論及分析

本公司資產重組順利推進，通過資源整合有利於建立高效協同平臺，完成對直升機業務的資產重組工作，構建了較為完整的民用直升機產業鏈。同時，完成對三家航空電子企業的收購，航空電子業務規模進一步擴大。

本公司現有航空業務顯著增長。直升機業務積極推進，市場銷售成果顯著，不斷獲得國內外訂單，並首次進入通用航空新市場。直-9經過改進改型已廣泛應用於國內外公務、旅遊、救援打撈、科學考察、警務執法等領域。本集團參與空客直升機研製的新型直升機已取得EASA適航證。

本集團針對運-12良好的市場適應性，重點開發通用航空市場。於本報告期，運-12成功交付國家體育總局和通用航空公司等新用戶，並獲得新的出口訂單。新型號運-12F研發工作進展順利，預計將於二零一四年取得中國和美國的型號合格證。二零一三年五月，哈飛股份與加拿大航空工業有限公司簽署戰略合作協議，該公司在5年內將至少採購50架運-12系列飛機。運-12系列飛機即將首次進入加拿大市場。

L15批產首架外貿機成功首飛，積極開拓L15教練機國際市場。農-5B飛機004架完成調整試飛，轉入適航驗證試飛。新型基礎教練機等項目研製工作穩步推進。

本公司航電和機電業務亦取得良好業績。中航光電與中國商飛上海飛機製造有限公司正式簽訂C919大型客機項目主合同，成為集成互連安裝平臺唯一供應商；與國防科技大學聯合設計超級計算機項目；為韓國三星批量配套，為其產品進入新領域和國際市場打下了基礎。中航電子成立了商業創新中心，吸引電子通訊、機械裝備等行業的高端人才，著力開發新產品項目，創造新的利潤增長點。二零一三年本集團新收購的東方儀錶成為北斗衛星定位導航系統重要部件供應商。

本公司國際合作項目亦穩步推進。二零一三年九月，空客複合材料成功交付了首件空客A350XWB寬體飛機升降舵。空中客車公司此型號機體結構5%工作份額將在中國完成。空客複合材料將逐步成為空客A350XWB寬體飛機升降舵的獨家供應商。首架在哈爾濱安博威組裝的萊格塞650大型噴氣公務機成功完成首飛。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

同時，本公司積極開展項目投資。本公司向天津航空增資人民幣2.5億元；認購中航光電非公開發行股份18,628,912股；參與認購中航電測非公開發行股份；中航光電成功收購西安富士達部分股權；本公司間接附屬公司天津天利完成收購施耐德上海5%之股權。

二零一四年，中國經濟面臨轉型升級的迫切需求，十二五規劃明確了航空製造業作為高端裝備製造業的戰略地位後，全面深化改革又為國有企業體制改革提供了資源整合、國際並購、激勵機制轉變等一系列機遇。通用航空產業領域，中國政府陸續出臺多項改革性文件。同時，國際航空管理協會發佈二零一四年全球航空運輸業前景預測，全球航空業前景樂觀，經濟情況好轉推動航空運輸需求走強。低空空域開放的加快促進新經濟增長點—通用航空空中資源經濟，帶動包括通用航空製造、維修、運營以及通用航空機場的投資與建設等相關產業的急速發展。

本公司將在新的政策和新的市場的帶動下，進一步完善公司發展戰略，全面深化改革，創新管理，繼續保持穩定、快速的增長趨勢：

1. 不斷深化內部改革，促進業務快速發展和轉型升級；
2. 持續提升管理，提高經濟效益，著力提升集團價值創造能力；
3. 在資產重組的基礎上，形成優勢互補，提升資源利用效率的產業發展平臺；
4. 積極融入空中資源經濟產業鏈，擴大通用航空產品的研發生產規模；
5. 鞏固現有市場，開拓新市場和國際市場，創新市場開拓模式和行銷策略；
6. 以市場為導向，服務於公眾需求，進一步完善現行產品研發體系升級；
7. 以轉包生產為平臺，提升製造水準，參與國際合作，加大國際市場份額；及
8. 繼續加強企業管治，推進行內控建設，建立具有更高水準的管治體系。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

### 航空產品訂單

截止本報告日，本集團已取得的航空產品訂單情況如下：直升機訂單243架；教練機訂單74架；通用飛機訂單52架。本集團正在積極爭取更多的航空產品訂單。

### 募集資金使用

截止二零一三年十二月三十一日，本公司募集資金共計投入人民幣32.39億元，用於高級教練機、直升機及航空複合材料的生產和研發，收購航空業務資產和股權投資。其餘部分均以孳息短期存款存於中國的銀行。

### 僱員情況

於二零一三年十二月三十一日，本集團擁有員工40,339名。本集團已向其員工提供適當的薪酬、福利和培訓。

#### 員工情況表(按業務分類)

	員工數	所佔百分比(%)
航空	40,155	99.54
整機業務	18,169	45.04
零部件業務	21,986	54.50
其它業務	184	0.46
總計：	40,339	100

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團共發生員工成本人民幣31.27億元，較上年同期員工成本人民幣28.32億元(經重列)增加人民幣2.95億元。

## 管 理 層 討 論 及 分 析

**員工薪酬**

本集團員工薪酬按照公平合理及與市場相若的原則釐定，包括基本薪金、公共住房基金供款、退休金供款。本集團亦會按員工之個別表現酌情向員工發放年終花紅。

**員工培訓**

本集團堅持認為航空製造業對員工的知識和技能有較高要求。因此，實行完善的員工培訓是本集團不斷發展的關鍵。為此，本集團不斷檢討現有的員工培訓制度，努力為員工提供全面、系統的培訓計劃。

本集團在二零一三年按照發展戰略，配合公司各項業務的開展，積極建立人才培訓新格局，系統做好人才培訓工作，提高培訓的針對性和實效性，擴展國內、國外培訓渠道，重構培訓體制和機制，並完善了相應的管理制度和資源匹配模式，國際化人才培養工作成效明顯。本年度，公司繼續在國內、國外組織本公司及附屬公司相關人員進行了多次有關上市公司法律、法規、證券、財務等方面的培訓。通過培訓，使員工能夠及時掌握新的法律、法規和工作技能，不斷的充實和完善自己，加強企業的競爭力，以適應不斷變化的市場發展。

## 董事、監事及高級管理人員

### 董事

#### 執行董事

**林左鳴先生**(發展及戰略委員會主席、提名委員會主席)



56歲，董事長，博士，研究員。林先生亦擔任中航工業董事長。林先生一九八二年畢業於南京航空航天大學，主修發動機設計專業；二零零六年獲得北京航空航天大學管理工程專業博士學位。林先生一九八二年七月起開始從事航空事業，歷任成都發動機公司人勞處幹事、副處長；工程技術處副處長；工藝研究所副所長；副總工程師；副總經理；總經理；董事長；一九九八年十月起任瀋陽黎明航空發動機(集團)公司總經理；二零零一年七月起任中航第一集團公司副總經理兼瀋陽黎明航空發動機(集團)公司董事長、總經理；二零零六年五月起任中航第一集團公司總經理；二零零八年七月起任中航工業總經理。林先生亦擔任中國商用飛機有限責任公司副董事長、中國航空研究院董事長。林先生於二零零八年十月起出任本公司董事長、執行董事。

**譚瑞松先生**(發展及戰略委員會委員)



52歲，副董事長兼總裁，博士、研究員級高級工程師。譚先生一九八三年畢業於北京航空學院，主修發動機製造與設計專業，並獲得學士學位，二零零二年獲得哈爾濱工程大學船舶與海洋工程專業碩士學位，二零零六年獲哈爾濱工程大學管理科學與工程博士學位。譚先生一九八三年七月起開始從事航空事業，歷任哈爾濱東安發動機製造公司副總工程師、副總經理；哈爾濱東安汽車動力股份有限公司總經理；哈爾濱東安發動機(集團)有限公司董事、副董事長、總經理；哈爾濱航空工業(集團)有限公司董事長；中航第二集團公司副總經理。譚先生亦擔任中國航空研究院副董事長。譚先生於二零零五年六月起出任本公司董事，二零零六年六月起任本公司副董事長、執行董事；二零零八年十月起出任本公司副董事長、執行董事兼總裁。

## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

## 非執行董事

## 顧惠忠先生(審計委員會、發展及戰略委員會委員)



57歲，碩士，研究員級高級會計師。顧先生亦擔任中航工業副總經理、總會計師。顧先生一九八一年畢業於鄭州航空工業管理學院，主修財務管理專業；二零零零年獲得北京航空航天大學國際金融專業碩士學位。顧先生一九八一年七月起開始從事航空事業，歷任第三機械工業部、航空工業部、航空航天工業部財務司幹部、副處長、處長；一九九三年六月起任中航總財務部外事財務處處長；一九九四年八月起任中振會計諮詢公司總經理；一九九五年十一月起任中航總財務局副局長；一九九八年七月起任國防科學技術工業委員會財務司副司長；一九九九年六月起任中航第一集團公司副總經理；二零零五年二月兼任中航第一集團公司總會計師。顧先生亦擔任中航投資有限公司董事、總經理；二零零八年十二月至二零一三年三月擔任中航投資有限公司董事長，顧先生亦擔任中國航空研究院董事。顧先生於二零零八年十月起出任本公司非執行董事。

## 高建設先生(薪酬委員會及提名委員會委員)



50歲，博士，一級高級經濟師。高先生亦擔任中航工業副總經理。高先生一九八五年畢業於廈門大學，主修哲學專業，並獲得學士學位。二零零一年完成北京航空航天大學教育經濟與管理專業研究生學習。二零零八年完成南京航空航天大學管理科學與工程博士學習，獲得博士學位。高先生一九八五年起開始從事航空事業，歷任航空工業部、航空航天工業部、中國航空工業總公司人事勞動司科員、主任科員、副處長、處長；一九九九年七月起任中航第一集團公司人力資源部副部長、部長；期間曾兼任成都飛機公司副董事長、副總經理；二零零六年八月起任中航第一集團公司副總經理。高先生亦擔任中國航空研究院董事。高先生於二零零八年八月起出任本公司監事，二零零九年六月起出任本公司非執行董事。

## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

### 生明川先生



55歲。碩士、高級經濟師。生先生於二零零零年四月起任中國華融資產管理公司哈爾濱辦事處債權管理部、債權經營綜合部高級經理；二零零二年十一月起任中國華融資產管理公司天津辦事處總經理助理；二零零五年九月起任中國華融資產管理公司哈爾濱辦事處副總經理。二零零九年十一月起任中國華融資產管理公司長春辦事處副總經理。二零一一年四月起任中國華融資產管理公司哈爾濱辦事處副總經理。二零一二年九月起任中國華融資產管理股份有限公司黑龍江省分公司總經理。生先生一九八二年畢業於佳木斯工學院，主修機械製造專業，並獲得學士學位；二零零六年畢業於澳門科技大學，主修MBA專業，並獲得碩士學位。生先生一九八二年開始在黑龍江省從事銀行工作，曾任中國工商銀行黑龍江省分行工交信貸處、工商信貸處、調查統計處、住房信貸處處長。生先生於二零一二年五月起出任本公司非執行董事。

### 莫利斯·撒瓦先生(Maurice Savart)(發展及戰略委員會委員)



55歲。莫利斯先生亦擔任空客亞洲顧問委員會主席。莫利斯先生於一九八二年投身國防科技事業，供職於法國國防部培訓與合作部。曾歷任湯姆遜-CSF宇航集團亞洲地區銷售經理，Lagardere集團亞太區業務發展經理，Lagardere集團北亞區副總裁，Lagardere宇航國際公司北亞區執行董事及歐洲宇航防務集團北亞事務高級副總裁。自二零零七年底起擔任空客亞洲顧問委員會主席。莫利斯先生一九八零年畢業於巴黎Ecole Nationale Supérieure de Physique工程學院，一九八一年在美國加州大學獲理學碩士學位，一九八二年在巴黎Institut Supérieur des Affaires工商管理學院獲工商管理碩士(MBA)學位。莫利斯先生於二零零四年六月起出任本公司非執行董事。



## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

## 獨立非執行董事

## 郭重慶先生(薪酬委員會、審計委員會及提名委員會委員)



81歲。郭先生為中國工程院院士，同濟大學和上海交通大學教授，同濟大學機械工程學院名譽院長、經濟與管理學院顧問院長，中國機械工業聯合會專家委員會委員。郭先生一九五七年畢業於哈爾濱工業大學，主修機器製造，曾任該大學助教。郭先生曾擔任國家自然科學基金委員會管理科學部主任，多項國家重點建設項目總設計師，並獲「中國工程設計大師」稱號。郭先生於二零零三年五月起出任本公司獨立非執行董事；於二零一四年三月二十五日起獲委任為薪酬委員會主席。

## 李現宗先生(審計委員會主席\*、薪酬委員會及提名委員會委員)



57歲。會計學專業教授、碩士生導師，中國註冊會計師首批非執業資深會員。李先生一九八二年畢業於鄭州航空工業管理學院，一九九六年畢業於天津財經學院，主修會計學專業，並獲得碩士學位。李先生曾任鄭州航空工業管理學院會計學系副主任、主任，貴州貴航汽車零部件股份有限公司獨立非執行董事。李先生還擔任中國會計學會會員、中國註冊會計師協會非執業會員、資產評估師、國際內部審計師協會會員、中國會計學會管理會計與應用專業委員會委員、河南省會計學會副會長。李先生於二零零四年十二月起出任本公司獨立非執行董事；於二零一四年三月二十五日起不再擔任審計委員會主席。

\* 於報告期內擔任該職務。

## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

### 劉仲文先生(薪酬委員會主席\*、審計委員會及提名委員會委員)



55歲，現為星島新聞集團有限公司(「星島」，一家於聯交所主板上市的公司)之執行董事及首席財務總監。劉先生於二零零五年五月二十三日加盟星島。劉先生為特許會計師，並持有新西蘭威靈頓維多利亞大學工商管理學士學位。劉先生為新西蘭會計師學會會員及香港會計師公會會員，並在企業管理，會計及財務方面擁有豐富的經驗。劉先生自二零零五年五月加盟星島前，為中國光大控股有限公司(一家於聯交所主板上市的公司)之執行董事。劉先生於二零零六年八月起出任本公司獨立非執行董事；於二零一四年三月二十五日起獲委任為審計委員會主席，並不再擔任薪酬委員會主席。

## 監 事

### 白萍女士



59歲，碩士，一級高級會計師，註冊會計師。白女士畢業於鄭州航空工業管理學院，主修財務管理專業，並於北京航空航天大學經濟管理及人力資源培訓中心修讀工商管理文憑課程及修讀美國加州大學資助的工商管理碩士學位。一九七零年起開始從事航空事業，曾任陝西興平秦嶺公司電子組件科管理室員工，航空航天工業部審計局審計員，中航總財務部審計室副主任、主任，中航第二集團公司財審部部長、副總會計師，中航工業財務管理部部長、副總會計師，現任中航商用航空發動機有限責任公司監事會主席。白女士於二零零三年四月起出任本公司監事，於二零一二年五月起出任本公司監事會主席。

\* 於報告期內擔任該職務。

董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

**于廣海先生**



44歲，學士，高級經濟師。于先生亦擔任中國東方資產管理公司哈爾濱辦事處經營一部經理，從事資產處置和股權管理工作。于先生就讀於黑龍江大學，獲得經濟學學士。于先生自一九九二年在中國銀行黑龍江省分行任職，在分行國際業務處、營業處、公司業務處從事過調研、投資管理、投資基金、信貸等工作。于先生自二零零零年加入中國東方資產管理公司哈爾濱辦事處。于先生於二零零九年六月起出任本公司監事。

**李竟女士**



35歲，碩士，具有中級翻譯資格。本公司經理部部長助理。二零零二年畢業於西南農業大學，獲學士學位。二零一三年獲得對外經濟貿易大學工商管理碩士學位。先後在綿陽市科創園區招商局，中航第二集團公司國際合作貿易部國際合作處工作。李女士於二零零四年加入本公司，二零一二年五月起出任本公司監事。

董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

## 高級管理人員

### 陳元先生



53歲，博士，研究員、副總裁兼財務總監。陳先生一九八二年畢業於南京航空航天大學，主修人機工程專業，並獲得學士學位，一九八八年畢業於北京航空航天大學，獲得人機工程專業碩士學位，一九九八年獲得北京航空航天大學人機工程專業博士學位。陳先生一九八二年起開始從事航空事業，歷任中國航空附件研究所技術員、副主任、副總工程師、總工程師；二零零零年二月起任中國航空附件研究所所長；二零零三年二月起任中航第一集團公司機載設備部部長；二零零七年六月起任中航第一集團公司副總工程師；二零零八年九月起任中航工業副總經濟師、戰略規劃部部長；二零一三年三月起任中航工業董事、總經濟師。陳先生曾於二零零九年六月至二零一二年五月出任本公司非執行董事；於二零一四年三月二十五日被聘任為本公司副總裁兼財務總監。

### 王軍先生



60歲，一級高級會計師。王先生畢業於鄭州航空工業管理學院(主修財務專業和公司管理專業)。一九六九年八月起開始從事航空事業，歷任東安發動機製造公司計劃處室主任、公司辦秘書、財務處副處長；上海安東工貿公司總經理；二零零二年二月先後擔任東安發動機製造集團總會計師、副總經理；東安發動機製造集團董事、副總經理、哈航集團董事、副總經理、總經理；東安黑豹股份有限公司董事長；哈爾濱東安發動機(集團)有限公司董事長、總經理。王先生於二零一零年四月九日起任本公司副總裁兼財務總監；二零一四年三月二十五日辭任本公司副總裁兼財務總監職務。

## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員

**倪先平先生**

58歲，博士，研究員，副總裁。倪先生一九八二年畢業於南京航空學院，主修直升機設計專業，並獲得學士學位。一九八七年獲得南京航空學院直升機設計碩士學位；二零零二年獲得南京航空航天大學飛行器設計專業博士學位。倪先生一九八二年起開始從事航空事業，歷任中國直升機設計研究所工程師、總體氣動室副主任、總師辦總師助理，總師辦主任、副總設計師、副所長、所長；二零零三年六月起任中航第二集團公司副總工程師兼直升機部部長，二零零六年一月起任中航第二集團公司副總工程師。倪先生亦擔任中航工業發動機公司監事會主席，中航技進出口有限責任公司、中航通用飛機有限責任公司、中航重機股份有限公司董事。倪先生於二零零九年六月起被聘任為本公司副總裁。

**鄭強先生**

50歲，碩士，研究員，副總裁。鄭先生一九八八年畢業於西北工業大學，獲得飛機設計專業碩士學位。鄭先生一九八八年起開始從事航空事業，歷任航空航天部中國航空系統工程研究所工程師、民機室副主任、主任、一九九六年三月起任中國航空系統工程研究所副總師兼飛機室主任；一九九六年十月起任中國航空系統工程研究所副所長、所長；二零零一年八月起先後任中航第一集團公司民用飛機部副部長、部長；二零零四年九月起任中航第一集團公司總經理助理。鄭先生亦擔任中航直升機董事；中航工業發動機公司董事；中航工業經濟研究院董事。鄭先生於二零零九年六月起被聘任為本公司副總裁。

## 董 事 、 監 事 及 高 級 管 理 人 員



**張昆輝先生**

51歲，博士，自然科學研究員，博士生導師，副總裁。張先生先後畢業於南京航空學院，獲工學學士學位和碩士學位；北京航空航天大學，獲通信與信息系統專業工學博士學位。一九八三年七月起開始從事航空事業，歷任中國雷華電子技術研究所研究室主任、副所長、常務副所長、所長，二零零四年三月任中航工業雷達與電子設備研究院院長。二零一零年四月九日起被聘任為本公司副總裁。

## 董事會秘書



**閻靈喜先生**

44歲，碩士，高級工程師，董事會秘書及總經理助理。閻先生亦擔任中航電子、哈飛股份董事。閻先生一九九一年畢業於北京航空航天大學管理系，獲工程學士學位，並於一九九九年獲管理學碩士學位。一九九一年七月起開始從事航空事業，先後在航空航天工業部體改司、南京金城機械廠企管辦及中航總企業管理局、資產經營管理局任職，曾任中航第二集團公司資產企業管理部副處長、處長，本公司證券法律部部長。閻先生於二零零三年四月起被聘任為本公司董事會秘書。二零一零年五月起被聘任為本公司總經理助理。

# 董事會報告

中國航空科技工業股份有限公司董事會提呈董事會報告以及本集團截至二零一三年十二月三十一日止的經審核財務報告。

## 集團業務

本集團主要從事民用航空產品研究、開發、製造和銷售。

## 業績及股息

本集團本年度的業績載於年報第65頁的合併損益表。

董事會建議派發二零一三年度末期股息總額為人民幣109,488,583.34元，根據於本報告日本公司已發行總股數5,474,429,167股計算，相當於每股人民幣0.02元(二零一三年度：每股人民幣0.02元)。

末期股息將派發予二零一四年六月二十五日(「記錄日期」)結束辦公時名列本公司股東名冊之股東。為了確定享有末期股息的股東身份，本公司將於二零一四年六月二十日至二零一四年六月二十五日(包括首尾兩天)暫停辦理H股股份過戶登記手續。為享有末期股息，所有股票過戶文件連同有關股票須於二零一四年六月十九日下午四時三十分前送達本公司H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司。

根據本公司章程第一百五十一條之規定，本公司以人民幣向股東宣佈股息。向內資股股東分派之股息在股息宣佈之日後三個月內以人民幣支付，向H股股東分派之股息以人民幣計價和宣佈，在股息宣佈之日後三個月內以港幣支付。此港幣值需按擬於二零一四年六月十三日舉行之股東周年大會批准宣派股息之日前五個工作日中國人民銀行公佈的人民幣兌港幣的平均收市價折算。

## 稅項減免

本公司向H股股東派發股息時，H股股東根據《中華人民共和國企業所得稅法》、《中華人民共和國個人所得稅法》等相關法律法規和規定繳納相關稅項。同時，H股股東可根據其居民身份所屬國家(地區)與中國簽署的適用稅收協定的規定享受稅項減免。詳情請參見本公司於二零一三年六月二十六日發佈之公告。

## 董事會報告

## 股本

本公司於二零一三年十二月三十一日的股本結構如下：

股票類別	於二零一三年	於二零一三年
	十二月三十一日	十二月三十一日
	的股份數目	佔已發行股份數的百分比 (%)
內資股	3,117,995,265	56.96
外資股(H股)	2,356,433,902	43.04
合計	5,474,429,167	100

## 五年財務摘要

本集團於最近五個財政年度的業績、資產及負債摘要載於本年報第4頁至第6頁。

## 主要股東持股情況

於二零一三年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，披露持有本公司及其相聯法團已發行股本5%或5%以上權益的股東如下：

股東名稱	股份類別	身份	股票數量	佔同類股份的概約百分比	佔已發行股本的概約百分比	所持股份性質
中航工業(附註1)	內資股	實益擁有人； 受控法團權益	2,989,492,900	95.88%	54.61%	好倉
European Aeronautic Defence and Space Company – EADS N.V. (附註2)	H股	實益擁有人	274,909,827	11.67%	5.02%	好倉



## 董 事 會 報 告

附註：

1. 中航工業所持的2,989,492,900股內資股中，2,806,088,233股內資股透過實益擁有人身份持有，183,404,667股內資股透過其全資附屬公司中航機電持有。
2. European Aeronautic Defence and Space Company – EADS N.V.已於二零一四年一月一日起正式更名為空中客車集團 (Airbus Group)。

除以上所述披露者外，於二零一三年十二月三十一日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，概無任何人於本公司之股份及相關股份中有5%或5%以上權益或淡倉。

### 購買、出售及贖回證券

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司或其任何子公司概無購買、出售或贖回本公司任何證券。

### 優先認股權

本公司之公司章程和中國法律無優先認股權的條文。

### 指定存款和逾期未能收回的定期存款

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無指定存款及逾期未能收回的定期存款。

### 固定資產

固定資產詳情載列於財務報告附註16。

### 儲備

本集團的儲備於本年度的變動詳情載於財務報告附列之合併權益變動表及附註39。

### 可供分派的未分配溢利

本公司於二零一三年十二月三十一日，可供分派的未分配溢利為人民幣263,367,000元。

### 主要客戶和供貨商

本報告期內，本集團航空業務向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團採購總額的27.15%，其中向最大供貨商的採購金額佔本集團採購總額的11.91%；對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團本年度銷售總額的45.91%，其中向最大客戶之銷售額約佔本集團銷售總額的28.25%。

## 董事會報告

航空整機業務向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團航空整機業務採購總額的34.67%，其中向最大供貨商的採購金額佔本集團航空整機業務採購總額的15.21%；航空整機業務對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團航空整機業務年度銷售總額的72.78%，其中向最大客戶之銷售額佔本集團航空整機業務銷售總額的45.98%。

航空零部件業務向前五大供貨商合計的採購金額佔本集團航空零部件業務採購總額的9.94%，其中向最大供貨商的採購金額佔本集團航空零部件業務採購總額的2.77%；航空零部件業務對本集團前五名主要客戶之銷售額佔本集團航空零部件業務年度銷售總額的17.27%，其中向最大客戶之銷售額佔本集團航空零部件業務銷售總額的5.63%。

本報告期內，除了本年報關連交易部分披露的與中航工業集團的關連交易之外，本公司各董事、其聯繫人或任何持有本集團股本多於5%之股東並無擁有上述之主要供貨商及客戶的任何權益。

### 子公司和聯營公司

子公司和聯營公司詳情載於財務報告附註45。

### 董事

於截至二零一三年十二月三十一日止財政年度，本公司董事之詳情載於本報告第21頁至第25頁。

### 於報告年度內附屬公司和聯營公司的重大收購和出售

1. 於二零一三年四月十六日，中航光電完成發行新中航光電A股。中航光電向包括本公司在內的6名認購對象發行了61,847,988股股份，其中本公司認購18,628,912股。募集資金淨額為人民幣807,332,365.72元。發行完成後，中航光電總股本由401,625,000股增加至463,472,988股。發行完成後，本公司持有中航光電股票192,681,823股，佔中航光電總股本的41.57%，仍為中航光電控股股東。詳情謹請參閱本公司於二零一二年四月十七日、二零一二年五月四日、二零一二年七月三十日及二零一三年四月十六日分別發佈之公告。
2. 於二零一三年六月六日，本公司與中航電測簽訂股份認購協議。交易詳情謹請參閱董事會報告一次性關連交易部分。

## 董事會報告

3. 於二零一三年六月十七日，本公司通過北京產權交易所收購獨立第三方成都西物科技集團有限公司持有的中航凱天1.56%股權，收購價格為北京產權交易所掛牌價格人民幣12,294,828元（「本次股權收購」）。本次股權收購下交易構成上市規則第14章下的獲豁免之交易。中航凱天為本公司間接持有之附屬公司，中航凱天由中航電子持有86.74%權益。本次股權收購完成後，本公司直接及間接持有中航凱天88.30%權益。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月十七日發佈之公告。
4. 於二零一三年六月二十六日，中航電子與航電系統簽訂收購協議，據此，中航電子同意有條件地收購航電系統出售的青雲儀錶和長風航空100%權益。交易詳情謹請參閱董事會報告一次性關連交易部分。
5. 於二零一三年九月五日，中航電子與漢航集團簽訂收購協議，據此，中航電子有條件地收購漢航集團持有的東方儀錶100%權益。交易詳情謹請參閱董事會報告一次性關連交易部分。
6. 於二零一三年十一月十三日，中航光電分別與中國－比利時直接股權投資基金、陝西省創業投資引導基金管理中心和部分個人股東簽訂股權轉讓協議，以上均為獨立於本公司及其關連人士的第三方，據此，中航光電同意收購西安富士達總計48.182%之權益，對價為現金人民幣126,881,609.40元。詳情謹請參閱本公司於二零一三年十月二十四日及二零一三年十一月十三日分別發佈之公告。
7. 於二零一三年十月二十五日，中航光電召開董事會審議通過對瀋陽興華增資，總額為人民幣1.10億元。增資完成後，瀋陽興華的註冊資本從人民幣6,126.53萬元增加至人民幣8,085.64萬元，中航光電對瀋陽興華的持股比例由51%增加至62.87%。詳情謹請參閱本公司於二零一三年五月二十日及二零一三年十月二十七日分別發佈之公告。
8. 於二零一三年十一月七日，天津天利與中航技北京簽訂了股權轉讓協議，據此，中航技北京同意有條件出售且天津天利同意收購施耐德上海5%之股權。交易詳情謹請參閱董事會報告一次性關連交易部分。

## 董事會報告

- 於二零一三年十一月六日，哈飛股份向本公司、中航直升機及中航工業哈飛之非公開發行新哈飛股份A股已全部完成，並已完成相關股份登記手續。其中，本公司認購38,029,758股新哈飛股份A股，限售期36個月。於二零一三年十一月十三日，獨立合資格投資者之現金認購55,300,000股新哈飛股份A股已全部完成，限售期12個月，募集資金總額為人民幣11.06億元。詳情謹請參閱本公司於二零一二年五月二十五日、二零一二年六月十四日、二零一二年七月十一日、二零一二年九月六日、二零一三年三月二十二日、二零一三年四月三日、二零一三年八月八日、二零一三年十月三十一日、二零一三年十一月六日、二零一三年十一月十三日分別發佈之公告，以及二零一二年七月二十日、二零一三年五月十三日分別寄予股東之通函。

### 關連交易

#### 持續性關連交易

於二零一三年十二月三十一日止年度，本集團與中航工業集團、中航電子及其附屬公司(「中航電子集團」)、哈飛股份及其附屬公司(「哈飛股份集團」)進行持續關連交易。中航工業為本公司之控股股東，因此為本公司之關連人士。中航工業直接和間接持有中航電子34.16%權益，而中航電子為本公司持有43.22%權益之附屬公司，並合併入本公司之經審計賬目。因此根據上市規則之規定，中航電子為本公司之關連附屬公司。同樣，哈飛股份發行新哈飛股份A股完成後，本公司直接及間接持有哈飛股份35.10%權益，哈飛股份繼續為本公司之附屬公司，而中航工業之附屬公司中航直升機及中航工業哈飛分別持有其18.78%及8.15%權益。因此根據上市規則之規定，哈飛股份為本公司之關連附屬公司。

此外，本集團與中航工業集團財務有限責任公司(「中航財務」)進行持續關連交易，中航財務為中航工業的附屬公司，因此為本公司之關連人士。

#### 中航工業

於二零一三年度，根據本公司與中航工業簽訂的四項關連交易協議，本集團與中航工業集團進行持續關連交易。

- 在二零一一年八月三十日，本公司與中航工業簽訂一份新的產品互供協議，以繼續進行現有互供協議下若干持續關連交易，隨著本集團資產重組後，業務逐漸專注於航空業務，產品互供協議中的產品及配套服務範圍修改為，包括航空相關材料、零部件、產品及其相關銷售和配套服務。據此，中航工業集團同意於至二零一四年十二月三十一日止三年向本集團提供若干產品和服務，本集團亦同意於至二零一四年十二月三十一日止三年內向中航工業集團提供若干產品和服務。

## 董 事 會 報 告

2. 在二零一一年八月三十日，本公司與中航工業簽訂一份新的服務互供協議，以繼續進行現有的綜合服務協議下若干持續關連交易，服務互供協議下各方的互供服務範圍將修改為包括各方與生產經營活動有關的服務。據此，中航工業集團同意於至二零一四年十二月三十一日止三年向本集團提供若干生產經營活動有關的服務，本集團亦同意於至二零一四年十二月三十一日止三年內向中航工業集團提供若干生產經營活動有關的服務。
3. 在二零一一年八月三十日，本公司與中航工業簽訂新的商標及技術合作框架協議，以繼續進行現有技術合作協議下若干持續關連交易，合作範圍擴展至包括商標許可。據此，中航工業集團同意於至二零一四年十二月三十一日止三年向本集團提供，其中包括，若干商標許可及技術合作服務，本集團亦同意於至二零一四年十二月三十一日止三年內向中航工業集團提供若干商標許可及技術合作服務。
4. 在二零一一年八月三十日，本公司與中航工業簽訂一份新的土地使用權及房屋租賃協議，將原有的土地使用權租賃協議及房屋租賃協議兩項框架協議合併，在土地使用權及房屋租賃協議生效後，它將替代現有土地使用權租賃協議及房屋租賃協議。據此，中航工業集團租賃21塊土地給本集團，總面積約為1,630,000平方米，年租金約為人民幣35,900,000元。本集團租賃1處土地給中航工業集團，總面積約16,000平方米，共計年租金約為人民幣429,000元。中航工業集團租賃總建築面積共計190,000平方米的若干房屋給本集團，共計年租金約為人民幣4,440,000元。本集團租賃總建築面積共計52,000平方米的若干房屋給中航工業集團，共計年租金約為人民幣4,920,000元。

**中航電子**

5. 在二零一一年八月三十日，本公司與中航電子簽訂與現有框架協議大體相同的中航電子持續關連交易協議。據此，本集團同意於至二零一四年十二月三十一日止三年內向中航電子集團提供航空零部件、原材料及生產、勞動服務，中航電子集團在其正常經營範圍內的銀行貸款提供持續擔保服務；中航電子集團亦同意於至二零一四年十二月三十一日止三年內向本集團提供航空零部件及相關配套服務。

## 董事會報告

## 哈飛股份

6. 於二零一三年十二月十八日，本公司與哈飛股份訂立產品及服務互供和擔保協議，以監管本集團與哈飛股份集團之間之持續關連交易。據此，本集團同意自二零一三年十一月十三日至二零一四年十二月三十一日期間向哈飛股份集團提供航空零部件、原材料及有關生產、勞動服務，以及為其日常業務中獲得的銀行貸款提供持續擔保服務。哈飛股份(代表哈飛股份集團)同意自二零一三年十一月十三日至二零一四年十二月三十一日期間向本集團提供航空零部件、原材料及相關生產、勞動服務。

## 中航財務

7. 現有金融服務框架協議已於二零一三年五月十八日到期，因此本集團與中航財務於二零一三年三月二十五日訂立有條件的建議金融服務框架協議。根據此協議，中航財務同意按照其中所載條款及條件向本集團提供非獨家的存款服務、貸款服務、結算服務、擔保服務及其他金融服務，協議為期三年。

以上持續關連交易的詳情請參閱本公司日期為二零一一年八月三十日和二零一一年九月二十三日之公告和通函，二零一零年四月一日和二零一零年四月十六日之公告和通函，二零一三年三月二十五日、二零一三年六月十四日和二零一三年五月十三日之公告和通函，二零一三年十二月十八日之公告。

下表所載為持續關連交易二零一三年度限額以及集團二零一三年所發生之實際關連交易額，於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團發生的持續關連交易已合併計算如下：

	二零一三年度	
	實際金額 (人民幣百萬元)	年度上限 (人民幣百萬元)
<b>1 產品互供協議</b>		
(a) 本集團的年度開支	9,370	11,615
(b) 本集團的年度收益	12,978	21,772
<b>2 服務互供協議</b>		
(a) 本集團的年度開支	535	2,224
(b) 本集團的年度收益	10	581
<b>3 土地使用權及房屋租賃協議</b>		
本集團的年度開支	44	50

## 董事會報告

二零一三年度  
實際金額      年度上限  
(人民幣百萬元)    (人民幣百萬元)

4	<b>商標及技術合作框架協議</b>		
	(a) 本集團的年度開支	2	74
	(b) 本集團的年度收益	0	25
5	<b>中航電子持續關連交易協議</b>		
	(a) 本集團的開支	556	818
	(b) 本集團的收入	72	104

二零一三年十一月十三日至二零一三年十二月三十一日期間

6	<b>與哈飛股份集團的產品及服務互供和擔保協議</b>		
	(a) 本集團的開支	157	170
	(b) 本集團的收入	2	27

二零一三年度  
每日最高      每日最高存款  
存款餘額      餘額上限  
(人民幣百萬元)    (人民幣百萬元)

7	<b>與中航財務的金融服務框架協議</b>		
	(a) 本集團在中航財務的每日最高存款結餘(包括利息)	1,563	3,000

實際金額      年度上限  
(人民幣百萬元)    (人民幣百萬元)

	(b) 中航財務向本集團提供的其他金融服務	455	1,000
--	-----------------------	-----	-------

## 董事會報告

董事會(包括獨立非執行董事)已檢討上述持續關連交易並確認，該等交易乃遵照下列條件訂立：

- (a) 該等交易乃於本集團正常及一般業務中訂立；
- (b) 該等交易是按照一般商務條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否一般商務條款，則對本公司而言，該等交易的條款不遜於獨立第三方可取得或提供(視屬何情況而定)的條款；
- (c) 該等交易是根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益；及
- (d) 各交易的總金額不超過其上述各自的上限。

本公司核數師檢討了有關交易，並在致董事的信函中列明有關交易：

- (a) 已經董事會通過；
- (b) 交易價格乃根據本集團之定價政策訂立；
- (c) 交易乃根據有關交易之協議訂立；及
- (d) 各交易的金額不超過其上述各自的上限。

因此，根據上市規則，財務報告附註43中所提及關聯方交易亦構成上市規則第14A章定義的持續關連交易。此等交易已按照上市規則第14A章的要求進行了披露。



## 董事會報告

## 一次性關連交易

1. 於二零一三年六月六日，本公司與中航電測簽訂股份認購協議，據此，本公司有條件地同意認購中航電測發行的約4,579,700股A股股份，代價總額為人民幣5,285萬元。認購完成後，本公司將直接持有中航電測2.28%權益。上述認購股數及代價將待有關政府部門批准。根據上市規則第14A章之規定，此項交易構成本公司之關連交易，僅須遵守申報及公告之規定，豁免本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月七日發佈之公告。
2. 於二零一三年六月二十六日，中航電子與航電系統簽訂收購協議，據此，中航電子同意有條件地收購航電系統出售的青雲儀錶和長風航電100%權益，收購總代價為現金人民幣1,417,700,361元。根據上市規則第14A章之規定，此等交易構成本公司之須予披露交易及關連交易，須遵守申報、公告及本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一二年十二月九日、二零一三年六月十四日、二零一三年六月二十六日、二零一三年八月二十一日分別發佈之公告及本公司於二零一三年七月十九日發佈之通函。
3. 於二零一三年九月五日，中航電子與漢航集團簽訂收購協議，據此，中航電子有條件地收購漢航集團持有的東方儀錶100%權益，收購總代價為現金人民幣176,044,942.15元。根據上市規則第14A章之規定，此項交易構成本公司之關連交易，僅須遵守申報及公告之規定，豁免本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一三年九月五日發佈之公告。
4. 於二零一三年十一月七日，天津天利與中航技北京簽訂了股權轉讓協議。根據股權轉讓協議，中航技北京有條件地同意出售且天津天利同意收購施耐德上海5%之股權，代價為人民幣49,230,000元。根據上市規則第14A章之規定，股權轉讓協議構成本公司之關連交易，且股權轉讓協議與二零一二年十一月二十二日雙方簽訂的收購天津梅蘭日蘭有限公司和施耐德電氣低壓(天津)有限公司各5%的股份之股權轉讓協議合併計算僅須遵守申報及公告之規定，可豁免本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一二年十一月二十二日及二零一三年十一月七日分別發佈之公告。

## 董事會報告

5. 於二零一三年三月二十五日，為加強中航電子的競爭力及支持其發展，本公司與中航電子簽訂擔保協議，據此，本公司同意為中航電子發行的本金總額不超過人民幣15億元，到期日不超過5年的公司債券提供人民幣6億元的擔保。根據上市規則第14A章之規定，簽訂擔保協議構成本公司之關連交易，僅須遵守申報及公告之規定，可豁免本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一三年三月二十五日發佈之公告。
6. 於二零一三年十月十日，本公司、交通銀行股份有限公司北京東單支行與中航凱天簽訂委託貸款協議，據此，本公司向中航凱天發放委託貸款人民幣5,000萬元，期限為3年，以推進中航凱天新生產線工程的建設。根據上市規則第14A章之規定，向中航凱天發放委託貸款構成本公司之關連交易，僅須遵守申報及公告之規定，可豁免本公司獨立股東批准之要求。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月十四日及二零一三年十月十日分別發佈之公告。

### 於報告年度內之重大事項

1. 於二零一三年一月二十九日，中航光電完成人民幣公司債券發行，最終發行規模為人民幣5億元，期限為5年。本公司為本次公司債券提供全額無條件不可撤銷的連帶責任保證擔保。詳情謹請參閱本公司於二零一三年一月二十三日及二零一三年一月二十九日分別發佈之公告。
2. 於二零一三年三月二十五日，董事會決議，根據激勵計劃的規定，本公司及激勵計劃參與者已完全滿足解鎖條件。因此，首次授予中向合資格激勵計劃參與者授予的限制性股票的三分之一已於二零一三年四月二日解鎖。詳情謹請參閱本公司於二零一三年三月二十五日發佈之公告。
3. 鑒於國內最新監管環境及為適應本公司發展需要，董事會已就公司章程有關轉讓或轉換公司發行的內資股並在境外證券交易所上市交易之表決要求進行修訂，董事會同時對公司通訊方式進行調整，以提高公司運作效率。修訂公司章程已於本公司二零一三年八月二十一日召開的臨時股東大會及類別股東大會上分別以特別決議案方式獲得股東批准。詳情謹請參閱本公司於二零一三年六月十四日、二零一三年七月五日、二零一三年七月十九日、二零一三年七月二十四日、二零一三年八月二十一日分別發佈之公告，以及本公司於二零一三年七月五日、二零一三年七月十九日發佈之通函。

## 董 事 會 報 告

**企業管治**

有關本公司企業管治常規的詳細資料載於年報中「企業管治報告」部分。

**公眾持股量**

就可提供本公司之公開數據及本公司董事所知，於截至二零一三年十二月三十一日止年度及至本報告日，本公司保持已發行股份有足夠並超過上市規則規定25%之公眾持股量。

**核數師**

本年度之財務報告乃由羅兵咸永道會計師事務所審計。在即將舉行的股東周年大會上，將提呈重新委任羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所(特殊普通合伙)分別出任本公司二零一四年財政年度的國際及國內核數師之決議。於過往三年內，本公司核數師未發生變動。

**董事、監事及高管之變動**

於二零一四年一月六日，李現宗先生因其現任僱主所要求的其他工作承諾向董事會申請辭任獨立非執行董事職務。根據公司章程中第八十九條有關董事會組成的規定，公司董事會由九名董事組成，其中包括三名獨立非執行董事。為此，本公司決定將於二零一四年六月十三日舉行的股東周年大會上依公司章程規定的有關董事會組成的要求選舉一名新任獨立非執行董事填補其空缺。李現宗先生的任職至下述獨立非執行董事候選人獲得股東周年大會委任之日終止。詳情謹請參閱本公司於二零一四年一月六日及二零一四年三月二十五日分別發佈之公告。

劉人懷先生已獲提名為新委任之獨立非執行董事候選人，任期自獲得股東周年大會批准之日起至二零一五年召開的股東周年大會審議第五屆董事會換屆選舉的決議之日止。

於二零一四年三月二十五日召開之董事會會議上，陳元先先生已獲任本公司副總裁兼財務總監，王軍先生因到法定退休年齡，自二零一四年三月二十五日起辭任本公司副總裁及財務總監職務。

除此之外，截至二零一三年十二月三十一日止年度期間，本公司未發生其他董事、監事及高級管理人員的變動。

## 董事會報告

### 董事及監事的服務合約

公司已與各位董事(獨立非執行董事除外)及監事訂立了服務合約。各董事及監事概無與公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約(法定賠償除外)。

### 董事、監事之合約權益

各董事、監事概無在本公司或任何子公司於報告年度內所訂立的重大合約中直接或間接擁有任何重大利益。

### 董事、監事和行政總裁於本公司及其相關法團證券擁有的權益

於二零一三年十二月三十一日，除下列披露者外，本公司的董事、監事及總裁概無於本公司股份及／或其任何相關法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)之股份、相關股份及／或債券中持有根據《證券及期貨條例》第XV部第7及第8分部須向本公司及聯交所披露、並於根據《證券及期貨條例》第352條須予存置的登記冊中所記錄的權益或淡倉。

董事姓名	股票類別	身份	獲授的限制性 股票股數	佔同類股份的 概約百分比	佔已發行股本的 概約百分比	所持股份性質
林左鳴	H股	實益擁有人	515,273	0.022%	0.009%	好倉
譚瑞松	H股	實益擁有人	462,579	0.020%	0.008%	好倉
顧惠忠	H股	實益擁有人	462,579	0.020%	0.008%	好倉
高建設	H股	實益擁有人	462,579	0.020%	0.008%	好倉

### 董事、監事和高級管理人員酬金

本報告期內，現任董事、監事和高級管理人員的年度酬金詳情列載於企業管治報告及財務報告附註15。

### 董事、監事收購股份或債券的權利

於二零一三年十二月三十一日，本公司董事、監事並無收購本公司及其相關法團(定義見《證券及期貨條例》)股份或債券的權利。

### 管理合約

二零一三年本公司並無就整體業務或任何重要業務之管理及行政工作簽訂或存有任何合約。

## 監事會報告

各位股東：

二零一三年度，監事會嚴格按照《中華人民共和國公司法》、公司章程和《監事會議事規則》的有關規定，遵守誠信原則，忠實履行了公司章程賦予的監督職責，以勤勉、務實、認真的態度，切實維護股東權益。

二零一三年，監事會共召開兩次會議，對《監事會議事規則》進行了完善，審議並通過九項議案，完成了本公司二零一二年年報、二零一三年中報、二零一二年年度及二零一三年中期利潤分配方案等的審查工作，並列席了公司二零一三年度召開的董事會會議和股東大會會議，對公司董事會、股東大會的召開及決議的程式性、合法性進行了監督。通過召開監事會會議、列席董事會會議和股東大會會議，對本公司重大經營活動、董事及高級管理人員履行職責情況進行監督檢查，並向董事會提出建議。

監事列席了二零一三年度召開的審計委員會會議，對於審計委員會關注事項的落實和進展情況進行瞭解，並就公司重大經營事項與獨立非執行董事、核數師進行溝通。

監事會對中航科工自二零零九年以來新增長期股權投資的清理情況進行檢查，對本公司長期投資管理中存在的主要問題提出相應的整改意見和建議。

監事會對中航科工內部控制體系建設以及母子公司的內控模式提出建議和指導。

監事會與本集團各附屬公司財務總監舉行多次會議，對新完成重組、注資的附屬公司在財務管控方面的問題提供指導意見。

監事會審閱了本公司董事會提交股東大會的董事會報告，認為該報告符合本公司實際情況。二零一三年度本公司董事會全體成員及高級管理人員依法認真行使了股東賦予的各項權力、履行了各項義務，盡心竭力為公司發展做出了重要貢獻。

## 監事會報告

為了更好的監督本公司的財務狀況，監事會專門聽取了本公司核數師的報告，並與本公司管理層進行了討論，認為該報告客觀真實地反映了本公司的財務狀況和經營業績，本公司會計賬目設置規範，記錄清晰，資料完整。

監事會對本公司發展前景充滿信心。二零一四年，監事會將根據本年度工作計劃，加強對公司運作合規性及內控體系建設的監督，繼續嚴格按照公司章程和有關規定，努力做好各項工作，維護股東的權益。



監事會主席

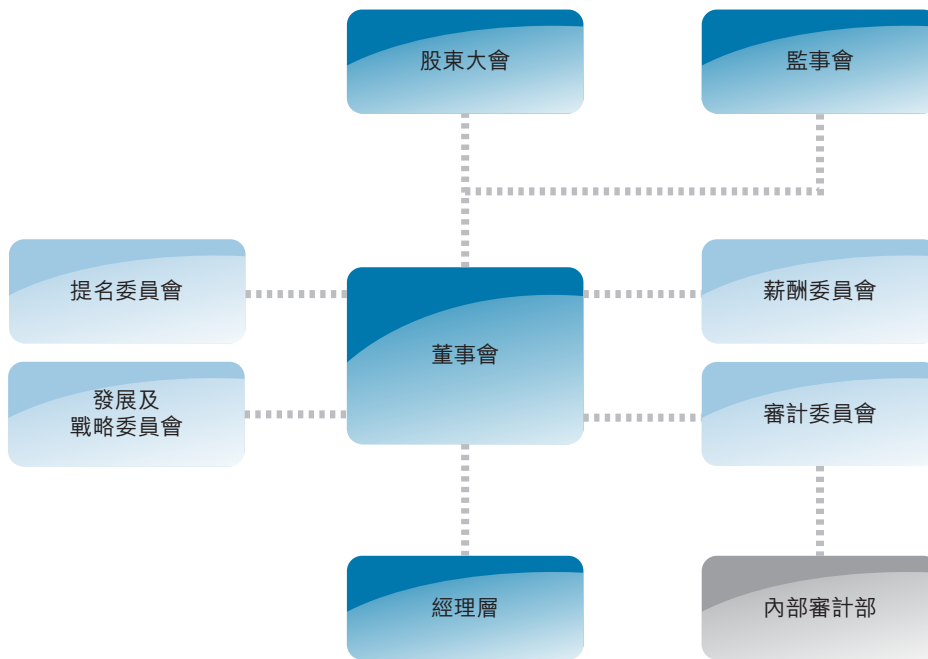
白萍

北京，二零一四年三月二十五日

# 企業管治報告

本公司嚴格執行各項適用的監管法律、法規和公司章程，規範運作。於本報告期內，本公司在公司章程、《股東大會議事規則》、《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《經理工作細則》、《審計委員會工作細則》、《薪酬委員會工作細則》、《提名委員會工作細則》及《信息披露管理辦法》等規範性文件的指導下，通過股東大會、董事會及各專門委員會、監事會和管理層的協調運轉，不斷提升企業管治水平。

以下載列本公司的整體管治架構：



## 業務模式及長遠策略

本公司主要透過附屬公司進行營運。因此，本公司將充分發揮母子公司體制，積極發展航空業務，完善航空產業鏈。本集團對二零一三年的業務回顧及財務回顧詳情載於本年報「管理層討論及分析」一節中。

## 企業管治報告

### 企業管治政策

本報告期間，董事會主要實施了以下幾方面的企業管治政策：

- 公司企業管治及相關建議：在二零一三年複雜的國際國內形勢下，本公司多次就風險及其管理問題在董事會及專門委員會會議進程中進行了討論。董事會對極速變化的外部環境及國家法律法規和監管機構條例調整對本公司業務的潛在影響進行了持續性的評估。
- 董事及高級管理人員的能力提升：本公司不時向董事提供監管及公司經營情況的資訊，使其具備對行業和本集團相當的知識，為董事會和專門委員會能夠更好的進行決策提供便利。在本報告期內，本公司還安排了一系列與本公司業務相關的熱門、重點問題的研討。
- 法律法規的合規管理：根據上市規則及公司經營情況的變動，本公司及時檢討相關制度，制定了《股票買賣管理辦法》並對公司章程，《監事會議事規則》、《提名委員會工作細則》以及《信息披露管理辦法》進行了相關修訂。
- 企業管治報告：董事會在本年度報告公佈前對本報告中的企業管治報告進行了審閱，認為企業管治報告符合上市規則中的相關要求。

### 企業管治守則

本報告期內，本公司嚴格執行各項適用監管法律、法規和公司章程，規範運作。經檢討本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度採納有關企業管治的安排，董事會認為本公司已達到上市規則《企業管治守則》列載的原則及守則條文的要求，惟董事長由於公務安排，未能出席本公司於二零一三年六月十四日舉行的股東周年大會，其已委託本公司副董事長譚瑞松先生主持會議，並回答大會上的問題。



## 董事會

本公司由董事會管理，董事會負責本公司的領導及監控工作，集體負責統管並監督本公司的事務。

## 董事

本公司董事會共有九名董事，包括兩名執行董事林左鳴先生(董事長)及譚瑞松先生(副董事長)、四名非執行董事顧惠忠先生、高建設先生、生明川先生及莫利斯•撒瓦先生及三名獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生及劉仲文先生。董事擁有豐富的行業技能、知識及經驗。本公司的獨立非執行董事具備專業知識和經驗。他們能充分發揮監察和制衡的重要作用，能夠作出獨立及客觀的判斷，保障股東和公司整體利益，符合上市規則第3.13條列載的確認獨立性的指引。此外，本公司已收到每名獨立非執行董事就其獨立性而作出的年度確認函，基於該確認函及董事會掌握的相關資料，本公司認為每名獨立非執行董事仍屬於獨立人士。

本公司按正式制訂的程序來委任新董事，委任程序經審慎考慮並具透明度。本公司已設立提名委員會，按照若干標準，負責提名董事予公司股東批准。有關標準包括董事之適當專業知識及行業經驗、個人操守、誠信及技能，以及付出足夠時間之承諾。

董事(包括非執行董事)每屆任期三年，任期屆滿可連選連任。董事名單、各人履歷及各人在董事會及各專門委員會中的角色載於年報第21頁至第25頁。有關資料亦登載於本公司網站。董事會成員之間概無任何關係(包括財務、業務、家庭或其他重要的或相關關係)。

本公司就董事和高級管理人員可能會面對的法律行動已於本報告期內作出適當的投保安排。

## 企 業 管 治 報 告

### 董事會的職責

董事會代表本公司股東管理集團事務，所有董事均有責任以本公司的最佳利益為前提，審慎、忠誠行事。

董事會定期檢討本集團的整體策略、業務目標以及業績表現，並行使多項權力，包括決定集團的目標、策略以及監控集團的營運及財務表現。

董事會亦須對財務數據的完整性以及本集團內部監控制度及風險管理程序的效能負責，董事會亦肩負編製本集團財務報表的責任。本集團的所有政策事宜、重大交易或涉及利益衝突的交易均留待董事會決定。達致本公司業務目標及日常業務運作的責任則交由總裁承擔。本公司《董事會議事規則》及《經理工作細則》對保留予董事會的職能與轉授予管理層的職能進行了明確的界定。董事會亦會定期檢討總裁的職能及賦予總裁的權力，以確保此安排仍然適當。

### 管理層的職責

本公司管理層主要負責本公司的經營管理，在董事會授權範圍內履行職責，對其履行的職責承擔責任，並接受本公司董事會和監事會的檢查和監督。本公司經營管理層定期向本公司董事、監事發送本公司資料，定時更新本公司信息及行業信息，增進本公司經營管理層與董事、監事之間的聯絡，為董事、監事履行其職務提供便利，令董事、監事對本公司整體表現、業務運作、財務狀況及管理能夠掌握最新的資訊。

### 董事長及總裁

為確保權力和授權分佈均衡，董事長與總裁的角色已清楚區分。本公司現任董事長為林左鳴先生，負責領導董事會，使其有效運作。總裁由譚瑞松先生擔任，負責公司的業務營運。本公司已制訂《經理工作細則》，對總裁的角色和職能加以清楚界定。

### 董事培訓

每名董事加入董事會時均會收到有關操守指引及有關其他主要的管治事宜之資料。董事培訓是個持續進程，以確保在具備全面諮詢的情況下對董事會作出貢獻。本報告期內，董事定期收到有關集團業務、營運、相關立法及監管環境的變動與發展的最新情況的簡介。此外，我們亦鼓勵所有董事參加相關培訓課程，費用由本公司支付。

本報告期內，本公司董事注重更新專業知識及技能，以適應本公司發展的需求，本公司亦已為董事安排《證券及期貨條例》、上市規則及《企業管治守則》下有關董事責任更新的研討。其中：安排董事接受上市規則及《企業管治守則》修訂方面的培訓，亦為董事會成員、董事會秘書及其它參與日常經營及管理的相關人員組織了該等新法規的專題研究和討論。

## 企 業 管 治 報 告

同時，董事亦通過閱讀相關資料積極學習和了解有關企業管治的相關知識以鞏固其專業發展，本公司董事就戰略問題、集團管理問題、財務問題、成本改善問題、人才考核引進問題進行了多次授課。接受了國內外知名學者和企業家關於公司治理的培訓以及著名經濟學家關於中國宏觀經濟的培訓。各董事於報告期內接受培訓的範圍如下：

董事	培訓範圍		
	企業管治	法律法規	業務管理
<b>執行董事</b>			
林左鳴先生	✓	✓	✓
譚瑞松先生	✓	✓	✓
<b>非執行董事</b>			
顧惠忠先生	✓	✓	✓
高建設先生	✓	✓	✓
莫利斯·撒瓦先生	✓	✓	✓
生明川先生	✓	✓	✓
<b>獨立非執行董事</b>			
郭重慶先生	✓	✓	✓
李現宗先生	✓	✓	✓
劉仲文先生	✓	✓	✓

## 董事會會議

董事會每年召開四次定期會議。定期會議的例行審議事項已書面規定。另外，董事會亦會按實際需求不定期召開會議並在會議前按照《中華人民共和國公司法》和公司章程的規定發出合理通知。

公司秘書協助董事長準備會議議案及相關資料，會議文件盡可能在董事會會議或專門委員會會議進行前至少三天呈送董事或委員傳閱。董事長亦確保所有董事就董事會會議上的事項獲適當的簡介，包括提供載有分析及背景資料的文件等。

管理層亦會向董事及專門委員會成員及時提供恰當及充足資料，讓他們知悉集團的最新發展，以便他們履行職責。

全體董事均可接觸公司秘書。公司秘書負責確保董事會程序得以遵守，並就合規事宜向董事會提供意見。董事、審計委員會、薪酬委員會及提名委員會成員均可為履行職責尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。

董事會鼓勵董事就會議事項作公開和坦誠的討論，並確保非執行董事能向每位執行董事提出有效的查詢。在需要時，獨立非執行董事會私下進行會議，討論與本集團有關的事項。董事會的會議紀錄由公司秘書保存，這些會議紀錄連同任何有關的董事會會議文件，所有董事會成員均可查閱。

為確保良好的企業管治，董事會已成立發展及戰略委員會、審計委員會、薪酬委員會及提名委員會，並按照《企業管治守則》所訂的原則制定其職權範圍。各專門委員會向董事會匯報工作。委員會的會議紀錄由公司秘書保存。二零一三年，本公司召開兩次審計委員會會議，一次薪酬委員會會議，一次提名委員會會議。審計委員會、薪酬委員會及提名委員會職權範圍分別載於本公司及聯交所網站。

## 企 業 管 治 報 告

董事會於二零一三年召開了四次會議。下表顯示各董事於二零一三年內出席董事會之詳情：

董事	應出席會議 次數	實際出席 次數	委託出席 次數
<b>執行董事</b>			
林左鳴先生	4	2	2
譚瑞松先生	4	4	0
<b>非執行董事</b>			
顧惠忠先生	4	1	3
高建設先生	4	3	1
生明川先生	4	2	2
莫利斯·撒瓦先生	4	3	1
<b>獨立非執行董事</b>			
郭重慶先生	4	4	0
李現宗先生	4	4	0
劉仲文先生	4	2	2

於二零一三年，由於工作安排未能親自出席董事會會議的董事，已認真閱讀相關會議資料，並安排其委託董事於會議上代為表達相關意見及行使表決權。

**發展及戰略委員會**

本公司發展及戰略委員會的主要職責為：了解並掌握公司經營的全面情況；了解、分析、掌握國際國內行業現狀；了解並掌握國家相關政策；研究公司近期、中期、長期發展戰略或其相關問題；對公司長期發展戰略、重大投資、改革等重大決策提供諮詢建議；審議通過發展戰略專項研究報告；定期或不定期出具日常研究報告。

發展及戰略委員會委員之間於二零一三年就發展及戰略委員會建設、本公司未來發展戰略及國際合作事宜不時進行溝通，未召開正式會議。

## 薪酬委員會

本公司薪酬委員會的主要職責為：制定本公司董事、監事及高級管理人員的薪酬政策及架構，就本公司董事及高級管理人員的全體薪酬及架構，及就設立正規而具透明的程序制定薪酬政策，向董事會提出建議；參照董事會所訂本公司方針及目標而檢討並批准管理層的薪酬待遇建議；每年對董事、監事和高級管理人員的薪酬進行核定等。

薪酬委員會負責批准所有董事、監事及高級管理人員之酬金政策，並向董事會提出更改酬金政策和制度的建議。於釐定董事及監事之薪酬時，薪酬委員會將考慮董事及監事之工作和經驗等因素。每次會議後，薪酬委員會會向董事會報告。於截至二零一三年十二月三十一日止年度，薪酬委員會召開一次會議，以審議通過激勵計劃之首次授予股票解鎖之議案。

於截至二零一三年十二月三十一日止年度按薪酬組別劃分之高級管理人員薪酬載列如下：

薪酬組別	人數
人民幣35萬元 – 45萬元	4
人民幣25萬元 – 35萬元	1

董事、監事截至二零一三年十二月三十一日止年度的薪酬詳情，載於財務報告附註15。

本報告期內，薪酬委員會共召開了一次會議，薪酬委員會成員出席會議情況如下：

委員姓名	職務	應出席會議 次數	實際出席 次數	委託出席 次數
劉仲文先生	薪酬委員會主席，獨立非執行董事	1	1	0
高建設先生	非執行董事	1	1	0
李現宗先生	獨立非執行董事	1	1	0
郭重慶先生	獨立非執行董事	1	1	0

## 企 業 管 治 報 告

### 審計委員會

本公司董事會已成立審計委員會，並根據香港會計師公會頒佈之「審核委員會有效運作指引」及上市規則附錄14《企業管治守則》(及不時修訂的版本)的規定，制訂並修訂了《審計委員會工作細則》。

審計委員會負責監督本公司財務運作及審計程序、評估內部監控及風險管理制度的成效、檢討及監察本公司的企業管治職責以及董事會所指派的其它職務和責任，並與本公司管理層、內部審計機構和外部核數師保持良好的溝通。審計委員會包括四名成員，郭重慶先生、李現宗先生、劉仲文先生為獨立非執行董事，顧惠忠先生為非執行董事。於本報告期內，李現宗先生為委員會主席。李現宗先生、劉仲文先生和顧惠忠先生均按相關上市規則的要求在會計或相關的財務管理方面擁有適當的專業資格。

審計委員會於二零一三年內的工作包括：

- 審核截至二零一二年十二月三十一日止年度的財務報表以及全年業績公告；
- 審核截至二零一三年六月三十日止六個月的中期財務報表和中期業績公告；
- 審核本公司二零一二年度和二零一三年中期利潤分配方案；
- 審閱關於聘任公司二零一三年會計年度國際及國內核數師及確定其酬金的議案；
- 檢討本公司的財務申報制度和內部監控程序；及
- 審閱本公司二零一二年度及二零一三年上半年經營業績情況匯報、二零一二年內部控制情況報告，及聽取外部核數師對二零一二年審計工作、二零一三年中期報告審閱情況的匯報，並對管理層提出建議。

本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的全年業績及合併財務報表已經審計委員會審閱。



## 企 業 管 治 報 告

審計委員會在二零一三年度召開兩次會議，就外部核數師的報告結果、本集團採納之會計原則與常規、內部監控以及財務報告等事宜進行了審閱和檢討，並於每次會議後向董事會匯報其工作、討論結果及建議。審計委員會成員出席會議情況如下：

委員姓名	職務	應出席會議 次數	實際出席會議 次數	委託出席 次數
李現宗先生	審計委員會主席，獨立非執行董事	2	2	0
顧惠忠先生	非執行董事	2	2	0
郭重慶先生	獨立非執行董事	2	2	0
劉仲文先生	獨立非執行董事	2	2	0

**外部核數師**

二零一三年，支付予本公司外部核數師的審計費用為人民幣420萬元。除此之外，本公司外部核數師未向本公司提供其他非審計服務，本公司亦未支付任何非審計費用。上述費用經審計委員會、董事會及股東大會批准。

董事會已決議通過向股東大會建議委任羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所(特殊普通合夥)分別作為本公司的國際和國內核數師進行二零一四財政年度的法定審計工作。此決議案有待股東於二零一三年度股東周年大會上批准。

本公司外部核數師對合併財務報表的責任聲明載於本年報第63頁至64頁。

## 企 業 管 治 報 告

**提名委員會**

本公司提名委員會的主要職責為：檢討董事會的架構、人數及組成，確保董事會成員具備根據本公司業務適當所需的技巧、經驗及多樣的觀點。並在必要時對董事會的變動提出建議以配合本公司的策略；研究董事、高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事和高級管理人員，對其人選進行審查並提出建議，挑選並提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；評核獨立非執行董事的獨立性；就董事委任或重新委任以及董事(尤其是董事長及總經理)繼任計劃的有關事宜向董事會提出建議；就委員會作出的決定或建議向董事會匯報。

提名委員會成員包括董事長林左鳴先生、獨立非執行董事李現宗先生、郭重慶先生及劉仲文先生，提名委員會主席由林左鳴先生擔任。本報告期內，委員會成員就提名委員會的職責和內容進行了熟悉和了解，並認真研究了董事、高級管理人員的選擇標準和程序。

提名委員會在二零一三年度召開一次會議，就董事會結構、規模及董事資格等事宜進行了審閱和檢討，使符合有關監管的規定，並根據上市規則的有關規定，對《提名委員會工作細則》中有關董事會組成的多元化內容進行了修訂。提名委員會成員出席會議情況如下：

委員姓名	職務	應出席會議 次數	實際出席會議 次數	委託出席 次數
林左鳴先生	提名委員會主席，執行董事	1	1	0
李現宗先生	獨立非執行董事	1	1	0
郭重慶先生	獨立非執行董事	1	1	0
劉仲文先生	獨立非執行董事	1	1	0

**董事權益及證券交易**

所有董事須於獲委任時向董事會申報在其它公司或機構的任職情況，有關利益申報每年更新一次。倘董事會在討論任何動議或交易時認為董事在當中存在利益衝突，該董事須申報利益及放棄投票，並在適當情況下迴避。

## 企業管治報告

董事於二零一三年十二月三十一日持有本公司的權益，已於董事會報告內披露。本公司已採納上市規則附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）及本公司《股票買賣管理辦法》為本公司董事、監事及相關員工的證券交易守則。本公司各董事、監事於獲委任時均獲發一份標準守則及《股票買賣管理辦法》，其後分別在通過本公司中期業績及全年業績的董事會會議前兩個月，書面通知董事、監事不得在公佈業績前買賣本公司的證券或衍生工具。經作出特別查詢後，本公司所有董事、監事均已確認其於二零一三年已遵守標準守則。

所有特定僱員若可能擁有關於本集團的尚未公開的股價敏感資料，亦須符合標準守則。本公司於二零一三年度並未發現任何違規事件。

## 問責及核數

### 財務匯報

董事負責監督編製每個財政年度期間的賬目，使該份賬目能真實並公平反映集團在該段期間的業務狀況、業績及現金流向表現。於編製截至二零一三年十二月三十一日止之賬目時，董事：

- 已選用適合的會計政策並貫徹應用；
- 已採納符合《國際財務報告準則》的所有標準；及
- 已作出審慎合理判斷及估計，並按持續經營基準編製賬目。

本公司已按照上市規則的規定，在有關財務期間完結後三個月及二個月內分別適時發表年度及中期業績。

### 內部監控

董事會有責任維持本集團的內部監控系統穩健妥善而且有效，以保障本集團的資產。董事會通過審計委員會，每年對本集團內部監控系統是否有效進行檢討。

本公司內部審計部作為本公司董事會審計委員會的日常辦事機構，負責對公司及附屬公司內部控制系統的建立、健全進行督導，適時監督、檢查各項內部控制制度的執行情況，並負責組織實施內部審計，履行審計責任。

## 企業管治報告

二零一三年，根據中國《企業內部控制基本規範》及其配套指引的規定和要求，本公司附屬A股上市公司對各自內部控制的有效性進行了自我評價，出具了內部控制評價報告，並聘請會計師事務所對其二零一三年內部控制進行了獨立審計。本報告期內，上述公司對納入其評價範圍的業務與事項均已建立了內部控制，並得以有效執行，達到了其內部控制的目標，未發現重大缺陷。在此基礎上，結合其他附屬公司的內部控制評價和內部控制體系建設情況，本公司內部審計部對集團總體內部控制進行評價並將評價結果向審計委員會及董事會匯報。

董事會已透過審計委員會檢討截至二零一三年十二月三十一日止年度的本集團內部監管制度成效，包括所有重大財務、營運與規管控制及風險管理職能，並信納此等制度為有效與足夠。此外，審計委員會對本集團在會計及財務匯報職能方面有充足的資源、員工資歷及經驗，以及員工所接受充足的培訓課程及有關預算亦已作出檢討並感到滿意。

由於內部控制系統固有的局限性，本集團內部控制系統的設立是為了管理可能發生的風險，而不可能完全地消除風險。因此，其僅能為集團經營目標的實現提供合理保證而不是絕對保證。同樣，該內部控制系統也不可能完全杜絕重大錯誤陳述和對本集團造成的任何損失。

### 監事會

本公司監事會向股東大會負責，其成員包括兩名股東代表出任的監事和一名職工代表出任的監事。二零一三年，監事會共召開兩次會議，審議通過九項決議，代表股東對本集團財務以及董事和高級管理人員履行職責的合法合規性進行監督，並列席了董事會會議和股東大會會議，認真履行了監事會的職責。

### 董事就財務報表所承擔的責任

本公司全體董事確認其有責任根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製合併財務報表，以及令合併報表作出真實而公平的反應。就董事所知，並無任何可能對公司的持續經營產生重大不利影響的事件或情況。

## 企業管治報告

**股東大會**

股東大會是本公司的最高權力機構，依法行使職權，決定本公司重大事項。每年的股東周年大會或臨時股東大會為董事會與本公司股東提供直接溝通的渠道。二零一三年度，本公司召開一次股東周年大會，共審議通過了七項決議；一次臨時股東大會，共審議通過了兩項決議；一次H股類別股東大會，共審議通過了一項決議；一次內資股類別股東大會，共審議通過了一項決議。所有董事、監事及高級管理人員都盡可能出席股東大會。以下為董事出席股東大會情況：

董事	應出席次數	實際出席次數
林左鳴先生	4	3
譚瑞松先生	4	4
顧惠忠先生	4	0
高建設先生	4	4
生明川先生	4	1
莫利斯·撒瓦先生	4	3
郭重慶先生	4	4
李現宗先生	4	4
劉仲文先生	4	3

根據《中華人民共和國公司法》及公司章程的相關規定，股東要求召集臨時股東大會或者類別股東會議，由合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份百分之十以上(含百分之十)的兩個或者兩個以上的股東，簽署書面要求，提請董事會召集臨時股東大會或者類別股東會議，並闡明會議的議題。董事會在收到前述書面要求後應當盡快召集臨時股東大會或者類別股東會議。

根據《中華人民共和國公司法》之規定，公司召開股東周年大會，持有公司有表決權的股份總數百分之三以上(含百分之三)的股東，有權以書面形式向公司提出新的提案，公司將提案中屬於股東大會職責範圍內的事項，列入該次會議的議程。

## 企 業 管 治 報 告

董事會董事候選人可由董事會或者單獨或合計持有本公司有表決權股份百分之三以上的股東提名，並由本公司股東大會選舉產生。有關提名董事候選人的意圖以及候選人願意接受提名的書面通知，應當在不早於股東大會會議通告派發後當日及不遲於會議舉行日期之前七天發給本公司。候選董事的提名須以獨立決議案提交予股東於股東大會上考慮。

股東可隨時以書面方式通過公司秘書向董事會提出查詢及問題，公司秘書的聯絡詳情如下：

中國航空科技工業股份有限公司  
郵政編碼：100007  
中國北京東城區東直門南大街甲3號居然大廈9層  
電話：86-10-58354309  
傳真：86-10-58354300/10  
電子信箱：avichina@avichina.com

### 公司章程

公司章程的最新綜合版本載於本公司及聯交所網站。於二零一三年度，鑒於國內最新監管環境及為適應本公司發展需要，董事會批准公司章程修訂有關轉讓或轉換公司發行的內資股並在境外證券交易所上市交易之表決要求。董事會同時建議對公司通訊方式進行調整，以提高公司運作效率，因此對公司章程相關內容進行了修訂。

有關公司章程修訂的詳情請參閱本公司於二零一三年七月四日寄發予股東之通函。

### 信息披露與投資者關係

公司秘書負責公司的信息披露工作。公司制定並實施了《信息披露管理辦法》，確保信息披露的準確、完整和及時。本報告期內，本公司按照上市規則的要求發佈年度及中期報告以及有關臨時公告（包括本公司附屬境內上市公司於其他市場發佈的公告），披露了公司重要信息和重大事項進展的詳細情況。

## 企業管治報告

本公司有專人負責投資者關係管理方面的工作。本報告期內，本公司一貫重視網站建設工作，以適應聯交所信息披露方式的變化，及時準確地披露各項信息，及時更新及公佈有關經營動態及信息，並根據上市規則的最新要求不斷完善中文及英文網站頁面，使投資者能夠清晰了解公司的最新發展情況。本集團各項業務的詳細資料以及公佈中期及年度業績的公告均可在本公司網站下載。

本公司亦重視與投資者之間的雙向、互動交流，二零一三年，本公司按照《企業管治守則》要求與股東之間保持持續對話及溝通。公司秘書和投資者關係團隊專門負責與股東、投資者和其他資本市場參與者的溝通。通過舉行常規路演，反向路演，參與投行會，接待投資者來訪以及接聽來電等方式與全球上百位分析員、基金經理及機構股東進行交流，使股東和投資者及時、充分地了解公司運營情況和發展規劃。本公司高級管理人員親臨香港主持年度業績發佈會和中期業績發佈會，參加海外路演的各項活動，向資本市場及媒體提供重要信息，響應投資者最關心的重要問題。股東周年大會及臨時股東大會亦進一步為股東提供溝通平台及機會與董事會成員直接交換意見。

# 獨立核數師報告



羅兵咸永道

## 獨立核數師報告致中國航空科技工業股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第65至165頁中國航空科技工業股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其子公司(統稱「貴集團」)的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零一三年十二月三十一日的合併和公司資產負債表，與截至該日止年度的合併損益表、合併綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

### 董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製合併財務報表，以令合併財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製合併財務報表所必要的內部控制，以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

---

羅兵咸永道會計師事務所，香港中環太子大廈22樓  
電話：(852) 2289 8888，傳真：(852) 2810 9888，www.pwchk.com



# 獨立核數師報告

獨立核數師報告致中國航空科技工業股份有限公司股東(續)

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

## 意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一三年十二月三十一日的事務狀況，及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

## 其他事項

本報告(包括意見)乃為股東而編製並僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一四年三月二十五日

# 合併損益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
收入	5	22,192,749	18,368,204
銷售成本		(17,885,023)	(14,444,274)
<b>毛利</b>		<b>4,307,726</b>	<b>3,923,930</b>
一般及行政開支		(2,386,380)	(2,164,627)
銷售及配送開支		(414,669)	(368,864)
其他收入	6	57,776	77,501
其他收益淨額	7	193,434	81,243
<b>經營溢利</b>		<b>1,757,887</b>	<b>1,549,183</b>
財務收入	9	226,173	177,941
財務開支	9	(300,049)	(243,670)
財務開支淨額		(73,876)	(65,729)
應佔合營公司溢利/(虧損)	21	3,574	(893)
應佔聯營公司溢利	22	73,135	57,689
除稅前溢利		1,760,720	1,540,250
稅項	10	(249,686)	(234,879)
<b>年度溢利</b>		<b>1,511,034</b>	<b>1,305,371</b>
<b>應佔：</b>			
本公司權益持有人		712,623	664,168
非控制性權益		798,411	641,203
		1,511,034	1,305,371
<b>於本年度本公司權益持有人應佔溢利的每股溢利</b>		<b>人民幣元</b>	<b>人民幣元</b>
—基本	12	0.131	0.124
—攤薄	12	0.131	0.124
		<b>人民幣千元</b>	<b>人民幣千元</b>
<b>股息</b>	13	<b>109,489</b>	<b>109,489</b>

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 合併綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

二零一三年  
人民幣千元

二零一二年  
人民幣千元  
(經重列)

年度溢利	1,511,034	1,305,371
<b>其他綜合收益／(損失)，除稅後</b>		
期後可能重新歸類為溢利或虧損的項目		
可供出售金融資產公允值變化	79,766	(73,890)
因出售可供出售金融資產，從可供出售金融資產儲備轉至損益表部分	(29,134)	11,084
外幣折算差額	1,903	125
	52,535	(62,681)
年度綜合收益總額	1,563,569	1,242,690
<b>應佔：</b>		
本公司權益持有人	737,639	638,105
非控制性權益	825,930	604,585
	1,563,569	1,242,690

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 資產負債表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	集團		公司	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	16	9,243,070	7,134,489	19,304	20,260
投資物業	17	31,451	26,529	–	–
土地使用權	18	1,416,191	1,261,338	–	–
無形資產	19	112,177	63,585	1,513	2,108
子公司投資	20	–	–	5,284,481	4,762,540
合營公司投資	21	37,681	34,107	–	–
聯營公司投資	22	1,055,141	1,079,773	60,956	163,015
可供出售金融資產	23	1,152,361	1,128,935	321,911	219,866
遞延稅項資產	24	166,771	165,507	5,726	4,078
應收賬款	25	154,358	51,342	–	–
其他應收款及預付款項	27	–	–	65,000	–
<b>非流動資產總額</b>		<b>13,369,201</b>	<b>10,945,605</b>	<b>5,758,891</b>	<b>5,171,867</b>
<b>流動資產</b>					
應收賬款	25	8,958,429	7,136,004	265	5,726
預付供應商款	26	1,219,315	812,238	6,051	5,152
其他應收款和預付款項	27	1,183,255	1,329,575	281,715	236,075
存貨	28	14,780,402	11,757,145	–	–
交易性金融資產		247	557	–	–
已抵押之存款	30	1,313,240	683,874	–	–
原期滿日超過三個月的定期存款	31	3,378,697	3,394,290	1,364,081	2,455,320
現金及現金等價物		6,725,516	5,605,572	773,472	210,177
<b>流動資產總額</b>		<b>37,559,101</b>	<b>30,719,255</b>	<b>2,425,584</b>	<b>2,912,450</b>
<b>總資產</b>		<b>50,928,302</b>	<b>41,664,860</b>	<b>8,184,475</b>	<b>8,084,317</b>

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 資產負債表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	集團		公司	
		二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>權益</b>					
<b>本公司權益持有人應佔</b>					
<b>股本及儲備</b>					
股本	37	5,474,429	5,474,429	5,474,429	5,474,429
儲備	39	4,648,396	4,681,998	2,245,585	2,115,311
		10,122,825	10,156,427	7,720,014	7,589,740
非控制性權益		11,684,072	9,051,850	-	-
<b>總權益</b>		<b>21,806,897</b>	<b>19,208,277</b>	<b>7,720,014</b>	<b>7,589,740</b>
<b>負債</b>					
<b>非流動負債</b>					
長期借款	36	1,910,696	771,677	-	-
政府資助的遞延收入		747,122	478,476	-	-
遞延稅項負債	24	20,036	7,718	-	-
其他應付賬和預提費用	34	15,634	-	-	-
<b>非流動負債總額</b>		<b>2,693,488</b>	<b>1,257,871</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>流動負債</b>					
應付賬款	32	14,031,733	10,796,028	40	941
預收客戶賬款	33	3,802,493	3,028,293	-	-
其他應付賬款和預提費用	34	3,739,745	2,923,813	57,910	83,484
應付最終控股公司賬款	35	462,737	466,379	406,511	410,152
長期借款的即期部分	36	255,080	665,320	-	-
短期借款	36	3,952,101	3,159,544	-	-
當期稅項負債		184,028	159,335	-	-
<b>總流動負債</b>		<b>26,427,917</b>	<b>21,198,712</b>	<b>464,461</b>	<b>494,577</b>
<b>總負債</b>		<b>29,121,405</b>	<b>22,456,583</b>	<b>464,461</b>	<b>494,577</b>
<b>權益和負債合計</b>		<b>50,928,302</b>	<b>41,664,860</b>	<b>8,184,475</b>	<b>8,084,317</b>
<b>淨流動資產</b>		<b>11,131,184</b>	<b>9,520,543</b>	<b>1,961,123</b>	<b>2,417,873</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>24,500,385</b>	<b>20,466,148</b>	<b>7,720,014</b>	<b>7,589,740</b>

董事  
譚瑞松

董事  
顧惠忠

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 合併權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	本公司權益持有人									非控制性 權益	總計 人民幣千元
	股本	於限制性 股票激勵 計劃內持有 之股票	資本儲備	以股份為 基礎的 償付儲備	可供出售 金融資產 儲備	外幣折算 儲備	其他儲備	留存盈餘	小計	人民幣千元	
	人民幣千元 (附註37)	人民幣千元	人民幣千元 (附註39(b))	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元 (附註39(c))	人民幣千元 (附註39(d))	人民幣千元	人民幣千元		
截至二零一三年十二月三十一日止年度											
於二零一三年一月一日餘額，經重列	5,474,429	(139,994)	4,445,522	47,578	151,543	4,187	94,210	78,952	10,156,427	9,051,850	19,208,277
年度綜合收益總額	-	-	-	-	23,113	1,903	-	712,623	737,639	825,930	1,563,569
與所有者的交易：											
子公司發行股票(附註1(a)及1(h))											
— 攤薄收益	-	-	259,326	-	-	-	-	-	259,326	(259,326)	-
— 非控制性股東的出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,647,160	1,647,160
收購一家子公司的新權益(附註1(b))	-	-	(2,309)	-	-	-	-	-	(2,309)	(9,986)	(12,295)
視為向控股公司的出資(附註1(d)及1(e))	-	-	(689,037)	-	-	-	-	-	(689,037)	(904,708)	(1,593,745)
於子公司權益的攤薄(附註1(f)及1(g))	-	-	(265,631)	-	-	-	-	-	(265,631)	265,631	-
業務合併產生的非控股權益(附註1(i))	-	-	-	-	-	-	-	-	-	129,891	129,891
股票激勵計劃下購買的股票											
— 公司出資(附註38)	-	26,776	-	(26,776)	-	-	-	-	-	-	-
— 激勵計劃參與者出資	-	24,717	-	-	-	-	-	-	24,717	-	24,717
股票激勵計劃下員工服務價值(附註38)	-	-	-	17,292	-	-	-	-	17,292	-	17,292
二零一二年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(109,489)	(109,489)	-	(109,489)
子公司非控股股東的出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,058,280	1,058,280
向子公司非控股股東作出的股息分派	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(129,557)	(129,557)
轉撥至法定盈餘公積金	-	-	-	-	-	-	20,742	(20,742)	-	-	-
其他撥款	-	-	-	-	-	-	29,860	(29,860)	-	-	-
其他	-	-	(6,110)	-	-	-	-	-	(6,110)	8,907	2,797
	-	51,493	(703,761)	(9,484)	-	-	50,602	(160,091)	(771,241)	1,806,292	1,035,051
於二零一三年十二月三十一日餘額	5,474,429	(88,501)	3,741,761	38,094	174,656	6,090	144,812	631,484	10,122,825	11,684,072	21,806,897

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 合併權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	本公司權益持有人								非控制性	總計	
	股本	於限制性 股票激勵 計劃內持有 之股票	資本儲備	以股份為 基礎的 償付儲備	可供出售 金融資產 儲備	外幣折算 儲備	其他儲備	(累計虧損)/ 留存盈餘	小計		權益
		人民幣千元 (附註37)		人民幣千元	人民幣千元 (附註39(b))			人民幣千元			
<b>截至二零一二年十二月三十一日止年度</b>											
於二零一二年一月一日餘額，經重列	4,949,025	(139,994)	3,631,957	20,390	177,731	4,062	43,048	(440,823)	8,245,396	7,612,036	15,857,432
年度綜合(損失)/收益總額	-	-	-	-	(26,188)	125	-	664,168	638,105	604,585	1,242,690
<b>與所有者的交易：</b>											
新股發行	525,404	-	628,265	-	-	-	-	-	1,153,669	-	1,153,669
視為向控股公司的出資	-	-	(376,591)	-	-	-	-	-	(376,591)	-	(376,591)
出售子公司(附註40(c))	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,966)	(1,966)
於子公司權益的攤薄	-	-	257,242	-	-	-	-	-	257,242	(257,242)	-
購買子公司非控制權益	-	-	122	-	-	-	-	-	122	(52,947)	(52,825)
股票激勵計劃下員工服務價值(附註38)	-	-	-	27,188	-	-	-	-	27,188	-	27,188
二零一一年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(54,744)	(54,744)	-	(54,744)
子公司非控股股東的出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	734,681	734,681
向子公司非控股股東作出的股息分派	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(99,805)	(99,805)
轉撥至法定盈餘公積金	-	-	-	-	-	-	20,399	(20,399)	-	-	-
其他撥款	-	-	-	-	-	-	30,763	(30,763)	-	-	-
前期股東出資	-	-	304,527	-	-	-	-	-	304,527	563,071	867,598
向前期股東做出的分派	-	-	-	-	-	-	-	(38,487)	(38,487)	(50,563)	(89,050)
	525,404	-	813,565	27,188	-	-	51,162	(144,393)	1,272,926	835,229	2,108,155
於二零一二年十二月三十一日餘額，經重列	5,474,429	(139,994)	4,445,522	47,578	151,543	4,187	94,210	78,952	10,156,427	9,051,850	19,208,277

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>經營活動現金流量</b>			
經營活動產生/(使用)的淨現金	40(a)	847,268	(424,350)
已收利息收入		226,173	177,941
已付利息費用		(279,325)	(230,960)
已付企業所得稅		(222,014)	(233,046)
經營活動產生/(使用)的現金流量淨額		572,102	(710,415)
<b>投資活動現金流量</b>			
購買物業、廠房及設備		(2,687,059)	(1,067,054)
購買土地使用權		(172,124)	(139,327)
支付無形資產		(3,222)	(2,656)
增加可供出售金融資產		(3,939)	(541,025)
售出可供出售金融資產		95,906	30,817
出售交易性金融資產		1,557	137
原期滿日超過三個月的定期存款減少		3,394,290	2,347,969
原期滿日超過三個月的定期存款增加		(3,378,697)	(3,394,290)
出售物業、廠房及設備的所得款項	40(b)(i)	16,509	26,958
出售投資物業的所得款項	40(b)(ii)	133,579	3,000
收購子公司，購得淨現金		(989,289)	(193,186)
出售子公司的淨現金流入	40(c)	–	119,433
於合營公司新的投資		–	(35,000)
於聯營公司新增投資		(92,020)	(68,607)
出售聯營公司權益		158,651	7,482
收到聯營公司股息		87,158	147,257
收到可供出售金融資產及交易性金融資產股息		30,071	24,722
投資活動使用的現金流量淨額		(3,408,629)	(2,733,370)

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。



# 合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>融資活動現金流量</b>		
發行新股	-	970,265
借款所得款項	6,237,334	4,010,642
償還借款	(4,730,998)	(3,505,168)
子公司非控股股東出資	2,705,440	686,216
購買子公司非控制性權益	(12,295)	(7,856)
向本公司權益持有人做出的股息分派	(109,489)	(54,744)
向子公司非控股股東做出的股息分派	(113,912)	(54,709)
前期股東的出資	-	318,983
向前期股東做出的分派	-	(172,290)
融資活動產生的現金流量淨額	3,976,080	2,191,339
<b>現金及現金等價物增加／(減少)淨額</b>	1,139,553	(1,252,446)
於一月一日的現金及現金等價物	5,605,572	6,857,820
現金及現金等價物匯兌(損失)／收益	(19,609)	198
<b>於十二月三十一日的現金及現金等價物</b>	6,725,516	5,605,572

載於第73頁至第165頁的附註乃合併財務報表的一部分。

# 財務報表附註

## 1 集團架構和主要經營活動

由於中國航空工業第二集團公司(「中航第二集團公司」)進行集團重組(「重組」)，中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)於二零零三年四月三十日根據中華人民共和國(「中國」)法律在中國成立為一家股份有限公司。中航第二集團公司與中國航空工業第一集團公司(「中航第一集團公司」)於二零零八年十一月六日合併成立中國航空工業集團公司(「中航工業」)。本公司於二零零三年十月三十日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。公司註冊地址為中國北京經濟技術開發區榮昌東街甲5號2號樓8層。

本公司及其子公司統稱「本集團」。本集團主要從事航空產品的研究、開發、生產和銷售。

本公司董事認為於中國成立的中航工業為本公司之最終控股公司。中航工業為中國國務院控制下的國有企業。

除另有說明外此合併財務報表數據以人民幣千元列報。本公司董事會於二零一四年三月二十五日批准刊發此合併財務報表。

### 本集團重組和架構變化

- (a) 於二零一三年四月三日，中航光電科技股份有限公司(「中航光電」，一家本公司的子公司)向包括本公司在內的六名目標認購者發行約6,200萬股新股(相等於約人民幣8.07億元)。

發行完成後，本公司於中航光電的權益從43.34%攤薄至41.57%。雖然本公司持有的中航光電權益及投票權低於50%，但由於剩餘股權被分散持有，且其他股東並未整合持有的權益以令其投票權超過本公司，因此仍視為本公司對中航光電有控制權。

- (b) 於二零一三年六月十七日，本公司以現金代價約人民幣0.12億元再次收購成都凱天電子股份有限公司(「中航凱天」，一家本公司的子公司)1.56%的權益。

收購完成後，本公司及本公司的一家子公司共同持有的中航凱天權益從86.74%上升至88.30%。

- (c) 於二零一三年九月五日，本公司以現金向中航出版傳媒有限責任公司(「中航傳媒」，一家中航工業子公司)注資人民幣3,000萬元。注資完成後，本公司持有中航傳媒53.63%權益，因此獲得其控制權，該公司自此成為本公司的子公司。

# 財務報表附註

## 1 集團架構和主要經營活動(續)

### 本集團重組和架構變化(續)

- (d) 於二零一三年九月三十日，中航機載電子股份有限公司(「中航電子」，一家本公司的子公司)以現金代價約人民幣14.18億元向中航航電系統有限公司(「中航航電系統」，一家中航工業子公司)收購北京青雲航空儀錶有限公司(「青雲儀錶」)和蘇州長風航空電子有限公司(「長風航電」)100%權益，該金額已於本集團權益中確認。
- (e) 於二零一三年九月三十日，中航電子以現金代價約人民幣1.76億元向漢中航空工業集團有限公司(「漢中航空」，一家中航工業子公司)收購陝西東方航空儀錶有限公司(「東方儀錶」)100%權益，該金額已於本集團權益中確認。
- (f) 於二零一三年十一月六日，本公司認購哈飛航空工業股份有限公司(「哈飛股份」)發行的約3,800萬股哈飛股份新股(相等於約人民幣6.42億元)。本公司通過向哈飛股份轉讓持有的江西昌河航空工業有限公司(「昌河航空」，一家本公司的子公司)100%權益支付認購代價，該等權益的評估價值與股份認購價格相等。

此發行完成後，本集團於哈飛股份的權益從50.05%增加至55.11%，本集團於昌河航空的實際權益攤薄至55.11%。

- (g) 於二零一三年十一月六日，中航直升機有限公司(「中航直升機」，一家中航工業的子公司)和哈爾濱飛機工業集團有限公司(「中航哈飛」，一家中航工業的子公司)認購哈飛股份發行的共計約1.59億股哈飛股份新股(相等於約人民幣26.79億元)。中航直升機和中航哈飛通過向哈飛股份轉讓其持有的景德鎮昌飛航空零部件有限公司(「昌飛零部件」)100%權益、天津直升機有限公司(「天津直升機」)100%權益和惠陽航空螺旋槳有限公司(「中航惠陽」)100%權益以及部分直升機部件製造資產支付認購代價，該等權益和資產的評估價值與股份認購價格相等。

該等發行完成後，本集團持有的哈飛股份權益從55.11%攤薄至38.73%。

# 財務報表附註

## 1 集團架構和主要經營活動(續)

### 本集團重組和架構變化(續)

- (h) 於二零一三年十一月十三日，哈飛股份向部分獨立投資者發行約5,500萬股新股(相等於約人民幣10.70億元)。

此發行完成後，本集團持有哈飛股份權益從38.73%再次攤薄至35.10%。

儘管發生附註1(g)和附註1(h)所述權益攤薄，由於本公司、中航直升機和中航哈飛已就上述發行簽訂協議，中航直升機和中航哈飛承諾將根據本公司指示行使其於哈飛股份全部的26.94%投票權，據此本公司於交易前後持有的哈飛股份投票權均超過半數，哈飛股份仍為本集團的一家子公司。

- (i) 於二零一三年十一月二十日，中航光電以現金代價約人民幣1.27億元向第三方收購西安富士達科技股份有限公司(「西安富士達」)48.18%權益。就此交易，中航光電與西安富士達一名非控股股東簽訂協議，該股東承諾將根據中航光電指示行使其於西安富士達全部的5.5%投票權，據此中航光電持有的西安富士達投票權超過半數，已獲得其控制權。詳情載於附註42。

## 2 編製基礎

此合併財務報表是根據國際財務報告準則編製。合併財務報表按照歷史成本法編製，並就可供出售金融資產及交易性金融資產的重估作出修訂。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表重大假設和估計的範疇，在附註4中對其進行披露。

### (a) 同一控制下的企業合併並將以往年度財務報表的重列

如附註1(c)、1(d)、1(e)和1(g)所示，由於中航傳媒、青雲儀錶、長風航電、東方儀錶、昌飛零部件、天津直升機和中航惠陽於企業合併前後均受中航工業同一控制，編製本集團合併財務報表時採用權益結合法會計核算。

# 財務報表附註

## 2 編製基礎(續)

### (a) 同一控制下的企業合併並將以往年度財務報表的重列(續)

採用權益結合法時，將中航傳媒、青雲儀錶、長風航電、東方儀錶、昌飛零部件、天津直升機和中航惠陽視為已自呈列的最早日期開始，於截至二零一三年十二月三十一日止整個年度合併入本集團，因此本集團的合併財務報表亦包括其財務狀況、業績及現金流。於二零一二年十二月三十一日及截至二零一二年十二月三十一日止年度的比較數據由於上述交易已重列。

以下為考慮到合併上述同一控制下資產產生的影響，調整後於二零一二年十二月三十一日合併資產負債表，截至二零一二年十二月三十一日止年度合併損益表及合併現金流量表。

#### (i) 於二零一二年十二月三十一日合併資產負債表：

	此前呈報 之金額 人民幣千元	合併 中航傳媒 人民幣千元	合併青雲 儀錶、 長風航電 和東方儀錶 人民幣千元	合併昌飛 零部件、 天津直升機 和中航惠陽 人民幣千元	抵銷 內部金額 人民幣千元	經重列 後金額 人民幣千元
非流動資產總額	7,801,746	4,575	1,372,365	1,766,919	–	10,945,605
流動資產總額	28,094,366	52,109	1,999,886	891,520	(318,626)	30,719,255
非流動負債總額	915,953	–	292,668	49,250	–	1,257,871
流動負債總額	18,486,571	32,766	1,999,055	974,253	(293,933)	21,198,712
總權益	16,493,588	23,918	1,080,528	1,634,936	(24,693)	19,208,277

# 財務報表附註

## 2 編製基礎(續)

### (a) 同一控制下的企業合併並將以往年度財務報表的重列(續)

#### (ii) 截至二零一二年十二月三十一日止年度合併損益表：

	此前呈報 之金額 人民幣千元	合併 中航傳媒 人民幣千元	合併青雲 儀錶、 長風航電 和東方儀錶 人民幣千元	合併昌飛 零部件、 天津直升機 和中航惠陽 人民幣千元	抵銷 內部交易 人民幣千元	經重列 後金額 人民幣千元
收入	16,800,189	94,792	1,283,624	506,865	(317,266)	18,368,204
年度溢利	1,156,992	2,678	137,889	7,812	—	1,305,371

#### (iii) 截至二零一二年十二月三十一日止年度合併現金流量表：

	此前呈報 之金額 人民幣千元	合併 中航傳媒 人民幣千元	合併青雲 儀錶、 長風航電 和東方儀錶 人民幣千元	合併昌飛 零部件、 天津直升機 和中航惠陽 人民幣千元	經重列 後金額 人民幣千元
經營活動(使用)／產生的現金淨額	(746,162)	10,014	43,436	(17,703)	(710,415)
投資活動使用的現金淨額	(2,166,807)	(1,461)	(176,179)	(388,923)	(2,733,370)
融資活動產生的現金淨額	1,828,878	—	43,477	318,984	2,191,339

# 財務報表附註

## 2 編製基礎(續)

### (b) 新的／經修訂的準則，準則及釋義的修訂

以下經修訂的／新的準則及準則的修改於二零一三年一月一日開始的財政年度首次強制採用：

國際會計準則第1號(修改)	財務報表的呈報
國際會計準則第19號(修改)	職工福利
國際會計準則第27號(2011年修訂)	獨立財務報表
國際會計準則第28號(2011年修訂)	聯營公司和合營公司
國際財務報告準則第1號(修改)	有關政府借款
國際財務報告準則第7號(修改)	金融工具：披露－有關對銷金融資產及金融負債
國際財務報告準則第10號	合併財務報表
國際財務報告準則第11號	合營安排
國際財務報告準則第12號	在其他主體權益的披露
國際財務報告準則第13號	公允值計量
國際財務報告釋義委員會解釋公告第20號	露天礦山生產階段的剝離成本

採用上述經修訂的／新的準則及準則的修改不會對本集團的業績及財務狀況產生任何重大影響。

於自二零一三年一月一日起財政年度尚未生效，本集團亦未提前採用的新的／經修訂準則、準則的修改及釋義：

#### 開始生效日期

國際會計準則第32號(修改)	金融工具：呈報－有關資產與負債的對銷	二零一四年一月一日
國際會計準則第36號(修改)	資產減值：有關可收回金額的披露	二零一四年一月一日
國際會計準則第39號(修改)	金融工具：確認和計量－衍生工具的替代	二零一四年一月一日
國際財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日
國際財務報告準則第10號、 國際財務報告第12號及 國際會計準則第27號 (2011年修訂)(修改)	投資主體的合併	二零一四年一月一日
國際財務報告釋義委員會解釋公告第21號	徵費	二零一四年一月一日

管理層正在就採用該等新的／經修訂準則、準則的修改及釋義對本集團財務報表的影響進行評估。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策

### (a) 合併基準

此合併財務報表包括本公司及其所有子公司截至十二月三十一日的財務報表。

#### (i) 合併會計及子公司

本集團同一控制下各企業的財務狀況、經營成果及現金流量的財務報表，假設該等企業自合併企業或業務受控制方控制之日起合併。

合併各公司或業務的淨資產根據控制方所佔比例按賬面價值合併。在控制方之權益持續的情況下，並無就商譽或共同控制合併時收購方於被收購方之可辨認資產、負債及或然負債公平淨值之權益超逾成本之差額確認任何金額。

合併綜合收益表包括各個被合併實體或業務的業績，分別自該等實體或業務最初呈列或首次進入共同控制範圍之日(取時間較短者)起計算。

該等實體採用相同的會計政策。被合併實體或業務間的所有內部交易、餘額或未實現收益已被抵消。

子公司指本集團掌控的所有實體，當本集團收到或有權從其對實體的參與中獲得可變回報，並有能力通過其對實體的控制力影響此等回報，一般附帶超過半數投票權的股權或者擁有實質性控制權，視為本集團控制一個實體。在評定集團是否控制另一實體時，目前可行使或可兌換之潛在投票權之存在及影響均予考慮。實質性控制權是指若集團擁有另一實體50%或以下之投票權股份但仍被視為擁有控制權，其中並不包括潛在投票權、合約或其他法定方式，例如有關實體之餘下股權分散，而其他股東並無組織其股權致使其可行使之投票權多於集團。子公司於其控制權轉移到本集團時起合併到集團中，於控制終止當日起終止合併。



# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (a) 合併基準(續)

#### (i) 合併會計及子公司(續)

除附註2(a)所述，採用合併會計法合併同一控制業務外，會計收購法乃作用於集團收購子公司的入賬方法。購買的對價根據於交易日期所給予資產、所產生或承擔的負債及發行的股本工具的公允價值計算。所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債或有負債，首先以彼等於購買日期的公允價值計量。就個別收購基準，本集團可按公允價值或按非控制性權益應佔被購買方淨資產的比例，計量被收購方的非控制性權益。

購買相關成本在產生時支銷。

任何將由本集團轉撥的或有代價於收購日以公允值確認。或有代價公允值的後續變化，視為資產或負債，將根據國際會計準則第39號於溢利、虧損或其他綜合收益中確認。歸類為權益的或有代價不再重新計量，其後續變化於權益內處理。

轉讓的對價、於被收購方的任何非控制性權益、以及被收購方任何之前權益在購買日期的公允價值，超過本集團應佔所購買可辨認淨資產公允價值的數額，列為商譽。就廉價購買而言，若該數額低於所購入子公司淨資產的公允價值，該差額直接在合併損益表中確認。

集團公司間內部交易、餘額及未實現收益／虧損已被抵消。子公司的報告金額已於必要時調整，以確保與本集團會計政策符合一致。

在本公司之資產負債表內，對子公司之投資以成本值扣除減值虧損撥備列賬。子公司之業績由本公司按已收及應收股息列賬。如果股息超過計息期間子公司綜合收益總額，或者如果該等投資於各獨立財務報表之賬面值超過被投資者的淨資產(包括商譽)於合併財務報表的賬面值，則應於收到該等投資的股息時對子公司之投資進行減值測試。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (a) 合併基準(續)

##### (ii) 未改變控制權的持有子公司權益的變動

與非控制性權益持有人之間的交易如果不會造成控制權的丟失，則該項交易被視為股權的交易，即與公司所有者的交易。所支付的任何代價的公允值與相關佔所收購公司淨資產的賬面價值的差額，計入權益。向非控制性權益持有人進行的處置，所得款項與相應佔非控制性權益的差額亦於權益中記賬。

##### (iii) 出售子公司

倘本集團不再擁有控制權，任何在實體中的留存權益都應於控制權喪失時重新評估其公允值，賬面價格的變動確認為利潤或者虧損。公允值作為以供日後對聯營公司、合營公司或者金融資產的留存權益記賬的初始賬面價值。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

##### (iv) 合營安排

於共同安排的投資根據各投資方的合約權利和責任歸類為共同經營或者合營公司。本集團已就其共同安排的性質進行評估，確認其為合營公司。合營公司按照權益法計入財務報表。

根據權益法，該等投資於發生時計為成本，之後按本集團於收購後的股比進行調整，於綜合收益內確認本集團應佔溢利或虧損以及變動。若本集團於合營公司應佔虧損等於或超過其於該合營公司之權益(包括在本質上構成本集團於合營公司部分淨投資之長期權益)，本集團不再確認更多虧損，除非本集團有承擔債務的責任或者代表合營公司進行支付。

本集團及其合營公司間交易未實現的收益從本集團於合營公司的權益內抵銷。未實現的虧損亦做相同抵銷，除非有交易證明資產的減值已被轉移。合營公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團所採用政策符合一致。

##### (v) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響而無控制權的實體，通常附帶有20%至50%投票權的股權。聯營公司投資按權益法計算，初始以成本確認。本集團對聯營公司的投資包括收購時已辨認的商譽，扣除任何累計減值虧損淨值。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (a) 合併基準(續)

#### (v) 聯營公司(續)

本集團應佔收購後聯營公司的溢利或虧損於合併損益表內確認，而應佔收購後儲備的變動則於儲備賬內確認。投資賬面值會根據累計之收購後儲備變動而做出調整。如本集團應佔一家聯營公司之虧損等於或超過其在該聯營公司之權益，包括任何其他無抵押應收賬款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團已代聯營公司承擔責任或作出付款。

本集團於各報告日確認是否存在客觀證據證明於聯營公司的投資發生減值。若存在客觀證據，則本集團將計算減值，即於聯營公司可回收金額與其賬面值之間的差額，並於損益表內「應佔聯營公司溢利」條目下確認其金額。

本集團與其聯營公司間交易時的未實現收益會按本集團於聯營公司的權益予以抵銷；未實現虧損也會被抵銷，除非有關交易有證據顯示已轉讓的資產出現減值則作別論。聯營公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團所採用政策符合一致。

在聯營投資中所產生的稀釋利得和損失於損益表確認。

在資產負債表內，於聯營公司之投資按成本扣除減值虧損準備列賬。聯營公司之業績由本公司按已收和應收股息入賬。

### (b) 物業、廠房和設備

物業、廠房及設備，除在建工程，是按歷史成本減除累計折舊和累計減值準備列賬。歷史成本包括直接用於購買該等資產所支出的費用。

其後成本只有在與項目有關的未來經濟效益可能流入本集團，並且該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為獨立資產(視情況而定)。已更換部分的賬面值終止確認。所有其他維修和保養開支在費用發生時計入當期費用。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (b) 物業、廠房和設備(續)

物業、廠房及設備的折舊以直線法按其估計可使用年限將資產成本攤銷至其剩餘價值，其計算如下：

樓宇	20至45年
廠房及設備	3至18年
傢俱及裝置、其它設備及汽車	3至8年

資產的剩餘價值及可使用年限在每個報告期截止日進行檢討，及在適當時調整。當某資產的賬面值大於其估計可收回金額時(附註3(g))，賬面值會即時減至其可回收金額。

處置時的收益和虧損是以出售相關資產的所得款項淨額和賬面金額作出比較釐定，並計入合併損益表。

### (c) 在建工程

在建工程指在建中的樓宇、廠房及待安裝的設備，並按成本減除累計減值準備列賬(如有)。成本包括建築樓宇、廠房及設備的購置成本，以及因在興建或裝置和測試期間，為資產提供資金的借款所產生的利息支出。所有其它借款成本計入開支。在建工程並不計提折舊，直至有關資產落成並可用於擬定用途為止。當有關資產投入使用時，其成本結轉至物業、廠房及設備，並根據本節附註3(b)所列的政策計提折舊。

### (d) 投資物業

投資物業指，非本集團下屬公司佔用，且持有以獲得長期租金收入或資本增值或為同時實現上述兩個目的的物業。

投資物業按成本(包括相關交易成本)扣除累計折舊和減值虧損(如有)後列賬。

投資物業的折舊以直線法按其二十至五十年估計可使用年限將成本攤銷計算。當某投資物業的賬面值大於其估計可收回金額時，賬面值會即時減至其可回收金額。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (e) 土地使用權

土地使用權指經營性租賃的預付款，是按成本扣除累計攤銷和減值撥備後列賬。成本為支付各廠房和樓宇所在地的土地使用權的代價。

土地使用權的攤銷在其年限內採用直線法計算。

### (f) 無形資產

#### (i) 開發成本及專有技術

研究開支是於發生時確認為開支。開發項目所產生的成本(有關設計及測試新產品或經改良的產品)於考慮到該項目商業和技術可行性，有在將來成功的可能性，並且能夠可靠地計算成本時確認為無形資產。其它不符合標準的開發開支於發生時確認為費用開支。已確認為費用開支的開發成本以後不會確認為資產。已資本化的開發成本計入無形資產，並於準備開始使用後按其預計使用年限，但不超過五年內，以直線法攤銷，同時根據下述附註3(g)測試減值。

倘項目的研究階段及開發階段不能清楚分開，則項目的所有支出計入合併損益表內。

專有技術於初期確認為成本。專有技術有確定的使用年限，其賬面值計為成本減累計攤銷及累計減值損失，如有。專有技術的攤銷是以直線法計算，將成本按預計使用年限(10年)分配。

#### (ii) 商標及許可證

分開購入的商標及許可證按歷史成本列賬。在業務合併中購入的商標及許可證按購買日的公允價值列賬。商標及許可證均有限定的可使用年期，並按成本減累計攤銷列賬。攤銷利用直線法將商標及許可證的成本分攤至其估計可使用年期三至四年計算。

#### (iii) 客戶合同關係

在業務合併中購入的客戶合同關係按購買日的公允價值列賬。客戶合同關係有限定的可使用年期，並按成本減累計攤銷列賬。攤銷利用直線法分攤至客戶合同關係預計可使用年期八年計算。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (f) 無形資產(續)

##### (iv) 商譽

商譽產生自收購子公司、聯營和合營，並相當於所轉讓對價超過本集團在被收購方的可辨認資產、負債和或有負債淨公允價值權益與非控制性權益在被收購方公允價值的數額。

就減值測試而言，在業務合併中購入的商譽會分配至每個現金產出單元或現金產出單元組(預期可從合併中獲取協同利益)。商譽被分配的每個單元或單元組指在主體內商譽被監控作內部管理用途的最底層次。

對商譽的減值檢討每年進行，或如事件或情況轉變顯示可能存在減值，則更頻密地檢討。商譽賬面值與可收回數額(使用價值與公允價值減處置成本較高者)比較。任何減值須即時確認及不得在之後期間撥回。

#### (g) 非金融資產的減值

沒有確定使用年限或尚不可使用之資產無需攤銷/折舊，且至少每年需就減值進行測試。當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就資產的減值進行檢討。減值虧損按資產之賬面超出其可收回金額之差額確認。可回收金額以資產之公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之較高者為準。於評估減值時，資產將按可辨認現金流量(現金產生單元)的最低層次組合。

除商譽外已減值非金融資產於報告日對減值是否可以衝回進行檢討。衝回減值虧損時，資產的賬面值(現金產生單元)將增加至經修改的預計可回收值，且不超過該等資產於此前年度確認的無減值虧損的賬面值(現金產生單元)。減值虧損的沖回立即於損益表中確認。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (h) 金融資產

#### (i) 分類

本集團的金融資產按其目的分類為下列類別：以公允值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款和應收賬款、持有至到期日的投資及可供出售的金融資產。分類取決於金融資產取得的目的。管理層按照初始確認將金融資產分類。

- 以公允值計量且其變動計入損益的金融資產

以公允值計量且其變動計入損益的金融資產是交易性金融資產。金融資產若在購入時主要是為了在短期內銷售，則劃分為此類別。衍生工具除非被指定為對沖，否則亦分類為持作買賣用途。該類別中的資產若將於十二個月內被處置則分類為流動資產；否則屬於非流動資產。

- 貸款和應收賬款

貸款和應收賬款為具有固定或可確定還款且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產，此等款項包括在流動資產內，但到期日由報告期截止日起計超過十二個月者，則分類為非流動資產。本集團的貸款和應收賬款包括應收賬款、其他應收款和現金及現金等價物。

- 持有至到期日的投資

持有至到期日的金融資產為具有固定或可擬定還款的非衍生金融資產，管理層有明確意向及能力持有至到期日。年內，本集團並無持有該等金融資產。

- 可供出售金融資產

可供出售的金融資產是指歸為此類或不歸為其他任何一類的非衍生工具。除非該等資產到期或管理層有意於報告期截止日後十二個月內出售此項投資，否則該資產列在非流動資產中。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (h) 金融資產(續)

##### (ii) 確認和計量

定期購入及出售的金融資產在交易日確認—交易日指本集團承諾購入或出售該資產之日。對於並非按公允值計量且其變動計入損益的金融資產，初始投資按公允價值加交易成本確認。以公允值計量且其變動計入損益的金融資產，初始按公允值確認，相關交易成本計入損益。當從投資者收取現金流的權利已到期或已轉讓，本集團已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，金融資產即終止確認。可供出售的金融資產及以公允值計量且其變動計入損益的金融資產其後按公允值列賬。貸款及應收賬款以及持有至到期日的投資用實際利息法按照攤銷成本列賬。

「以公允值計量且其變化計入損益的金融資產」項目的公允值變化產生的收益或損失於產生期間計入損益表「其他收益／(虧損)，淨額」科目。以公允值計量且其變動計入損益的金融資產的股息收入於本集團收取有關款項的權利確認時計入損益表。

分類為可供出售的證券的公允值變動計入其他綜合收益。當分類為可供出售的證券被出售或減值，則將已計入權益的累計公允值調整列入損益表，記為投資證券的收益和損失。

採用實際利率法計算的可供出售金融資產的利息計入損益表。可供出售權益工具所得的股息在本集團擁有收取股息的權利時計入損益表。

有市場報價的投資其公允值按現行買入價計算。如某項金融資產的市場並不活躍(及就非上市證券而言)，本集團採用重估技術設定公允值。這些技術包括採用最近公平交易，參考其他基本類似的工具，貼現現金流分析和期權定價模式，充分利用市場數據而盡量少依賴實體特有的數據。但是，如果合理公允值估計的範圍很重要且不能得到各種合理的估計，則該等金融資產按成本減累計減值虧損計算。

本集團於每個報告期截止日評估是否有客觀事實表明一項或一組金融資產已減值。在確定可供出售權益證券是否減值時，將考慮其公允值是否顯著或持續低於其成本。若存在證明可出售的金融資產減值的事實，累計虧損—按購買成本與當時公允值之差額，減該金融資產之前在損益表確認的任何減值虧損計算—自權益中剔除並在損益表記賬。已列入損益表的權益工具減值虧損不會在損益表中撥回。應收賬款減值測試載列於附註3(l)。



# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (i) 沖抵金融工具

如有法定可強制執行的權利沖抵確認金額，且有意以淨資產呈列或在確認資產的同時處理負債，金融資產和負債沖抵後的淨金額於資產負債表中列報。

### (j) 存貨

存貨按成本及可變現淨值的較低者列賬。成本按加權平均法釐定。製成品及在製品的成本，包括原料、直接工資、其它直接成本及相關生產間接成本(根據正常生產規模釐定)。可變現淨值是按照存貨的估計售價，扣除預計至完工將要發生的成本及相關銷售費用後的金額釐定。

### (k) 在建工程合約

飛機的在製品按在建工程合約列賬。

當工程合約的結果不能可靠估算時，合約收益只按照有可能收回的已發生合約成本記賬。合約成本於發生時記賬。

當合約的結果能可靠估算並且該合約可能產生溢利時，合約收益將於合約期內列賬。若總合約成本可能超過總合約收益，預期的虧損實時列為開支。

集團採用完工百分比法確定在某期間須列賬的合約收益及成本的適當金額。合約完成情況根據結算日產生的合約成本佔預計成本總額的比例計算。在確定合約完成情況時，本年度產生的與合約未來活動有關的成本不計入合約成本，而是按其性質列為存貨、預付款或其他資產。

當已發生成本與確認之溢利(減確認之虧損)超過按進度已結算的款額，本集團將差額列作資產下之應收客戶合約工程款項。客戶未支付的已結算款項和保留款項計入「應收賬款」。

當按進度已結算之款額超過已發生成本加已確認之溢利(減已確認之虧損)，本集團將差額列作負債下之應付客戶合約工程款項。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (l) 應收賬款

應收賬款初始按公允價值入賬，其後按實際利率法攤銷並扣除減值撥備計量。有關就應收賬款減值而作出的撥備在有客觀跡象顯示本集團將不能按應收賬款的原定還款期收取所有到期的金額時確立。撥備的金額為資產賬面值和按原實際利率貼現的未來現金流量的現值兩者的差額。資產賬面值的減少通過備抵賬戶顯示，虧損額在損益表「一般及行政開支」中予以確認。應收賬款不能被收回時將於備抵賬戶中沖銷。之前被沖銷但隨後收回的金額將沖減損益表一般及行政開支。

#### (m) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金、銀行活期存款及原期滿日少於三個月的定期存款。

#### (n) 金融負債及權益

本集團發行的金融負債及權益工具根據所簽訂協議的內容以及對金融負債及權益工具的定義分類。金融負債(包括應付賬款)最初以公允值計算，隨後採用實際利率法按攤銷成本列賬。權益工具指不符合金融負債定義的其他任何合約，並且於扣除本集團全部負債後仍顯示本集團資產的剩餘權益。

普通股票分類為權益。直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款項的減少(扣除稅項)。

倘任何本集團成員公司購買本公司之權益股本(庫存股份)，則所支付之代價，包括任何直接應佔之增量成本(減去所得稅)乃從本公司股權持有人應佔股本中扣除，直至該等股份被註銷或重新發行。當此等普通股被重新發行，任何收到之代價，扣除任何直接應佔增量交易成本及相關所得稅影響，均計入本公司權益持有人應佔權益。

#### (o) 借款

借款最初以公允值扣除交易費用入賬。於隨後期間，借款以實際回報率按攤銷成本呈列；任何使用實際利率法計算的所借款項(扣除交易費用)和贖回價值之間的差額則記入借款期間的損益表中。

除非本集團擁有絕對的權力將此負債的結算日期至少推遲到報告期截止日後十二個月之後，否則借款屬於流動負債。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (p) 借款成本

與收購、建造或生產合格資產(該等資產仍需較長時間以實現既定使用用途或出售用途)直接相關的一般及特別借款成本計入該資產的成本內，直至該資產基本能夠使用或出售。

所有其它借款成本於產生時計入當期損益。

### (q) 當期及遞延所得稅

期間稅項開支包括當期和遞延稅項。稅項於損益表內確認，除非與其他綜合損益表內確認的事項有關或被直接確認為權益，則該等稅項於其他綜合損益表內確認，或直接被確認為權益。

#### (i) 當期所得稅

當期所得稅根據本集團營運及產生應課稅收入的國家於結算日已頒布或實質頒布的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

#### (ii) 遞延所得稅

- 內部基礎差異

遞延所得稅利用負債法就資產和負債的稅基與資產和負債在綜合財務報表的賬面值之差額產生的暫時差異確認。然而，若遞延所得稅來自在交易(不包括企業合併)中對資產或負債的初步確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延稅項採用在結算日已頒布或實質頒布，並在有關之遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用之稅率(及法規)而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時差異而確認。

- 外部基礎差異

遞延所得稅就附屬公司、聯營公司投資產生之暫時差異而撥備，但遞延稅項負債除外，本集團可以控制暫時差異之撥回時間，而且暫時差異在可預見將來很有可能不會撥回。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (q) 當期及遞延所得稅(續)

##### (iii) 沖抵

若流動稅項資產可合法沖抵流動稅項負債，且該等遞延稅項資產和負債與同一納稅機構對同一納稅實體或不同納稅實體徵收的所得稅有關，並希望按遞延稅項資產與負債沖抵後的淨額結算，則遞延稅項資產可沖抵負債。

#### (r) 以股份為基礎的支付

本集團正在實施一項按股權結算，以股份為基礎的償付計劃。根據該計劃，本公司接受員工提供的服務作為股權工具(限制性股票)的代價。為換取限制性股票所提供的員工服務的公允值計為開支。開支總額將根據已授予的限制性股票的公允值確定。

計算將授予的限制性股票數量時已考慮非市場價值的表現和服務條件。開支總額將在整個授予期間內確認，在授予期間需滿足所有特定的授予條件。在各報告期末，本集團將根據非市場價值的表現和服務條件修訂預期授予的限制性股票數量。本集團將於損益表內確認該等修訂(如有)對最初預測的影響，並相應調整權益。

#### (s) 員工福利

##### (i) 退休金責任

本集團每月為中國有關省市政府營辦的多項定額供款、退休福利計劃供款。有關省市政府承諾根據這些退休金計劃對全部現有及將來退休僱員履行退休福利責任。除該等供款以外，本集團再無其它退休福利責任。這些退休金計劃的供款於產生時支付。

##### (ii) 住房福利

本集團全體全職僱員有權參加多個政府資助的住房基金計劃。本集團每月按僱員薪金一定百分比供款。就這些基金而言，本集團的責任只限於在每一期間作出的供款。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (t) 經營租賃

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃，均分類為經營租賃。這些經營租賃的租金以直線法按租賃的年限計入合併損益表中。

根據經營租賃出租的資產列賬於資產負債表的物業、廠房及設備中，並根據同類自置物業、廠房及設備一致的基準，按其預期可使用年限提取折舊。租金收入按租賃年限以直線法確認。

### (u) 外幣折算

#### (i) 功能和呈報貨幣

本集團旗下各公司的財務報表所列項目均採用有關實體營業所在的主要經濟環境適用的貨幣(「功能貨幣」)為計算單位。此合併財務報表以人民幣呈報，人民幣即為本公司的功能貨幣和本集團的呈報貨幣。

#### (ii) 交易及結餘

外幣交易按交易日的匯率兌換為功能貨幣。這些外幣交易以及於結算日按適用匯率換算外匯貨幣資產和負債所產生的外匯收益和虧損記入合併損益表。

非貨幣項目(例如按公允價值持有透過損益計賬的權益工具)之換算差額乃呈報為公允價值損益之部份。非貨幣項目(「例如分類為供出售金融資產之股本」)之換算差額包括在其他綜合收益內。

#### (iii) 集團公司

若集團任何公司(均未持有嚴重通貨膨脹經濟的貨幣)持有的功能貨幣不同於呈報貨幣，則其業績和財務狀況按下列方式換算為呈報貨幣：

- (a) 資產負債表列報的資產和負債按資產負債表日的收市匯率換算；
- (b) 損益表列報的收入和支出按平均匯率換算(除非該平均匯率不是交易日可獲取匯率累計值的合理近似值，在這種情況下收入和開支按交易日匯率換算)；及
- (c) 產生的所有匯兌差異於其他綜合收益內確認。

## 財務報表附註

### 3 主要會計政策(續)

#### (v) 收入確認

收入包含本集團在日常活動中銷售貨物和提供服務的已收貨款或應收賬款的公允價值。除去本集團內部銷售後，收入顯示為除增值稅、退回、回扣和折扣的淨值。

本集團於收入可確實計算及未來經濟效益可能流入集團時確認。當與銷售有關的所有或有賬款全部解決時才認為收入可確實結算。本集團根據歷史業績，並考慮客戶類型、交易類型及各項安排的不同做出預測。按如下方式記入收入：

- (i) 銷售航空和汽車產品所確認的收入，以產品發出，客戶接收及合理地確認相關應收賬款能收回時確認。
- (ii) 與長期在建工程合約有關的收入確認政策在上文附註3(k)中披露。
- (iii) 股息收入和投資收入在收取有關款項的權利確立時確認。
- (iv) 提供服務的收入，在提供服務時確認。
- (v) 經營租賃的租金收入，按直線法在租約期內確認。
- (vi) 銀行存款的利息收入，採用按存款的存續期間和合同或協議規定的利率計算確認。

# 財務報表附註

## 3 主要會計政策(續)

### (w) 政府資助金

政府資助金於本集團在合理情況下能夠確保將取得該等資助金及本集團將可以符合其所有附帶條件的情況下，按公允值確認。

與成本有關的政府資助金作為遞延收入入賬，並根據成本產生的時間，在合併損益賬內配比入賬。

有關購買物業、廠房和設備的政府資助金計入政府資助金作為遞延收入，包含在非流動負債內，並根據相應資產的預計使用年限期間按直線法在合併損益表入賬。

### (x) 撥備

當本集團因已發生的事件而產生現有的法律或推定債務；很可能需要有資源的流出以結算債務；及金額已被可靠估計時，當作出準備。重組準備包括租賃終止罰款和職工辭退付款。但不會就未來經營虧損確認準備。

如有多項類似債務，其需要在結算中有資源流出的可能性，則可根據債務的類別整體考慮。即使在同一債務類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍須確認準備。

準備採用稅前利率按照預期需結算有關債務的支出現值計量，該利率反映當時市場對金錢時間值和有關債務固有風險的評估。隨著時間過去而增加的準備確認為利息費用。

### (y) 股息分派

向本公司股東作出的股息分派於本公司股東或董事(可適用者)批准分派的期間記為負債列入本集團和本公司財務報表。

### (z) 分部報告

經營分部的呈列與按向主要經營決策者提供的內部報告的呈列方式一致。制定戰略決策的董事會被視為主要經營決策者，負責分配資源並評估經營分部業績。

## 財務報表附註

### 4 重大會計估計和判斷

估算和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信對未來事件的合理預測。所得的會計估算如其定義，很少會與實際結果相同。很大機會導致下個財務年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估算和假設討論如下。

#### (i) 在業務合併中的資產收購／債務承擔

西安富士達的資產／負債(見附註42)於本集團收購該實體時以公允值確認。收購的資產／承擔的債務用價值評估方法和工具確定其公允值，包括採用第三方評估機構的意見。評估資產和負債採用的判斷和假設，以及確認收購資產使用壽命採用的假設會對合併財務報表產生影響。

#### (ii) 折舊和攤銷

本集團管理層按照本集團能通過資產使用而取得經濟效益的預計期間確定物業、廠房和設備以及無形資產的預計使用年限和相應折舊／攤銷。當資產的預期使用年期估計與以前年度不同時，管理層會對折舊、攤銷值進行調整，或根據科學技術更新水平，或非主要資產設備陳舊或變賣，一次沖銷或調減其賬面值。



# 財務報表附註

## 4 重大會計估計和判斷(續)

### (iii) 應收和其他應收賬款減值

應收和其他應收賬款的減值撥備是基於應收和其他應收賬款的可回收性評估計算得出的。評估應收賬款最終可回收性的判斷的可靠性，需要對應收款項判斷，包括目前信用等級、各客戶以往還款歷史及目前市場情況分析。

### (iv) 存貨

管理層主要根據最新發票價格和目前市場情況預測成品和在製品的可變現淨值。本集團於每一報告期按存貨類別或個別存貨項目檢討存貨可變現淨值。對過時的，周轉慢的存貨計提存貨減值準備，或將存貨銷賬或減記至可變現淨額。

### (v) 收入確認

本集團採用完工百分比法計算其建造合約收入。完工百分比法要求本集團預測截至資產負債表日發生的合約成本在整個預計合約成本中所佔比例。根據本集團的經驗和本集團所執行的建築合約的性質，本集團在認為工作量已足以超過完成成本並且能夠可靠地預測收入時作出收入預測。

### (vi) 稅項

本集團在中國境內繳納所得稅，日常業務過程中有若干難以確定最終稅項的交易和計算方法。若這些事項的最終稅項支出與最初記入值不同，則將影響於做出判斷期間的稅項和遞延稅項撥備。

# 財務報表附註

## 5 分部資料

董事會被視作主要經營決策者，負責審閱本集團的內部報告以評估業績並分配資源。管理層根據該等內部報告確定營運分部的劃分。

董事會將業務劃分為兩個報告分部：

- 製造、組裝、銷售及維修直升機、教練機及其他飛機(「航空整機」)。
- 製造及銷售航空零部件(「航空零部件」)。

向董事會呈報的集團以外收入採用與合併損益表相同的方式計量。

本集團位於中國境內，其主要收入均來自中國，其資產亦位於中國。

## 財務報表附註

## 5 分部資料(續)

	航空整機 人民幣千元	航空零部件 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>截至二零一三年十二月三十一日止年度</b>			
分部收入總額	10,197,905	13,285,103	23,483,008
分部間收入	–	(1,290,259)	(1,290,259)
收入(來自集團外客戶)	10,197,905	11,994,844	22,192,749
分部業績	340,159	1,476,786	1,816,945

## 其他溢利及虧損披露：

折舊與攤銷	301,274	434,223	735,497
應收賬款和存貨的撥備／(撥備的撥回)	19,908	(3,188)	16,720
財務開支淨額	5,688	68,188	73,876
應佔合營公司溢利	–	(3,574)	(3,574)
應佔聯營公司虧損／(溢利)	23,975	(97,110)	(73,135)
稅項	53,558	196,128	249,686

## 截至二零一二年十二月三十一日止年度(經重列)

分部收入總額	8,273,277	11,253,991	19,527,268
分部間收入	–	(1,159,064)	(1,159,064)
收入(來自集團外客戶)	8,273,277	10,094,927	18,368,204
分部業績	273,737	1,329,262	1,602,999

## 其他溢利及虧損披露：

折舊與攤銷	223,341	417,805	641,146
應收賬款和存貨的減值撥備	19,789	62,560	82,349
財務開支淨額	15,076	50,653	65,729
應佔合營公司虧損	–	893	893
應佔聯營公司虧損／(溢利)	28,611	(86,300)	(57,689)
稅項	52,762	182,117	234,879

## 財務報表附註

### 5 分部資料(續)

調整分部業績為年度溢利：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
航空整機和航空零部件之分部業績	1,816,945	1,602,999
公司管理費用	(56,225)	(62,749)
除稅前溢利	1,760,720	1,540,250
稅項	(249,686)	(234,879)
年度溢利	1,511,034	1,305,371

### 6 其他收入

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
租賃收入	9,894	18,475
出售廢料獲得的利潤	10,023	6,818
提供維修和其他服務獲得的收入	7,788	27,486
可供出售金融資產及交易性金融資產獲得的股息收入	30,071	24,722
	57,776	77,501

## 財務報表附註

## 7 其他收益淨額

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
交易性金融資產公允值收益	38	27
出售以下各項的收益／(虧損)		
－物業、廠房及設備	7,287	(1,633)
－投資物業	83,579	49,465
－子公司權益	－	7,779
－聯營公司權益	45,495	(1,618)
－可供出售金融資產	55,826	27,086
－交易性金融資產	1,209	137
	193,434	81,243

# 財務報表附註

## 8 開支按性質分類

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
廣告費	7,018	7,942
攤銷：		
— 無形資產	6,278	6,037
— 土地使用權	27,655	27,478
核數師薪酬	9,586	10,978
已使用原材料和消耗品	7,855,511	8,338,768
產成品和在製品存貨的變動	(1,915,104)	(2,301,547)
已發生的合同成本	7,994,183	4,548,647
折舊：		
— 投資物業	1,674	1,206
— 物業、廠房及設備	699,890	606,425
減：政府資助遞延收入的攤銷	(39,931)	(25,499)
	661,633	582,132
燃油	318,770	315,938
保險	12,077	18,321
經營租賃租金	91,326	73,365
減值撥備／(撥備的撥回)：		
— 存貨	52,092	34,244
— 應收賬款	(35,372)	48,105
維修及保養開支	208,923	175,810
研究支出及開發成本	801,522	798,466
員工成本，包括董事薪酬(附註14)	3,127,048	2,831,893
轉包費用	373,370	407,790
雜項	847,759	841,094
運輸開支	92,370	78,139
交通及差旅費	149,427	134,165
銷售成本、一般及行政開支、銷售及配送開支總額	20,686,072	16,977,765

## 財務報表附註

## 9 財務開支淨額

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
財務收入：		
銀行餘額及存款利息收入	226,173	177,941
財務開支：		
銀行借款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	169,850	188,740
— 毋須於五年內悉數償還	2,294	—
其他借款利息開支：		
— 須於五年內悉數償還	131,506	38,556
— 毋須於五年內悉數償還	16,345	31,651
減：物業、廠房及設備資本化的款額(附註)	319,995 (40,670)	258,947 (27,987)
其他財務開支	279,325 20,724	230,960 12,710
	300,049	243,670
	(73,876)	(65,729)
附註：		
資本化利息支出的年利率	4.70%-6.55%	3.51%-6.55%

# 財務報表附註

## 10 稅項

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
當期所得稅	244,857	239,969
遞延所得稅	4,829	(5,090)
	<b>249,686</b>	<b>234,879</b>

附註：

- (a) 除了若干附屬公司是根據相關中國稅務法規享受15%優惠稅率外(二零一二年：15%)，期內的中國企業所得稅是根據相關中國稅務法規，按本集團旗下公司的應納稅收入以法定稅率25%(二零一二年：25%)計算。
- (b) 本集團實際稅項支出與按照中國法定稅率25%，所計算金額之間的差異如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
除稅前利潤	1,760,720	1,540,250
按照法定稅率25%計算的稅項	440,180	385,063
若干子公司的收入按優惠稅率計算	(139,855)	(115,316)
非課稅收入	(55,900)	(48,091)
不可作稅務抵扣的費用	24,104	23,793
使用前期未確認稅項虧損	(9,256)	(6,775)
其他	(9,587)	(3,795)
稅項支出	<b>249,686</b>	<b>234,879</b>

## 11 本公司權益持有者應佔溢利

本公司權益持有者應佔溢利為人民幣207,417,000元(二零一二年：人民幣203,985,000元)，並於本公司的財務報表中反映。



# 財務報表附註

## 12 每股收益

### 基本每股收益

基本每股收益是根據本公司權益持有人應佔溢利除以這一年內已發行普通股份的加權平均股數(不包括為限制性股票激勵計劃所持有的股份)計算(附註38)。

### 攤薄每股收益

攤薄每股收益是根據調整已發行普通股份的加權平均數來計算的，其假設所有攤薄潛在普通股份已經轉換。公司的攤薄潛在普通股份包含在限制性股票激勵計劃下發行的股票。能夠以公允值(公司當年股票的平均市場價)轉換的股份數目，需要根據依附於餘下未授予的限制性激勵股份認購權的貨幣價值來計算。以上計算的股票數額與假設限制性股票轉換為普通股票後已發行股票的數量相比較，對其差額進行調整，以達到攤薄每股收益的股份數額的加權平均數，詳情如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
本公司權益持有人應佔溢利	712,623	664,168
已發行普通股份的加權平均數減去為限制性股票激勵計劃持有的股份數目， 用於計算基本每股收益(千股)	5,447,626	5,372,773
限制性股票產生的潛在攤薄影響(千股)	9,197	3,763
用於計算攤薄每股收益的已發行普通股份的加權平均數(千股)	5,456,823	5,376,536

## 財務報表附註

### 13 股息

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
擬派末期股息每股人民幣0.02元(二零一二年：0.02元)	109,489	109,489

於本財務報表批准之日召開的會議上，董事建議派發末期股息。這項建議派發的股息沒有作為應發股息反映在此財務報表中，而將作為截至二零一四年十二月三十一日止年度未分配溢利的溢利分派入賬。

### 14 員工成本，包括董事酬金

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
工資、薪金和花紅	2,014,202	1,824,086
住房福利	241,704	218,890
限制性股票(附註38)	17,292	27,188
退休金計劃供款	402,840	364,817
福利及其它費用	451,010	396,912
	3,127,048	2,831,893

## 財務報表附註

## 15 董事、監事和高級管理人員酬金

## (a) 董事酬金詳情

截至二零一三年十二月三十一日止和二零一二年十二月三十一日止各年度本公司各位董事薪酬如下：

董事姓名	截至二零一三年十二月三十一日止年度				總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼和 實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休 計劃供款 人民幣千元	
<b>執行董事</b>					
林左鳴	-	450	-	-	450
譚瑞松*	-	500	-	-	500
<b>非執行董事</b>					
顧惠忠	380	-	-	-	380
高建設	380	-	-	-	380
生明川	-	-	-	-	-
莫利斯·撒瓦	60	-	-	-	60
<b>獨立非執行董事</b>					
劉仲文	150	-	-	-	150
郭重慶	100	-	-	-	100
李現宗(附註(i))	-	-	-	-	-
	1,070	950	-	-	2,020

# 財務報表附註

## 15 董事、監事和高級管理人員酬金(續)

### (a) 董事酬金詳情(續)

董事姓名	截至二零一二年十二月三十一日止年度				
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼和 實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>執行董事</b>					
林左鳴	-	450	-	-	450
譚瑞松*	-	500	-	-	500
吳獻東(附註(iii))	-	188	-	-	188
<b>非執行董事</b>					
顧惠忠	380	-	-	-	380
徐占斌(附註(iii))	158	-	-	-	158
耿汝光(附註(iii))	158	-	-	-	158
張新國(附註(iii))	158	-	-	-	158
高建設	380	-	-	-	380
李方勇(附註(iii))	158	-	-	-	158
陳元先(附註(iii))	133	-	-	-	133
生明川(附註(ii))	-	-	-	-	-
王勇(附註(iii))	-	-	-	-	-
莫利斯·撒瓦	60	-	-	-	60
<b>獨立非執行董事</b>					
劉仲文	150	-	-	-	150
郭重慶	100	-	-	-	100
李現宗	-	-	-	-	-
	1,835	1,138	-	-	2,973

附註：

(i) 於二零一四年一月六日申請辭任。

(ii) 於二零一二年五月二十五日任命。

(iii) 於二零一二年五月二十五日辭任。

\* 公司首席執行官

## 財務報表附註

## 15 董事、監事和高級管理人員酬金(續)

## (b) 監事酬金詳情

截至二零一三年十二月三十一日止和二零一二年十二月三十一日止各年度本公司各位監事薪酬如下：

監事姓名	截至二零一三年十二月三十一日止年度					總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼和 實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	員工退休 計劃供款 人民幣千元		
監事						
白萍	320	-	-	-		320
于廣海	40	-	-	-		40
李竟	187	-	-	-		187
	547	-	-	-		547

# 財務報表附註

## 15 董事、監事和高級管理人員酬金(續)

### (b) 監事酬金詳情(續)

監事姓名	截至二零一二年十二月三十一日止年度					總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	基本薪金、 住房津貼、 其他津貼和 實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	員工退休 計劃供款 人民幣千元		
<b>監事</b>						
白萍	320	-	-	-	-	320
王玉明(附註(ii))	17	-	-	-	-	17
于廣海	40	-	-	-	-	40
李竟(附註(i))	119	-	-	-	-	119
李玉海(附註(iii))	158	-	-	-	-	158
湯建國(附註(iii))	158	-	-	-	-	158
	812	-	-	-	-	812

附註：

- (i) 於二零一二年五月二十五日任命。
- (ii) 於二零一二年五月二十五日辭任。
- (iii) 於二零一一年十二月三十日辭任，但於辭任日至二零一二年五月二十五日新監事任命的過渡期間，就其監事職責支付薪酬。

### (c) 五位最高薪酬人士

年內，本集團內最高薪酬的五位人士包括五名(二零一二年：五名)董事／監事，其薪酬已於上述分析中呈列。

- (d) 截至二零一二年十二月三十一日止和二零一三年十二月三十一日止期間，本集團並無任何董事或監事放棄薪金。年內，本集團亦無向任何本公司董事或監事或五位最高薪酬人士支付加盟酬金或失去職位補償金(二零一二年：零)。

## 財務報表附註

## 16 物業、廠房及設備

	集團				
	在建工程 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	傢俱及 裝置、其他 設備及汽車 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>成本</b>					
於二零一三年一月一日	1,583,495	3,384,112	4,387,251	1,759,625	11,114,483
收購(附註42)	1,271	51,733	15,341	10,087	78,432
購置	1,639,882	377,697	576,455	154,218	2,748,252
完成後轉撥	(680,421)	537,827	101,406	41,188	-
出售/核銷	-	(22,453)	(85,340)	(68,262)	(176,055)
轉撥至投資物業(附註17)	-	(9,871)	-	-	(9,871)
於二零一三年十二月三十一日	2,544,227	4,319,045	4,995,113	1,896,856	13,755,241
<b>累計折舊及減值</b>					
於二零一三年一月一日	-	903,887	2,120,354	955,753	3,979,994
折舊	-	143,098	339,535	217,257	699,890
出售/核銷	-	(18,776)	(83,964)	(64,093)	(166,833)
轉撥至投資物業(附註17)	-	(880)	-	-	(880)
於二零一三年十二月三十一日	-	1,027,329	2,375,925	1,108,917	4,512,171
<b>賬面淨值</b>					
於二零一三年十二月三十一日	2,544,227	3,291,716	2,619,188	787,939	9,243,070

# 財務報表附註

## 16 物業、廠房及設備(續)

	集團				
	在建工程 人民幣千元 (經重列)	樓宇 人民幣千元 (經重列)	廠房及設備 人民幣千元 (經重列)	傢俱及 裝置、其他 設備及汽車 人民幣千元 (經重列)	總計 人民幣千元 (經重列)
<b>成本</b>					
於二零一二年一月一日	677,528	3,205,264	4,285,778	1,550,812	9,719,382
購置	1,111,634	163,105	120,744	217,397	1,612,880
完成後轉撥	(146,000)	44,580	65,319	36,101	-
出售/核銷	-	(13,658)	(60,364)	(43,386)	(117,408)
出售子公司	(59,667)	(15,179)	(24,226)	(1,299)	(100,371)
於二零一二年十二月三十一日	1,583,495	3,384,112	4,387,251	1,759,625	11,114,483
<b>累計折舊及減值</b>					
於二零一二年一月一日	-	831,561	1,878,716	774,791	3,485,068
折舊	-	88,728	304,684	213,013	606,425
出售/核銷	-	(12,214)	(45,764)	(30,839)	(88,817)
出售子公司	-	(4,188)	(17,282)	(1,212)	(22,682)
於二零一二年十二月三十一日	-	903,887	2,120,354	955,753	3,979,994
<b>賬面淨值</b>					
於二零一二年十二月三十一日	1,583,495	2,480,225	2,266,897	803,872	7,134,489



## 財務報表附註

## 16 物業、廠房及設備(續)

	公司			總計 人民幣千元
	樓宇 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	傢俱及 裝置、其他 設備及汽車 人民幣千元	
<b>成本</b>				
於二零一三年一月一日	14,647	3,402	11,178	29,227
購置	–	195	212	407
於二零一三年十二月三十一日	14,647	3,597	11,390	29,634
<b>累計折舊及減值</b>				
於二零一三年一月一日	1,417	967	6,583	8,967
折舊	464	12	887	1,363
於二零一三年十二月三十一日	1,881	979	7,470	10,330
<b>賬面淨值</b>				
於二零一三年十二月三十一日	12,766	2,618	3,920	19,304
<b>成本</b>				
於二零一二年一月一日	14,647	3,402	11,364	29,413
購置	–	–	755	755
出售/核銷	–	–	(941)	(941)
於二零一二年十二月三十一日	14,647	3,402	11,178	29,227
<b>累計折舊及減值</b>				
於二零一二年一月一日	949	956	6,390	8,295
折舊	468	11	1,103	1,582
出售/核銷	–	–	(910)	(910)
於二零一二年十二月三十一日	1,417	967	6,583	8,967
<b>賬面淨值</b>				
於二零一二年十二月三十一日	13,230	2,435	4,595	20,260

附註：

於二零一三年十二月三十一日，本集團賬面值約人民幣294,770,000元(二零一二年：人民幣303,313,000元)的若干物業、廠房及設備位於中國的租賃土地上，該等土地由中航工業無償授予本集團使用或者已根據長期租約向若干同一最終控制公司下的子公司租賃。於二零一三年十二月三十一日，本集團於該等租賃土地權利的剩餘時間由9年至36年不等(二零一二年：10至37年)。

# 財務報表附註

## 17 投資物業

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>成本</b>		
於一月一日	34,676	36,132
從物業、廠房及設備轉入(附註16)	9,871	-
購置	-	829
出售	(4,261)	(2,285)
於十二月三十一日	<u>40,286</u>	<u>34,676</u>
<b>累計折舊</b>		
於一月一日	8,147	8,086
從物業、廠房及設備轉入(附註16)	880	-
折舊	1,674	1,206
出售	(1,866)	(1,145)
於十二月三十一日	<u>8,835</u>	<u>8,147</u>
<b>賬面淨值</b>		
於十二月三十一日	<u>31,451</u>	<u>26,529</u>
評估值	<u>37,580</u>	<u>28,221</u>

所有投資房產位於中國境內，其於二零一三年和二零一二年十二月三十一日的評估值按照公開市場評估值準確定。

## 財務報表附註

## 18 土地使用權

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>成本</b>		
於一月一日	1,354,181	989,286
收購(附註42)	10,384	-
購置	172,124	414,898
出售子公司	-	(50,003)
於十二月三十一日	1,536,689	1,354,181
<b>累計攤銷</b>		
於一月一日	92,843	85,092
攤銷	27,655	27,478
出售子公司	-	(19,727)
於十二月三十一日	120,498	92,843
<b>賬面淨值</b>		
於十二月三十一日	1,416,191	1,261,338

本集團所有的土地使用權均位於中國境內，租期為三十至五十年不等。於二零一三年十二月三十一日，本集團正在為賬面淨值人民幣116,400,000元土地使用權申請法定所有權。

# 財務報表附註

## 19 無形資產

	集團					公司	
	開發成本 人民幣千元	專有技術 人民幣千元	商標及 許可證 人民幣千元	客戶合同關係 人民幣千元	商譽(附註) 人民幣千元	合計 人民幣千元	專有技術 人民幣千元
<b>成本</b>							
於二零一三年一月一日	36,041	50,025	-	-	-	86,066	3,859
收購(附註42)	-	8,235	8,173	19,302	15,938	51,648	-
購置	3,130	92	-	-	-	3,222	-
於二零一三年十二月三十一日	39,171	58,352	8,173	19,302	15,938	140,936	3,859
<b>累計攤銷</b>							
於二零一三年一月一日	-	22,481	-	-	-	22,481	1,751
攤銷	-	5,717	286	275	-	6,278	595
於二零一三年十二月三十一日	-	28,198	286	275	-	28,759	2,346
<b>賬面淨值</b>							
於二零一三年十二月三十一日	39,171	30,154	7,887	19,027	15,938	112,177	1,513
	(經重列)	(經重列)				(經重列)	
<b>成本</b>							
於二零一二年一月一日	33,825	49,585	-	-	-	83,410	3,535
購置	2,216	440	-	-	-	2,656	324
於二零一二年十二月三十一日	36,041	50,025	-	-	-	86,066	3,859
<b>累計攤銷</b>							
於二零一二年一月一日	-	16,444	-	-	-	16,444	832
攤銷	-	6,037	-	-	-	6,037	919
於二零一二年十二月三十一日	-	22,481	-	-	-	22,481	1,751
<b>賬面淨值</b>							
於二零一二年十二月三十一日	36,041	27,544	-	-	-	63,585	2,108

# 財務報表附註

## 19 無形資產(續)

附註：

本年度增加的商譽系購買西安富士達(附註42)所得。截至2013年12月31日，本集團以現金產生單元的可收回金額為基礎，對商譽實施了減值測試，並得出結論，無需計提減值撥備。此現金產生單元的可回收金額按使用價值計量。該計量方法使用的稅前現金預測由管理層對未來五年期的財務預算確定。超過五年期的現金流由以下的估計增長率而定。

二零一三年度的使用價值計量方法的關鍵假設為年銷量增長率9%，長期增長率0%以及貼現率13%。

管理層基於對未來五年期的預測決定年銷量增長率。收入和成本的主要驅動因素來源於每期銷量。年銷量增長率由往期業績及管理層對市場發展的預期決定。長期增長率經參考行業報告中包含的預測釐定。貼現率為稅前利率並能反映相關業務的特定風險。

## 20 子公司投資

	公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
投資，按成本值		
— 在中國上市股份	3,655,818	3,001,321
— 非上市投資	1,628,663	1,493,219
	5,284,481	4,494,540
向子公司提供的貸款(附註(a))	—	268,000
	5,284,481	4,762,540
上市公司股份市值	27,832,819	15,929,970

本集團於二零一三年十二月三十一日的主要子公司詳情載於附註45。

# 財務報表附註

## 20 子公司投資(續)

附註：

(a) 向子公司提供的貸款為無抵押及免息。該等貸款無固定還款期，視為向子公司做出權益貢獻。

(b) 非控制性權益

下表匯總了其非控制性權益對本集團有重要影響的子公司的財務數據。所有披露金額均未包含公司間內部抵銷。

(i) 匯總資產負債表

	哈飛股份		中航電子		中航光電	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
非流動資產	3,729,865	2,173,657	4,129,060	3,749,895	1,316,541	1,029,070
流動資產	16,349,046	5,251,174	9,466,381	8,125,971	4,021,874	2,430,996
<b>總資產</b>	<b>20,078,911</b>	<b>7,424,831</b>	<b>13,595,441</b>	<b>11,875,866</b>	<b>5,338,415</b>	<b>3,460,066</b>
非流動負債	229,750	49,600	1,224,440	751,990	926,509	425,731
流動負債	13,883,255	4,135,071	7,438,539	5,403,564	1,510,851	1,305,582
<b>總負債</b>	<b>14,113,005</b>	<b>4,184,671</b>	<b>8,662,979</b>	<b>6,155,554</b>	<b>2,437,360</b>	<b>1,731,313</b>
<b>淨資產</b>	<b>5,965,906</b>	<b>3,240,160</b>	<b>4,932,462</b>	<b>5,720,312</b>	<b>2,901,055</b>	<b>1,728,753</b>
非控制性權益	3,925,627	1,868,655	2,966,849	3,352,390	1,870,940	1,058,095

(ii) 匯總合併綜合收益表

	哈飛股份		中航電子		中航光電	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收入	5,723,107	3,382,068	5,992,589	5,584,296	2,601,763	2,203,478
淨收益	209,535	150,051	701,425	640,475	261,620	202,869
其他綜合損失	-	-	(16,642)	(24,304)	-	-
<b>綜合收益總額</b>	<b>209,535</b>	<b>150,051</b>	<b>684,783</b>	<b>616,171</b>	<b>261,620</b>	<b>202,869</b>
非控制權益應佔	107,758	76,080	407,326	364,668	157,988	115,044

## 財務報表附註

## 20 子公司投資(續)

附註:(續)

(b) 非控制性權益(續)

(iii) 匯總合併現金流量表

	哈飛股份		中航電子		中航光電	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
來自於經營活動的現金 流量淨額	231,026	(445,806)	304,838	(12,554)	202,876	82,273
來自於投資活動的現金 流量淨額	(258,970)	(129,403)	(1,005,961)	(815,523)	(282,956)	(216,046)
來自於融資活動的現金 流量淨額	631,540	24,066	935,905	776,900	1,137,586	38,892
現金和現金等價物 增加/(減少)淨額	603,596	(551,143)	234,782	(51,177)	1,057,506	(94,881)

## 21 合營公司投資

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
應佔合營公司淨資產，於一月一日	34,107	—
應佔合營公司溢利/(虧損)		
— 除稅前溢利/(虧損)	3,574	(893)
— 所得稅支出	—	—
	3,574	(893)
新的投資	—	35,000
應佔合營公司淨資產，於十二月三十一日	37,681	34,107

本集團於二零一三年十二月三十一日的合營公司詳情載於附註45。





## 財務報表附註

## 22 聯營公司投資(續)

附註：

(a) 匯總重要聯營公司財務數據

(i) 匯總資產負債表

	哈爾濱安博威飛機工業有限公司		哈爾濱哈飛航空客複合材料製造中心有限公司		江西洪都商用飛機股份有限公司		施耐德低壓電器(天津)有限公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>流動資產</b>								
現金和現金等價物	212,664	416,482	73,661	77,556	891,288	937,473	12,776	24,397
其他流動資產	408,958	90,646	553,600	155,340	29,431	34,962	248,032	260,527
流動資產總額	621,622	507,128	627,261	232,896	920,719	972,435	260,808	284,924
<b>非流動資產</b>	48,238	68,849	495,075	801,173	327,502	124,009	279,967	288,388
<b>流動負債</b>								
金融負債	133,748	54,484	106,789	181,150	23,575	9,491	121,699	167,428
其他流動負債	159,404	91,245	50	556	-	46,966	52,298	98,513
流動負債總額	293,152	145,729	106,839	181,706	23,575	56,457	173,997	265,941
<b>非流動負債</b>								
金融負債	-	-	327,890	18,045	-	-	-	-
其他非流動負債	-	-	13,513	10,983	16,031	-	-	-
非流動負債總額	-	-	341,403	29,028	16,031	-	-	-
<b>淨資產</b>	376,708	430,248	674,094	823,335	1,208,615	1,039,987	366,778	307,371

# 財務報表附註

## 22 聯營公司投資(續)

附註:(續)

(a) 匯總重要聯營公司財務數據(續)

(i) 匯總資產負債表(續)

	哈爾濱安博威飛機工業有限公司		哈爾濱哈飛航空複合材料製造中心有限公司		江西洪都商用飛機股份有限公司		施耐德低壓電器(天津)有限公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>調整為賬面價值</b>								
期初淨資產	430,248	483,287	823,335	934,636	1,039,987	784,522	307,371	313,688
淨(損失)/收益和年度綜合(損失)/								
收入總額	(33,264)	(53,039)	(149,241)	(111,301)	4,831	1,665	283,988	324,581
支付股息	-	-	-	-	-	-	(224,581)	(330,898)
其他權益變動	(20,276)	-	-	-	163,797	253,800	-	-
期末淨資產	376,708	430,248	674,094	823,335	1,208,615	1,039,987	366,778	307,371
本集團持股比例%	49%	49%	20%	20%	26%	26%	25%	20%
賬面價值	184,932	211,168	134,823	164,671	308,104	306,872	126,635	62,145

(ii) 匯總綜合收益表

	哈爾濱安博威飛機工業有限公司		哈爾濱哈飛航空複合材料製造中心有限公司		江西洪都商用飛機股份有限公司		施耐德低壓電器(天津)有限公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收入	7	-	27,156	16,016	55,175	10,611	981,770	1,046,790
銷售成本	(10)	-	(43,658)	(32,283)	(49,502)	(9,208)	(561,556)	(590,691)
其他(開支)/收入	(33,261)	(53,039)	(132,739)	(95,034)	(842)	262	(136,226)	(131,518)
淨(虧損)/溢利和綜合(損失)/								
收入總額	(33,264)	(53,039)	(149,241)	(111,301)	4,831	1,665	283,988	324,581

## 財務報表附註

## 22 聯營公司投資(續)

附註:(續)

## (b) 個別非重要聯營公司

除上述披露的聯營公司投資外，本集團還有按照權益法核算的數個非重要聯營公司。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
個別非重要聯營公司淨資產合計	775,806	850,605
本集團於該等聯營公司權益合計	300,647	334,917
淨溢利和綜合收益合計	282,683	184,378

## 23 可供出售金融資產

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
已上市權益投資，按公允值	278,033	217,897	-	-
非上市權益投資(附註)	876,496	914,205	321,911	219,866
減：減值撥備	(2,168)	(3,167)	-	-
	874,328	911,038	321,911	219,866
	1,152,361	1,128,935	321,911	219,866

附註：

該等資產主要指於某些非上市公司及結構性存款的投資。由於該等資產並無活躍市場的市場報價，而且運用其他有效合理方法估計公允值的影響是重大的，且各種估計的可能性均不能被合理評估，因此，該等投資是以成本減累計減值虧損列賬。於二零一三年十二月三十一日的結餘包括結構性存款人民幣350,000,000元(二零一二年：人民幣350,000,000元)，浮動回報，二年到期。

# 財務報表附註

## 24 遞延稅項

經適當抵銷後的遞延稅項資產和遞延稅項負債的分析已呈列於合併資產負債表：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
遞延稅項資產	166,771	165,507	5,726	4,078
遞延稅項負債	(20,036)	(7,718)	-	-
遞延稅項資產總額減遞延稅項負債總額	146,735	157,789	5,726	4,078

遞延稅項賬目主要變動如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日	157,789	141,615	4,078	-
收購(附註42)	2,710	-	-	-
(自合併損益表扣除)/計入合併損益表 (自可供出售金融資產儲備扣除)/ 計入可供出售金融資產儲備	(4,829)	5,090	1,648	4,078
	(8,935)	11,084	-	-
於十二月三十一日	146,735	157,789	5,726	4,078

## 財務報表附註

## 24 遞延稅項(續)

在同一稅務管轄區內抵銷結餘前，遞延稅項分類如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
遞延稅項資產：				
應收賬款減值撥備	45,922	50,683	—	—
存貨減值撥備	27,982	23,652	—	—
其它暫時性差異	124,728	127,201	5,726	4,078
	198,632	201,536	5,726	4,078
遞延稅項負債：				
開發成本	5,096	5,096	—	—
可供出售金融資產公允值變動	39,724	30,789	—	—
其它暫時性差異	7,077	7,862	—	—
	51,897	43,747	—	—
遞延稅項資產總額減遞延稅項負債總額	146,735	157,789	5,726	4,078

就結轉的稅損而確認的遞延所得稅資產僅限於有關之稅務利益很有可能透過未來應課稅利潤實現的部分。本集團並無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的虧損人民幣0.8億元(二零一二年：人民幣0.82億元)確認遞延所得稅資產人民幣3.53億元(二零一二年：人民幣3.58億元)。未確認可抵扣虧損有效期為5年。

## 財務報表附註

## 25 應收賬款

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應收賬款·總額(附註(a))				
—同系子公司(附註43(b))	4,676,688	3,207,234	265	5,726
—合營公司(附註43(b))	485	—	—	—
—聯營公司(附註43(b))	17,043	10,399	—	—
—其他關聯方(附註43(b))	12,033	—	—	—
—其他	2,738,880	2,663,755	—	—
	7,445,129	5,881,388	265	5,726
減：應收賬款減值撥備	(247,966)	(285,290)	—	—
	7,197,163	5,596,098	265	5,726
應收票據(附註(c))				
—同系子公司(附註43(b))	1,333,416	1,079,271	—	—
—其他	582,208	511,977	—	—
	1,915,624	1,591,248	—	—
	9,112,787	7,187,346	265	5,726
減：非即期部分	(154,358)	(51,342)	—	—
即期部分	8,958,429	7,136,004	265	5,726

## 財務報表附註

## 25 應收賬款(續)

附註：

- (a) 本集團的若干銷售是以預付款或付款交單形式進行，而向小客戶、新客戶或短期客戶的銷售則在一般情況下預期於交貨後短期內清償。就有良好信譽歷史或與本集團有長期合作關係的客戶的銷售，本集團或會給予最長為六個月的信貸期。給予關聯方的信貸期與本集團給予第三方客戶的信貸期接近。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期至一年	6,012,460	4,988,477	265	5,726
一至兩年	990,769	617,156	-	-
超過兩年	441,900	275,755	-	-
	7,445,129	5,881,388	265	5,726

未逾期亦未減值的應收賬款的信貸質量可以通過有關客戶違約率的歷史信息進行評估。現有客戶於過去年度無重大違約。

於二零一三年十二月三十一日，總計人民幣2,395,440,000元(二零一二年：經重列人民幣1,823,276,000元)的應收貿易賬款經已逾期但並無減值。此等款項涉及多個最近沒有拖欠還款記錄的客戶。該等已逾期但未減值的應收賬款的賬齡列示如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期至一年	1,202,492	1,144,129	265	-
一至兩年	892,933	560,441	-	-
超過兩年	300,015	118,706	-	-
	2,395,440	1,823,276	265	-

# 財務報表附註

## 25 應收賬款(續)

附註:(續)

- (a) 於二零一三年十二月三十一日，總計人民幣247,966,000元(二零一二年：經重列人民幣285,290,000元)的應收貿易賬款經已減值。此等經減值應收賬款主要與存在融資困難的小客戶有關。該等經減值應收賬款的賬齡列示如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期至一年	8,245	71,526	-	-
一至兩年	97,836	56,715	-	-
超過兩年	141,885	157,049	-	-
	247,966	285,290	-	-

應收賬款減值撥備變化列示如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
於一月一日	285,290	240,111	-	-
(減值準備撥回)/減值撥備 核銷	(35,372)	48,105	-	-
	(1,952)	(2,926)	-	-
於十二月三十一日	247,966	285,290	-	-

- (b) 應收相關公司貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。關聯方餘額詳情載於附註43(b)。
- (c) 絕大部分應收票據為平均於六個月內到期的銀行承兌票據。
- (d) 絕大部分應收賬款面值為人民幣，且其賬面價值大約等於其公允值。
- (e) 部分應收貿易賬款作為銀行貸款的抵押(附註36(g))。



## 財務報表附註

## 26 預付供應商款

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
同系子公司(附註43(b))	565,467	254,726	5,000	5,000
聯營公司(附註43(b))	7,570	2,577	-	-
其他	646,278	554,935	1,051	152
	1,219,315	812,238	6,051	5,152

在日常業務過程中，本集團需要根據有關協議向部分供應商墊付款項。向這些公司的墊付款為無抵押和免息，並根據相關協議條款規定償還或使用。

## 27 其他應收款和預付賬款

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應收客戶合約工程款(附註29)	31,578	66,658	-	-
應收股息				
- 子公司	-	-	-	106,620
- 聯營公司	190	8,165	-	-
其他墊款(附註(a))				
- 最終控股公司	2,479	3,735	-	-
- 同系子公司	199,651	114,205	109,351	109,351
其他應收款項	570,580	777,585	-	-
預付款項及按金	134,507	128,102	4,364	4,721
其他流動資產(附註(b))	244,270	231,125	233,000	15,383
	1,183,255	1,329,575	346,715	236,075
減：非即期部分(附註(b))	-	-	(65,000)	-
	1,183,255	1,329,575	281,715	236,075

## 財務報表附註

### 27 其他應收款和預付賬款(續)

附註：

- (a) 其他墊款主要指與有關的關聯方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。餘額詳情載於附註43(b)。
- (b) 公司於二零一三年十二月三十一日的餘額指以一至三年期，4.8%至6%的年利率提供給相關子公司的委托貸款。

### 28 存貨

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
原材料	5,875,653	4,746,513
在製品	7,457,485	5,587,677
製成品	1,489,476	1,444,180
消耗品	154,627	132,697
	<b>14,977,241</b>	<b>11,911,067</b>
減：減值虧損撥備	<b>(196,839)</b>	<b>(153,922)</b>
	<b>14,780,402</b>	<b>11,757,145</b>

確認為開支及包含在「銷售成本」中的存貨成本為人民幣17,423,899,000元(二零一二年：經重列人民幣13,989,265,000元)。

## 財務報表附註

## 29 在建工程合約

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
於資產負債表日的在建工程合約：		
已發生的合約成本及確認的溢利總額	9,648,340	6,873,596
按進度已結算的款項	(9,616,762)	(6,806,938)
應收客戶合約工程款項(附註27)	31,578	66,658

## 30 已抵押之存款

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
人民幣存款	1,313,240	683,874

於二零一三年十二月三十一日，本集團已使用貿易融資額度人民幣3,288,767,000元(二零一二年：經重列人民幣2,333,819,000元)，用作向本集團供應商開出應付票據，以這些銀行存款作為抵押(附註32(c))。

已抵押之存款按照0.35%到3.30%(二零一二年：0.35%到3.19%)之間的利率計算。將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒布的外匯管制規則和條例所限。

## 財務報表附註

### 31 原期滿日超過三個月的定期存款

原期滿日超過三個月的定期存款以下列貨幣結算：

貨幣	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
人民幣**	3,244,616	2,606,245	1,230,000	1,715,136
港元	134,081	788,045	134,081	740,184
	<b>3,378,697</b>	<b>3,394,290</b>	<b>1,364,081</b>	<b>2,455,320</b>

本集團和本公司年內原期滿日超過三個月的定期存款的年度加權平均利率分別為3.13% (二零一二年：2.97%)和3.08% (二零一二年：2.81%)。

\*\* 將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒布的外匯管制規則和條例所限。

### 32 應付賬款

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
應付貿易賬款(附註(a))				
— 同系子公司(附註43(b))	2,095,018	2,094,267	—	901
— 其他	8,090,975	5,948,346	40	40
	<b>10,185,993</b>	<b>8,042,613</b>	<b>40</b>	<b>941</b>
應付票據(附註(c))				
— 同系子公司(附註43(b))	2,899,868	1,392,063	—	—
— 其他	945,872	1,361,352	—	—
	<b>3,845,740</b>	<b>2,753,415</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
	<b>14,031,733</b>	<b>10,796,028</b>	<b>40</b>	<b>941</b>

## 財務報表附註

## 32 應付賬款(續)

附註：

(a) 應付貿易賬款的信貸期一般為零至六個月。應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期至一年	7,030,113	5,936,848	-	941
一至兩年	1,335,667	1,559,210	40	-
兩至三年	1,418,780	271,072	-	-
超過三年	401,433	275,483	-	-
	10,185,993	8,042,613	40	941

(b) 向同系子公司的應付貿易賬款為無抵押和免息，並將按相關貿易條款支付。餘額詳情載於附註43(b)。

(c) 絕大部分應付票據均為平均六個月內到期的銀行承兌票據。於二零一三年十二月三十一日，應付票據人民幣3,288,767,000元(二零一二年：經重列人民幣2,333,819,000元)由已抵押存款共計人民幣1,313,240,000元(二零一二年：經重列人民幣683,874,000元)擔保。

(d) 應付賬款的賬面價值大約等於其公允價值。

## 33 預收客戶賬款

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
—同系子公司(附註43(b))	2,548,542	1,703,532
—其他	1,253,951	1,324,761
	3,802,493	3,028,293

在一般業務過程中，本集團需要根據有關協議要求部分客戶墊付款項。關聯方的墊付款為無抵押和免息，並根據相關協議條款規定償還或使用。

# 財務報表附註

## 34 其他應付賬款和預提費用

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收購子公司股權的應付款項				
— 同系子公司(附註1(d),1(e)；附註(i))	697,937	—	—	—
— 其他(附註1(i))	15,634	—	—	—
應付物業、廠房及設備賬款				
— 同系子公司(附註(i))	61,925	109,855	—	—
— 其他	144,664	83,871	—	—
工資、薪金、花紅和其他僱員福利	1,345,144	1,361,782	7,846	7,971
預提費用	500,261	515,849	276	288
來自政府資助的遞延收入	39,625	34,992	—	—
消費稅、營業稅及其它應付稅項	133,169	86,072	3,130	3,954
其他墊款(附註(ii))				
— 最終控股公司	6,107	9,430	1,834	1,834
— 同系子公司	338,225	231,046	3,129	4,730
應付子公司非控制性股東股息	164,058	148,413	—	—
限制性股票激勵計劃參與者墊款(附註38)	41,695	64,707	41,695	64,707
其它流動負債	266,935	277,796	—	—
	3,755,379	2,923,813	57,910	83,484
減：非即期部分	(15,634)	—	—	—
	3,739,745	2,923,813	57,910	83,484

附註：

- (i) 應付股權收購餘額是無抵押和免息，並將根據相關貿易條款結算。
- (ii) 其他墊款主要指與有關的關聯方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。

關聯方餘額詳情載於附註43(b)。

## 財務報表附註

## 35 應付最終控股公司賬款

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
近年集團結構變化產生的結餘	109,145	150,091	109,145	150,090
其他	353,592	316,288	297,366	260,062
	462,737	466,379	406,511	410,152

應付最終控股公司數額為無抵押和免息，且無固定償還期限。

## 財務報表附註

## 36 借款

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>短期借款</b>		
銀行借款		
— 有抵押(附註(g))	691,101	465,510
— 無抵押	1,935,000	1,001,500
	<b>2,626,101</b>	<b>1,467,010</b>
其他借款(附註(c))		
— 有抵押(附註(g))	150,000	175,000
— 無抵押	1,176,000	1,517,534
	<b>3,952,101</b>	<b>3,159,544</b>
長期借款的即期部分	255,080	665,320
	<b>4,207,181</b>	<b>3,824,864</b>
<b>長期借款</b>		
銀行借款		
— 有抵押(附註(g))	896,044	775,997
— 無抵押	18,000	—
	<b>914,044</b>	<b>775,997</b>
其他借款(附註(c))		
— 有抵押(附註(g))	498,732	—
— 無抵押	753,000	661,000
	<b>2,165,776</b>	<b>1,436,997</b>
減：長期借款的即期部分	(255,080)	(665,320)
	<b>1,910,696</b>	<b>771,677</b>
<b>借款總額</b>	<b>6,117,877</b>	<b>4,596,541</b>



## 財務報表附註

## 36 借款(續)

附註：

(a) 長期借款的分析如下：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
須於五年內全部償還		
— 銀行借款	903,544	775,997
— 其他借款	939,482	161,250
	1,843,026	937,247
毋須於五年內全部償還		
— 銀行借款	10,500	—
— 其他借款	312,250	499,750
	322,750	499,750
	2,165,776	1,436,997

(b) 長期借款的償還期如下：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
銀行借款：		
— 一年內	255,080	645,320
— 第二年	334,000	130,677
— 第三至五年	314,464	—
— 第五年後	10,500	—
	914,044	775,997
其他借款：		
— 一年內	—	20,000
— 第二年	24,000	13,000
— 第三至五年	915,482	128,250
— 第五年後	312,250	499,750
	1,251,732	661,000
	2,165,776	1,436,997

# 財務報表附註

## 36 借款(續)

附註:(續)

(c) 截止至二零一三年十二月三十一日，其它借款代表：

- 本金金額總計為人民幣500,000,000元的公司債券(二零一二年十二月三十一日：無)，該等債券由本公司擔保，年利率為5.08%。
- 本集團一家同系子公司提供的貸款，貸款金額為人民幣2,079,000,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣2,353,534,000元)，年利率為4%到7%。

(d) 本集團借款額受利率變動的影響如下：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
銀行借款		
— 固定利率	2,061,131	896,507
— 浮動利率	1,479,014	1,346,500
	3,540,145	2,243,007
其他借款		
— 固定利率	1,997,982	1,622,784
— 浮動利率	579,750	730,750
	2,577,732	2,353,534
	6,117,877	4,596,541

於結算日長期及短期借款的年度實際利率如下：

	集團	
	二零一三年	二零一二年 (經重列)
加權平均實際利率		
— 銀行借款	6%	6%
— 其他借款	5%	6%

(e) 長期及短期借款的賬面價值以人民幣結算。

## 財務報表附註

## 36 借款(續)

附註:(續)

(f) 長期借款非即期部分的賬面值和公允值如下:

	集團			
	賬面值		公允值	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
銀行借款	658,964	130,677	637,928	129,375
其他借款	1,251,732	641,000	1,087,139	574,206
	1,910,696	771,677	1,725,067	703,581

公允價值是按結算日可供本集團使用並具有大致相同條款及性質的金融工具的現行市場利率，以適用的折現率將現金流量折現。於二零一三年十二月三十一日，該等折現率為6.15%至6.55%（二零一二年：6.15%至6.55%），視乎借款的類別而定。這些公允價值被歸類為公允價值層次中的第二層次(附註44(c))。

(g) 本集團長期及短期借款的抵押呈列如下:

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
本集團已作抵押的資產，按賬面值		
— 應收賬款(附註25(e))	828,942	656,852
提供擔保:		
— 最終控股公司	5,080	20,400
— 本集團內部子公司	384,964	115,597
— 集團其它機構	1,044,732	680,000
— 一家子公司主要管理層	5,000	—
	1,439,776	815,997

(h) 於二零一三年十二月三十一日，本集團有下列未使用借款融資額度。

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
按浮動利率		
— 於一年內到期	3,844,097	2,599,904

# 財務報表附註

## 37 股本

	公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
已註冊，已發行且已繳足：		
每股面值人民幣1.00元的內資股3,117,995,265股 (二零一二年：3,117,995,265)	3,117,995	3,117,995
每股面值人民幣1.00元的H股2,356,433,902股 (二零一二年：2,356,433,902)	2,356,434	2,356,434
	<b>5,474,429</b>	<b>5,474,429</b>

H股在各方面與內資股享有同等權益，並可就宣派、支付或作出的所有股息或分派享有同等地位，惟本公司將就H股以港元支付的所有股息，及只可由香港、澳門、台灣或中國以外任何其它國家法人或自然人以港元認購及買賣的H股除外。內資股的轉讓受中國法律不時施加的限制所規限。

## 財務報表附註

## 38 以股權支付的補償

於二零一一年三月二十九日，本公司採納了一項為期十年的限制性股票激勵計劃（「計劃」）。

授予計劃參與者限制性股票時，授予價格的50%總計約人民幣64,707,000元由計劃參與者支付。計劃參與者自股票授予日起為公司服務2到4年後將逐步得到該等限制性股票。

於二零一一年，從公開市場購買了37,013,900股股票。購買股票所用金額總計約人民幣139,994,000元，將從權益下的基本儲備中扣除。該等股票在授予前由一家信託公司按限制性股票持有。

於二零一三年四月二日，三分之一的限制性股票，約人民幣26,776,000元的員工服務價值，已解鎖並轉入計劃參與者的賬戶。

授予的限制性股票數額變動如下：

	二零一三年		二零一二年	
	授予日公允值 (每股) 港幣元	授予的限制性 股票數量 (千股)	授予日公允值 (每股) 港幣元	授予的限制性 股票數量 (千股)
於一月一日	4.15	37,014	4.15	37,014
已賦權	4.15	(13,164)	-	-
已失效	4.15	(450)	-	-
於十二月三十一日	4.15	23,400	4.15	37,014

於二零一三年十二月三十一日止年內自合併損益表扣除的限制性股票公允值為人民幣17,292,000元（二零一二年：人民幣27,188,000元）。

## 財務報表附註

## 39 儲備

	公司					
	限制性股票 激勵計劃持 有的股票 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元 (附註(b))	以股權 支付的補償 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元 (附註(d))	未分配溢利 人民幣千元 (附註(e))	總計 人民幣千元
於二零一三年一月一日餘額	(139,994)	1,958,099	47,578	63,447	186,181	2,115,311
年度溢利	-	-	-	-	207,417	207,417
股票激勵計劃授予股數	-	-	-	-	-	-
— 公司出資(附註38)	26,776	-	(26,776)	-	-	-
— 計劃參與者出資	24,717	-	-	-	-	24,717
股票激勵計劃下員工服務價值 (附註38)	-	-	17,292	-	-	17,292
二零一二年年終股息	-	-	-	-	(109,489)	(109,489)
轉換為法定盈餘公積金	-	-	-	20,742	(20,742)	-
其他	-	(9,663)	-	-	-	(9,663)
於二零一三年十二月三十一日	(88,501)	1,948,436	38,094	84,189	263,367	2,245,585
於二零一二年一月一日餘額	(139,994)	925,076	20,390	43,048	57,339	905,859
年度溢利	-	-	-	-	203,985	203,985
發行新股	-	628,265	-	-	-	628,265
視為控股公司的出資	-	404,758	-	-	-	404,758
股票激勵計劃下員工服務價值 (附註38)	-	-	27,188	-	-	27,188
二零一一年年終股息	-	-	-	-	(54,744)	(54,744)
轉換為法定盈餘公積金	-	-	-	20,399	(20,399)	-
於二零一二年十二月三十一日	(139,994)	1,958,099	47,578	63,447	186,181	2,115,311

附註：

(a) 本集團儲備的變動反映於第69頁至第70頁合併股東權益變動表內。

(b) 資本儲備

本公司的資本儲備反映(i)本公司發行的股本金額與於成立時轉入的資產、負債和權益的歷史淨值的差額並扣除本公司上市時發行股本的資本公積淨額；以及(ii)所發行股份的公允值與其賬面值的差異。

本集團的資本儲備亦包括子公司新發行股份產生的儲備、於聯營公司的資本貢獻及不改變控股權而出售非控制性權益。集團重組時發生的與控股公司有關的收購或分配，其代價也計入本集團資本儲備。

## 財務報表附註

## 39 儲備(續)

附註:(續)

## (c) 外幣折算儲備

外幣折算儲備由所有附屬公司將人民幣以外的功能貨幣轉換為本集團的呈報貨幣人民幣時，所產生的外幣折算產生。

## (d) 其他儲備

## (i) 法定盈餘公積金

根據中國相關法律和財務制度，本公司每年將根據中國會計準則確定的稅後溢利之10%撥入法定盈餘公積金，除非該公積金已達本公司註冊資本之50%以上。以上公積金可用於減少虧損或增加股本。除用於減少虧損外，其它使用不得將此項公積金減至本公司註冊資本之25%以下。

## (ii) 安全儲備金

根據財政部及國家安全生產監督管理局相關法規的要求，本集團需將當年確認的航空產品銷售收入總額的0.1%至2%劃撥至安全儲備金。該儲備金可用於提高航空產品生產安全，所用金額於發生時從合併損益表中扣除。

## (e) 可供分派的未分配溢利

根據中國相關法律和本公司章程，本公司可供分派的未分配溢利將被視為根據中國會計準則確定的金額與根據國際財務報告準則確定的金額兩者的較低者。於二零一三年十二月三十一日，可供分派的未分配溢利約為人民幣263,367,000元(二零一二年：人民幣186,181,000元)。

# 財務報表附註

## 40 合併現金流量表

### (a) 持續經營業務產生的現金

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
除稅前溢利	1,760,720	1,540,250
經下列各項調整：		
應佔一家合營公司(溢利)/虧損	(3,574)	893
應佔聯營公司溢利	(73,135)	(57,689)
交易性金融資產公允價值收益	(38)	(27)
出售下列各項的(收益)/虧損		
— 物業、廠房及設備	(7,287)	1,633
— 投資物業	(83,579)	(49,465)
— 於子公司投資	—	(7,779)
— 於聯營公司投資	(45,495)	1,618
— 可供出售金融資產	(55,826)	(27,086)
— 交易性金融資產	(1,209)	(137)
攤銷		
— 無形資產	6,278	6,037
— 土地使用權	27,655	27,478
折舊		
— 投資物業	1,674	1,206
— 物業、廠房及設備	699,890	606,425
減值撥備/(撥回)		
— 存貨	52,092	34,244
— 應收賬款	(35,372)	48,105
股票激勵計劃下的員工服務價值	17,292	27,188
可供出售金融資產及交易性金融資產之股息收入	(30,071)	(24,722)
利息收入	(226,173)	(177,941)
利息開支	279,325	230,960
	<b>2,283,167</b>	<b>2,181,191</b>
營運資金變動：		
— 應收賬款增加	(1,809,688)	(1,761,655)
— 預付供貨商款、其它應收款項及預付款(增加)/減少	(263,662)	262,020
— 存貨增加	(3,010,081)	(3,069,144)
— 抵押存款增加	(618,166)	(183,656)
— 應付款項增加	3,172,185	3,018,080
— 應付最終控股公司賬款減少	(3,642)	(3,642)
— 預收客戶賬款、其它應付款項及預提費用增加/(減少)	1,097,155	(867,544)
經營業務產生/(使用)的現金淨額	<b>847,268</b>	<b>(424,350)</b>



## 財務報表附註

## 40 合併現金流量表(續)

## (b) (i) 出售物業、廠房及設備產生的現金包括：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
賬面淨額	9,222	28,591
出售物業、廠房及設備的收益／(虧損)(附註7)	7,287	(1,633)
現金收入	16,509	26,958

## (ii) 出售投資物業所產生的現金包括：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
賬面淨額	2,395	1,140
處置投資物業的收益(附註7)	83,579	49,465
總代價	85,974	50,605
以下列形式：		
— 應收賬款	—	47,605
— 現金收入	85,974	3,000

# 財務報表附註

## 40 合併現金流量表(續)

### (c) 出售子公司：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
非流動資產	-	107,485
流動資產	-	89,101
總資產	-	196,586
總負債	-	(44,621)
非控制性權益	-	(1,966)
處置淨資產	-	149,999
總代價	-	(157,778)
	-	(7,779)
淨現金流入／(流出)按以下釐定：		
收到的現金款項	-	157,778
減：處置現金及現金等價物	-	(38,345)
	-	119,433

## 財務報表附註

## 40 合併現金流量表(續)

## (d) 現金和現金等價物分析

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
銀行餘額和現金	6,069,318	5,134,364	153,472	95,313
原期滿日少於三個月的定期存款	656,198	471,208	620,000	114,864
	6,725,516	5,605,572	773,472	210,177

現金及現金等價物的賬面價值以下列貨幣結算：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
人民幣**	6,623,544	5,507,990	140,716	161,526
其他貨幣	101,972	97,582	632,756	48,651
	6,725,516	5,605,572	773,472	210,177

本集團及本公司原期滿日少於三個月的定期存款的加權平均有效年利率為5% (二零一二年：2%)。銀行結餘根據每日銀行存款利率變化的浮動利率計算利息收入。

\*\* 將人民幣結餘兌成外幣須受中國政府頒布的外匯管制規則和條例所限。

# 財務報表附註

## 41 資本承擔

### (a) 資本承擔

本集團於二零一三年十二月三十一日未作撥備的資本承擔如下：

	集團		公司	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收購物業、廠房及設備				
— 已授權但未立約	—	30,880	—	—
— 已立約但未撥備	162,874	20,351	—	—
	162,874	51,231	—	—
工程款承擔				
— 已授權但未立約	—	507,475	—	—
— 已立約但未撥備	352,987	191,218	—	—
	352,987	698,693	—	—
對子公司、聯營公司以及 可出售性金融資產的投資				
— 已立約但未撥備	52,850	30,000	52,850	30,000
	568,711	779,924	52,850	30,000

# 財務報表附註

## 41 資本承擔(續)

### (b) 經營租賃承擔

於二零一三年十二月三十一日，本集團根據不可撤銷經營租約須於以下期間支付的未來最低租金如下：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
土地和樓宇		
— 一年內	10,555	—
— 一年以上，五年以內	26,269	—
— 五年以上	20,299	—
	57,123	—

一般而言，本集團經營租賃的租期為一至二十年不等。於二零一三年十二月三十一日，本公司並無任何重大經營租賃承擔(二零一二年：無)。

# 財務報表附註

## 42 企業合併

如附註1(i)所示，二零一三年十一月二十日，本集團收購西安富士達48.18%股權，獲得對其控股權。

以下表格列示了於收購當日收購西安富士達對價、所購資產公允值、所承擔負債以及非控制性權益。

對價：

	人民幣千元
現金	125,083
<b>可辨認資產及所承擔負債之確認額</b>	
物業、廠房及設備	78,432
土地使用權	10,384
無形資產	
— 專有技術	8,235
— 商標及執照	8,173
— 合約客戶關係	19,302
於聯營公司權益	2,552
遞延稅項資產	2,710
存貨	65,268
應收賬款	127,986
預付供貨商款	1,014
其他應收賬款和預付款	4,055
抵押存款	11,200
現金和現金等價物	15,968
<b>所購可辨認資產總額</b>	<b>355,279</b>
借款	(15,000)
應付賬款	(78,891)
其他應付賬款及預提費用	(5,655)
當期所得稅負債	(2,300)
政府資助的遞延收入	(14,397)
<b>所承擔可辨認負債總額</b>	<b>(116,243)</b>
非控制性權益	(129,891)
商譽(附註19)	15,938
	125,083

## 財務報表附註

### 42 企業合併(續)

與收購有關的費用人民幣2,240,000元已計入截至二零一三年十二月三十一日合併財務報表之一般及行政開支。

於西安富士達之非控制性權益按其所佔淨資產相應份額予以確認。

西安富士達於二零一三年十一月二十日至二零一三年十二月三十一日期間計入合併財務報表之收入和淨利潤分別約為人民幣59,532,000元及人民幣5,939,000元。

西安富士達合併日自二零一三年一月一日起，合併財務報表顯示備考收入和淨利潤分別約為人民幣22,452,110,000元和人民幣1,523,167,000元。

### 43 重大關聯方交易

本集團是中航工業控制的集團公司，中航工業集團於二零一三年十二月三十一日持有本公司51.26%的股份，剩餘48.74%股份為其他股東分散持有。

關聯方指中航工業有能力直接或間接對另一方實體的財務決策和經營決策進行控制，或施加重大影響的實體，或本公司或其最終控股公司、聯營公司或共同控制實體的董事或管理人員。儘管中國政府一直在持續進行政府機構職能的改革，然而中國政府仍於中國境內擁有相當大部分的生產性資產。本集團的很大一部分業務活動是與中國政府直接地或者間接地控制的企業(「國有企業」)進行的，包括中航工業，它的子公司、聯營公司和日常業務中共同控制的企業實體。

按照國際會計準則第24號「關聯方披露」的要求，除中航工業(也是一家國有企業)下屬企業實體之外，由中國政府直接或者間接控制的其他國有企業和其子公司，也被定義為本集團的關聯方。而無論是中航工業集團還是中國政府，均沒有刊發財務報表給公眾使用。在本集團日常業務中，可能會與此等國有企業及其附屬公司進行不同類型交易。然而，本公司適用於國際會計準則第24號(二零零九年修訂)對政府實體的豁免披露要求。

除了財務報告其他部分中提到的關聯方信息外，以下為本集團與其關聯方在日常業務中進行的重大關聯方交易概要以及關聯方交易產生的結餘。本集團管理層認為，與關聯方有關的有意義的重要信息都已經充分地予以披露。

# 財務報表附註

## 43 重大關聯方交易(續)

### (a) 重大關聯方交易：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>收入</b>		
銷售貨物及原料收益		
—同系子公司	12,848,197	12,614,371
—一家合營公司	1,135	—
—聯營公司	102,185	9,886
—其他	26,533	—
提供服務收入		
—同系子公司	7,788	27,486
<b>開支</b>		
購買貨物及原材料		
—同系子公司	9,291,799	8,110,027
—一家合營公司	27,592	—
—聯營公司	50,953	7,969
應付服務費		
—最終控股公司	18,245	11,163
—同系子公司	513,867	401,131
—聯營公司	2,459	—
租金開支		
—同系子公司	40,627	21,824
主要管理人員薪酬		
—薪金、花紅和其他福利	4,117	5,336
—為員工所提供服務價值實行的股票計劃	2,218	2,107



## 財務報表附註

### 43 重大關聯方交易(續)

#### (a) 重大關聯方交易：(續)

本公司董事認為，上述交易是於本集團的日常業務過程中按與該等關聯方協議並以雙方同意的條款進行的。

- **銷售／購買商品和材料&提供／使用服務**

產品及配套服務是基於下列情形提供的：(i)根據政府定價；(ii)若無政府定價，則按照政府指導價格；(iii)若無政府指導價格，則按照市場價格；及(iv)若上述情形均不適用，則按照協議價格。

- **租金開支**

定期對年度租金進行檢查和調整，不高於由獨立估值師參考條件和地理位置相當的土地或物業的市場租金而決定的年度市場租金。

# 財務報表附註

## 43 重大關聯方交易(續)

### (b) 與關聯方的重大結餘：

	二零一三年 人民幣千元	集團 二零一二年 人民幣千元 (經重列)
<b>資產</b>		
應收貿易賬款		
—同系子公司	4,676,688	3,207,234
—一家合營公司	485	—
—聯營公司	17,043	10,399
—其他	12,033	—
應收票據		
—同系子公司	1,333,416	1,079,271
預付供貨商款		
—同系子公司	565,467	254,726
—聯營公司	7,570	2,577
其他應收賬款和預付款		
—最終控股公司	2,479	3,735
—同系子公司	199,651	114,205
—聯營公司	190	8,165
存款		
—一家同系子公司	1,563,257	1,444,739
<b>負債</b>		
應付貿易賬款		
—同系子公司	2,095,018	2,094,267
應付票據		
—同系子公司	2,899,868	1,392,063
預收客戶賬款		
—同系子公司	2,548,542	1,703,532
其他應付賬款及預提費用		
—最終控股公司	6,107	9,430
—同系子公司	1,098,087	340,901

# 財務報表附註

## 43 重大關聯方交易(續)

### (c) 其他事項：

- (i) 於截至二零一三年十二月三十一日止年度期間，本集團從中國航空技術北京有限公司(中航工業子公司)收購其於天津梅蘭日蘭有限公司、施耐德電氣低壓(天津)有限公司、上海施耐德低壓終端電器有限公司分別持有的5%股權，總代價為現金人民幣91,120,000元。收購完成後，本集團持有上述三家聯營公司股權上升至20%至25%。
- (ii) 於截至二零一三年十二月三十一日止年度期間，江西洪都航空工業股份有限公司(本公司子公司)從本集團一家同系子公司處獲得了總額約人民幣331,452,000元(二零一二年：人民幣292,023,000元)的建設和設計服務。於二零一三年十二月三十一日，該等結餘主要包括在本集團的在建物業、廠房和設備部分。
- (iii) 中航工業集團無償為本集團提供租賃使用土地，詳情載於附註16。

## 44 財務風險管理

### (a) 財務風險因素

本集團的業務承擔各種財務風險：市場風險(包括利率風險和價格風險)、信貸風險及流動風險。本集團的整個風險管理體系主要針對不可預見的金融市場，使對本集團財務狀況的不利影響最小化。

#### (i) 利率風險

本集團的收入及營運現金流量大部分不受市場利率變動所影響，而且本集團除了銀行結餘及現金及現金等價物外並無重大計息資產，詳情見附註30、31及40(d)。本集團承擔利率變動的風險，主要來自借款，有關詳情已在附註36中披露。以浮動利率計息的借款給本集團帶來現金流量利率風險，而以固定利率計息的借款給本集團帶來公允值利率風險。於二零一三年十二月三十一日，本集團66%(二零一二年：55%)的借款為固定利率。本集團並無利用任何利率掉期對沖本身的利率風險。

於二零一三年十二月三十一日，若銀行借款、存款以及銀行餘額的利率較此前中國人民銀行公佈的利率升高/降低50基點，而所有其他因素維持不變，本集團的年度虧損將增加/減少人民幣35,095,000元。

## 財務報表附註

### 44 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

##### (ii) 價格風險

本集團持有的分類為待售金融資產及可供出售金融資產投資使本集團承受股權證券價格風險。部分該等金融資產於經確認的股票交易所公開交易。於二零一三年十二月三十一日，若本集團持有的該等權益投資市場報價升高／降低10%，而所有其他因素維持不變，本集團權益將由於該等金融資產公允值的變動增加／減少人民幣23,654,000元。

##### (iii) 信貸風險

本集團87% (二零一二年：92%) 的已抵押存款、定期存款及現金及現金等價物為國有金融機構持有，管理層相信該等機構有較高的信用。本集團大部分待售金融資產及可供出售金融資產亦於經確認的股票交易所公開交易。管理層預期不會因為此等對方任何不履約的行為而產生虧損。

本集團並無重大的集中信貸風險。本集團已制定政策以確保其產品及服務出售的對象有適當的信貸歷史，且本集團定期對其客戶進行信貸評估。一般而言，本集團不要求貿易債務人提供擔保。管理層根據歷史支付記錄、逾付時間、債務人財務狀況及與相關債務人是否有分歧等情況定期對貿易及其他應收賬款的可回收性進行集中及單獨評估。根據本集團過往收取貿易賬款及其它應收賬款的歷史經驗，發生的壞賬沒有超出相關撥備，董事認為，財務報表內已就未能收回的應收賬款作出足夠的撥備。

##### (iv) 流動風險

謹慎的流動風險管理包括保持足夠的現金及現金等價物及通過承諾信貸的足夠額度獲得資金。

本集團現金需求的主要用途是對物業、廠房和設備的補充和更新、相關債務的支付和購買開支及營運費用。本集團通過內部資源、長期和短期銀行借款共同滿足流動資金需求。

## 財務報表附註

## 44 財務風險管理(續)

## (a) 財務風險因素(續)

## (iv) 流動風險(續)

於二零一三年十二月三十一日，本集團淨流動資產為人民幣11,131,184,000元(二零一二年：經重列人民幣9,520,543,000元)。管理層定期監控本集團現有及未來的現金流需求，以確保足夠的現金及現金等價物及通過承諾信貸的足夠額度獲得資金，以保證營運資金需求。於資產負債表日未使用的信貸額度在財務報表附註36(h)中披露。董事相信本集團目前的營運現金流及從中國境內的銀行獲得的信貸額度足以滿足其近期的資本承擔和營運資金需要。

下表按資產負債表日至合約到期日之間的剩餘期間分類，對本集團及本公司的金融負債進行分析。此表披露的金額為合約性未貼現現金流。

	少於一年 人民幣千元	一至兩年 人民幣千元	二至五年 人民幣千元	超過五年 人民幣千元
<b>集團</b>				
<b>於二零一三年十二月三十一日</b>				
銀行及其他借款	4,534,363	456,796	1,427,293	339,782
應付及其他應付賬款	15,753,279	—	17,433	—
應付最終控股公司賬款	462,737	—	—	—
<b>於二零一二年十二月三十一日 (經重列)</b>				
銀行及其他借款	4,083,896	184,808	218,006	525,519
應付及其他應付賬款	11,721,146	—	—	—
應付最終控股公司賬款	466,379	—	—	—
<b>公司</b>				
<b>於二零一三年十二月三十一日</b>				
應付及其他應付賬款	46,698	—	—	—
應付最終控股公司賬款	406,511	—	—	—
<b>於二零一二年十二月三十一日</b>				
其他應付賬款	72,212	—	—	—
應付最終控股公司賬款	410,152	—	—	—

# 財務報表附註

## 44 財務風險管理(續)

### (b) 資本風險管理

本集團的資金管理政策，是保障集團能繼續營運，以為股東提供回報，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

為維持或調整資本結構，本集團可能會考慮宏觀經濟條件、市場現行貸款利率以及從經營活動中產生的足夠現金流，亦或根據所需通過資本市場或銀行貸款獲得資金。

本集團利用負債比率監察其資本。此比率按照負債總額除以總權益計算，如合併資產負債表所列示。

於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日，負債比率如下：

	集團	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
負債總額(附註36)	6,117,877	4,596,541
總權益	21,806,897	19,208,277
負債比率	28%	24%

二零一三年資產負債比率的增加主要由於集團結構變化(附註1)。

### (c) 公允值估計

下表通過估值方法分析了金融工具的公允價值。不同層次定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第一層次)。
- 除第一層次報價外資產或負債直接(即價格)或間接(即由價格衍生出的)可觀察的輸入值(第二層次)。
- 不是基於可觀察的市場數據(即不可觀察輸入值)的資產或負債輸入值(第三層次)。

# 財務報表附註

## 44 財務風險管理(續)

### (c) 公允值估計(續)

下表顯示了以公允價值計量之本集團金融資產和負債：

	第一層次 人民幣千元	第二層次 人民幣千元	第三層次 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>於二零一三年十二月三十一日</b>				
可供出售金融資產				
– 上市股權證券	278,033	–	–	278,033
待出售金融資產	247	–	–	247
<b>於二零一二年十二月三十一日</b>				
可供出售金融資產				
– 上市股權證券	217,897	–	–	217,897
待出售金融資產	557	–	–	557

本年度在各層次之間沒有進行轉移。

#### (i) 第一層次金融工具

資產在活躍市場上交易，並且以於資產負債表日活躍市場上的報價作為公允值。如果可以從交易所、經銷商、經紀人、產業集團、價格服務機構或者監管機構處獲得穩定、定期的市場報價，並且該類報價為實際經常發生的交易中經公平協商後確定的價格，那麼該市場被認為是活躍市場。本集團的金融資產採用的市場價格是目前的出價。該等工具包含在第一層次中。

#### (ii) 第二層級金融工具

未在活躍市場交易的金融工具公允值通過使用估值技術來決定。該等估值技術著重使用可觀察市場數據，如有，而盡可能少的依賴主體特定估值。若評估一種工具公允值所需的所有重要輸入值均可觀察，則該等工具包含在第二層級中。

如果一種或多種重要輸入值不基於可觀察市場數據，則該種工具包含在第三層級中。

用來估算金融工具價值的特殊估值技術包括：

- 市場報價或相似工具的經銷商報價
- 其他技術，如貼現現金流分析

# 財務報表附註

## 44 財務風險管理(續)

### (c) 公允值估計(續)

#### (ii) 第二層級金融工具(續)

本集團流動金融資產的賬面值包括現金及現金等價物、存款、應收貿易賬款、應收票據及其他應收賬款，待售金融資產，而本集團流動金融負債包括應付貿易賬款、其它應付賬款和短期借款，均按概約公允值列賬。借款的長期部分的公允值在財務報表附註36(f)中披露。

一年內到期的金融資產和金融負債的賬面值假設與其公允值相若。就披露而言，金融負債公允值是用本集團的可用相似金融工具現行市場利率，將未來合同現金流量折現而作出估計。

## 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
<b>子公司</b>				
<b>直接持有</b>				
哈爾濱航空工業(集團)有限公司	人民幣450,000,000元	100%	有限責任公司	通用飛機及直升機的製造及銷售
江西洪都航空工業股份有限公司	人民幣717,114,512元	43.63% (附註(a))	股份公司 (於上海證券交易所上市)	基礎教練機、通用飛機及其它航空產品(包括零部件)的設計、開發、製造及銷售
中航光電科技股份有限公司	人民幣463,472,988元	41.57% (附註(a))	股份公司 (於深圳證券交易所上市)	電子連接器、光學組件及電纜組件的研發、製造及銷售



## 財務報表附註

## 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
<b>直接持有</b>				
中航機載電子股份有限公司	人民幣1,759,162,938元	43.22% (附註(b))	股份公司 (於上海證券交易所上市)	持有投資從事航空設備業務
天津航空機電有限公司	人民幣293,163,439元	100%	有限責任公司	航空電氣工程產品及配件的製造及銷售
中航出版傳媒有限責任公司	人民幣48,779,000元	53.63%	有限責任公司	廣告、公共關係、諮詢服務、專業展覽、信息開發、音頻和視頻設備銷售
中航科工香港有限公司	港幣1,000元	100%	有限責任公司	航空產品開發、設計、銷售，財務與投資、信息諮詢、培訓、房屋租賃
<b>間接持有</b>				
哈飛航空工業股份有限公司	人民幣589,476,716元	35.10% (附註(b))	股份公司 (於上海證券交易所上市)	航空產品(包括零部件)的開發、設計、製造及銷售

## 財務報表附註

### 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
<b>間接持有</b>				
江西昌河航空工業有限公司	人民幣470,142,916元	35.10% (附註(b))	有限責任公司	通用飛機及直升機的制造及銷售
上海航空電器有限公司	人民幣60,000,000元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售
蘭州萬里航空機電有限責任公司	人民幣173,542,800元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售
蘭州飛行控制有限責任公司	人民幣146,773,263元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空自動控制設備的研究、生產及銷售
成都凱天電子股份有限公司	人民幣321,680,000元	39.05% (附註(b))	股份公司	大氣數據系統及各種航空設備的研究、生產及銷售
陝西寶成航空儀錶有限責任公司	人民幣200,000,000元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售

## 財務報表附註

## 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
<b>間接持有</b>				
太原航空儀錶有限公司	人民幣48,334,292元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售
千山航空電子有限責任公司	人民幣245,340,701元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售
陝西華燕航空儀錶有限公司	人民幣160,000,000元	34.58% (附註(b))	有限責任公司	航空機電產品及附件生產和銷售
北京青雲航空儀錶有限公司	人民幣63,440,000元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空儀錶、傳感器、自動駕駛儀及相關產品的生產和銷售
蘇州長風航空電子有限公司	人民幣59,630,000元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空電子、航空機載設備及航空產品的研發、生產、銷售和服務
陝西東方航空儀錶有限責任公司	人民幣100,000,000元	43.22% (附註(b))	有限責任公司	航空儀錶及其他民用機械和電氣儀錶的生產和銷售

## 財務報表附註

### 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	應佔權益	法律實體的類別	主要業務
<b>間接持有</b>				
景德鎮昌飛航空零部件有限公司	人民幣200,000,000元	35.10% (附註 (b))	有限責任公司	航空零部件的生產和銷售
惠陽航空螺旋槳有限責任公司	人民幣86,830,000元	35.10% (附註 (b))	有限責任公司	航空螺旋槳、調速器、順槳 泵、直升機旋翼、尾槳、螺 旋槳氣墊船的生產
天津直升機有限責任公司	人民幣250,000,000元	35.10% (附註(b))	有限責任公司	直升機及其他飛機，航空部件 的研發、生產、和維修服務
瀋陽興華航空電器有限責任公司	人民幣61,265,300元	21.20% (附註 (a))	有限責任公司	航空電器、電連接器及相關產 品的研制、生產、銷售、維 修及服務
西安富士達科技股份有限公司	人民幣41,800,000元	20.03% (附註(b))	股份公司	電子連接器、電線和電纜、電 纜組件、微波組件、光電設 備、天線、供電器、儀錶的 生產和銷售

附註:

- (a) 儘管本公司於上述公司的股權及投票權低於50%，但由於剩餘的其他股權較為分散，且其他股東並未將其權益組織起來以使得他們能比本集團行使更多的投票權，因此仍然視為本集團控股。
- (b) 儘管本公司於上述公司，直接或間接，持有的股權少於一半，但公司能夠通過與其他投資者訂立協議以獲得超過半數的投票權。因此，本集團報表合併上述公司。

## 財務報表附註

## 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	權益	法律實體的類別	主要業務
<b>合營公司</b>				
<b>間接持有</b>				
中航海信光電技術有限公司	人民幣70,000,000元	50%	有限責任公司	電子連接器、光電組件及電纜附件的研發、生產和銷售
<b>聯營公司</b>				
<b>間接持有</b>				
哈爾濱安博威飛機工業有限公司	美元25,000,000元	49%	有限責任公司	支線飛機的生產及提供相關銷售及售後服務
哈爾濱哈飛空客複合材料製造中心有限公司	人民幣1,020,329,930元	20%	有限責任公司	商用飛機零部件的生產
江西洪都商用飛機股份有限公司	人民幣1,200,000,000元	25.50%	股份公司	商用飛機零部件的生產

## 財務報表附註

### 45 主要子公司、合營及聯營公司的詳情(續)

名稱	註冊及繳足資本	權益	法律實體的類別	主要業務
<b>聯營公司</b>				
<b>間接持有</b>				
天津梅蘭日蘭有限公司	人民幣14,809,000元	25%	有限責任公司	電氣設備的生產，主要包括空氣斷路器、電閘盒及其他電子部件
施耐德低壓電器(天津)有限公司	美元10,000,000元	25%	有限責任公司	高壓及低壓智能化電氣產品的生產
上海施耐德低壓終端電器有限公司	美元4,200,000元	25%	有限責任公司	模數低壓終端電器產品的生產

所有以上的子公司、聯營公司及共同控制實體均於中國成立及經營。

因部分子公司、聯營公司及共同控制實體未註冊英文名，此處所列英文名為本公司盡所能根據其中文名翻譯而來。

## 年報釋義

在本年報內，除文義另有指明者外，下列詞義具有以下涵義。

「阿古斯特」	指	阿古斯特有限公司(Agusta S.p.A)
「空客複合材料」	指	哈爾濱哈飛空客複合材料製造中心有限公司，本集團持有其20%之權益
「空客直升機」	指	空中客車直升機公司，為空中客車集團的子公司，原名為歐洲直升機公司
「中航機電」	指	中航機電系統有限公司，中航工業之全資附屬公司
「公司章程」	指	本公司的章程(以不時經修訂的為準)
「中航工業」	指	中國航空工業集團公司，本公司之控股股東，截止二零一三年十二月三十一日，持有本公司51.26%權益
「中航電子」	指	中航機載電子股份有限公司，一家其股份於上海證券交易所上市之股份有限公司，截止二零一三年十二月三十一日，本公司持有其43.22%權益
「航電系統」	指	中航航空電子系統有限責任公司，為中航工業之全資附屬公司
「中航工業集團」	指	中航工業及其附屬公司(不包括本集團)
「中航工業哈飛」	指	哈爾濱飛機工業集團有限責任公司，中航直升機持有其81.12%權益之附屬公司
「中航直升機」	指	中航直升機有限責任公司，為中航工業持有68.75%權益之附屬公司
「中航惠陽」	指	惠陽航空螺旋槳有限責任公司，為哈飛股份之全資附屬公司
「中航第一集團公司」	指	中國航空工業第一集團公司，為中航工業之前身

## 年報釋義

「中航第二集團公司」	指	中國航空工業第二集團公司，為本公司之前控股股東，中航工業之前身
「中航技北京」	指	中國航空技術北京有限公司，中航工業之間接附屬公司
「中航凱天」	指	成都凱天電子股份有限公司，為中航電子持有其86.74%權益之附屬公司，本公司直接持有其1.56%之權益
「中航蘭飛」	指	蘭州飛行控制有限責任公司，為中航電子之全資附屬公司
「中航科工」、「本公司」	均指	中國航空科技工業股份有限公司，於二零零三年四月三十日在中國成立的股份有限公司
「董事會」	指	本公司的董事會
「中航傳媒」	指	中航出版傳媒有限責任公司，本公司持有其53.63%權益之附屬公司
「昌飛零部件」	指	景德鎮昌飛航空零部件有限公司，為哈飛股份之全資附屬公司
「長風航電」	指	蘇州長風航空電子有限公司，為中航電子之全資附屬公司
「昌河航空」	指	江西昌河航空工業有限公司，為哈飛股份之全資附屬公司
「董事」	指	本公司的董事
「內資股」	指	本公司每股面值人民幣1.00元的普通股，由中國公民及／或法人團體以人民幣認購或入賬列為繳足的股份
「中航總」	指	中國航空工業總公司，中國航空工業第一集團公司及中國航空工業第二集團公司的前身
「本集團」、「集團」	指	本公司及其附屬公司



## 年報釋義

「H股」	指	本公司普通股本中每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股，以港元提呈認購及出售和買賣及於聯交所上市
「哈飛股份」	指	哈飛航空工業股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，哈航集團持有其28.65%權益，本公司持有其6.45%權益
「漢航集團」	指	漢中航空工業(集團)有限公司，中航工業之間接附屬公司
「哈爾濱安博威」	指	哈爾濱安博威飛機工業有限公司，本集團持有其49%權益
「哈航集團」	指	哈爾濱航空工業(集團)有限公司，為本公司的全資附屬公司
「直升機天津子公司」	指	天津直升機有限責任公司，為哈飛股份之全資附屬公司
「洪都航空」	指	江西洪都航空工業股份有限公司，一家其股份在上海證券交易所上市的股份有限公司，本公司持有其43.63%權益
「景德鎮直升機」	指	中國航空科技工業股份有限公司景德鎮直升機研發分公司
「中航光電」	指	中航光電科技股份有限公司，一家其股份於深圳證券交易所上市之股份有限公司，本公司持有其41.57%權益
「青雲儀錶」	指	北京青雲航空儀錶有限公司，為中航電子之全資附屬公司

## 年報釋義

「蘭航機電」	指	蘭州萬里航空機電有限責任公司，為中航電子之全資附屬公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則(以不時經修訂的為準)
「東方儀錶」	指	陝西東方航空儀錶有限責任公司，為中航電子之全資附屬公司
「千山電子」	指	陝西千山航空電子有限責任公司，為中航電子之全資附屬公司
「限制性股票」	指	根據激勵計劃授予H股，見激勵計劃中定義
「國資委」	指	中國國務院國有資產監督管理委員會
「激勵計劃」	指	本公司於二零一一年三月二十九日臨時股東大會採納之限制性股票激勵計劃
「施耐德上海」	指	上海施耐德低壓終端電器有限公司，本公司間接附屬公司天津天利持有其25%之權益
「陝西寶成」	指	陝西寶成航空儀錶有限責任公司，為中航電子之全資附屬公司
「陝西華燕」	指	陝西華燕航空儀錶有限公司，為中航電子之全資附屬公司
「上航電器」	指	上海航空電器有限公司，為中航電子之全資附屬公司
「股份」	指	內資股和H股
「瀋陽興華」	指	瀋陽興華航空電器有限責任公司，中航光電持有其62.87%權益之附屬公司

## 年報釋義

「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「監事」	指	本公司的監事
「太原儀錶」	指	太原航空儀錶有限公司，為中航電子之全資附屬公司
「中國」	指	中華人民共和國
「天津航空」	指	天津航空機電有限公司，為本公司的全資附屬公司
「天津天利」	指	天津天利航空機電有限公司，本公司之间接附屬公司，本公司透過天津航空持有其75%權益
「教練機」	指	設計用作飛行訓練的飛機
「西安富士達」	指	西安富士達科技股份有限公司，中航光電持有其48.182%之權益
「中航電測」	指	中航電測儀器股份有限公司，一家其股份於深圳證券交易所上市之股份有限公司

## 企業信息

### 董事會

董事長、執行董事	林左鳴
副董事長、執行董事	譚瑞松
非執行董事	顧惠忠
非執行董事	高建設
非執行董事	生明川
非執行董事	莫利斯·撒瓦 (Maurice Savart)
獨立非執行董事	郭重慶
獨立非執行董事	李現宗
獨立非執行董事	劉仲文

### 高級管理人員

總裁	譚瑞松
副總裁	陳元先 倪先平 鄭強 張昆輝
公司秘書	閻靈喜

### 公司法定名稱

中國航空科技工業股份有限公司	
AviChina Industry & Technology Company Limited	
中文簡稱：	中航科工
英文簡稱：	AVICHINA
法定代表人：	林左鳴

### 香港主要營業地點

香港金鐘道95號統一中心15樓B室

### 授權代表

譚瑞松	閻靈喜
-----	-----

### 主要往來銀行

上海浦東發展銀行股份有限公司 中國上海市中山東一路12號
交通銀行股份有限公司 中國上海浦東新區銀城中路188號
中國民生銀行股份有限公司 中國北京西城區復興門內大街2號
中國銀行股份有限公司 中國北京西城區復興門內大街1號

### 股票上市地點、股票簡稱和股票代碼

香港聯合交易所主板(H股)
股票簡稱：中航科工
股票代碼：2357

### 註冊地址

中國北京經濟技術開發區榮昌東街甲5號2號樓8層

### 公司網址

www.avichina.com

## 企業信息

### 通訊地址

中國北京東城區東直門南大街甲3號居然大廈9層  
郵政編碼：100007

電話：86-10-58354309  
傳真：86-10-58354300/10  
電子信箱：avichina@avichina.com

### 股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港皇后大道東183號  
合和中心17樓1712-1716室

### 股東周年大會

本公司謹訂於二零一四年六月十三日(星期五)上午九時正在中華人民共和國北京市朝陽區東三環中路乙10號艾維克酒店舉行本公司二零一三年度股東周年大會。

### 核數師

#### 國際核數師

羅兵咸永道會計師事務所  
香港中環太子大廈22樓

#### 國內核數師

普華永道中天會計師事務所(特殊普通合夥)  
中國上海湖濱路202號普華永道中心11樓

### 法律顧問

#### 香港法律顧問

年利達律師事務所  
香港遮打道歷山大廈10樓

#### 中國法律顧問

北京嘉源律師事務所  
北京市西城區復興門內大街158號  
遠洋大廈F407